

Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director:
José Luis Torró

Martes, 9 de agosto de 1983

Ptas. 40

PERMITASE
EL LUJO DE QUE
SUS PERSIANAS
ENROLLEN BIEN...

y que sus cortinas decoren



PERSILAST

San Miguel, 97 - Tels. 520002 - 522436 - 523370
VILLARREAL (Castellón)

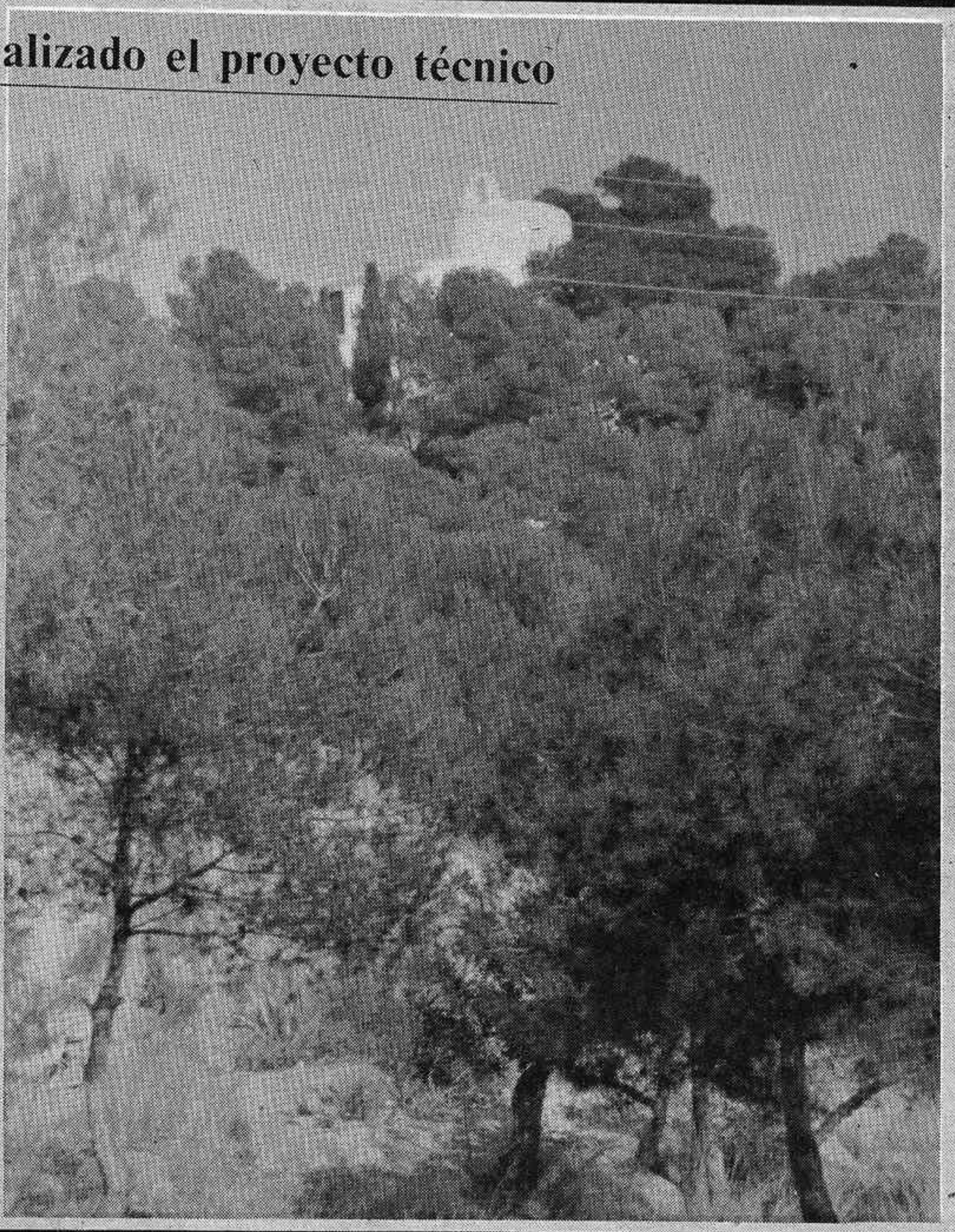
PERSIANAS · CORTINAS · PERSIANAS · CORTINAS

Cuatro arquitectos han realizado el proyecto técnico

ASI SERA EL PARQUE NATURAL DE LA MAGDALENA

Ha terminado sus trabajos el equipo de arquitectos encargado de redactar el Plan Especial del Parque Natural de la Magdalena, con el que el Ayuntamiento de Castellón proyecta actuar sobre una zona de seiscientos cincuenta y siete mil metros cuadrados. El empeño es ambicioso y de difícil financiación, aunque las actuaciones previstas en el plan se ajustan a un programa de trabajo por etapas para cuatro cuatrienios. El costo total asciende a cerca de mil trescientos millones, en pesetas de hoy, de los que cuatrocientos cuarenta y un millones comprenden las obras y gastos de expropiación correspondientes al primer cuatrienio.

(Págs. 4 y 5)



El ministro de Defensa,
nuevo presidente de
Guatemala

Ríos Montt, derrocado

El general Efraín Ríos Montt, el hombre que acudía a las citas bíblicas para aplicar una política de «fusiles y frijoles» en un país donde más de 100.000 personas han muerto por la violencia desde 1954, fue derrocado ayer por sus compañeros de armas.

Ríos Montt, que llegó a la presidencia el 23 de marzo de 1982 después de que un golpe militar derrocará al entonces jefe de estado general Romeo Lucas García, fue relevado del poder y sustituido por el ministro de Defensa Oscar Humberto Mejía Victores, considerado un «halcón».

Al subir al poder en marzo de 1982, Ríos Montt se convirtió en el 41 presidente de Guatemala.

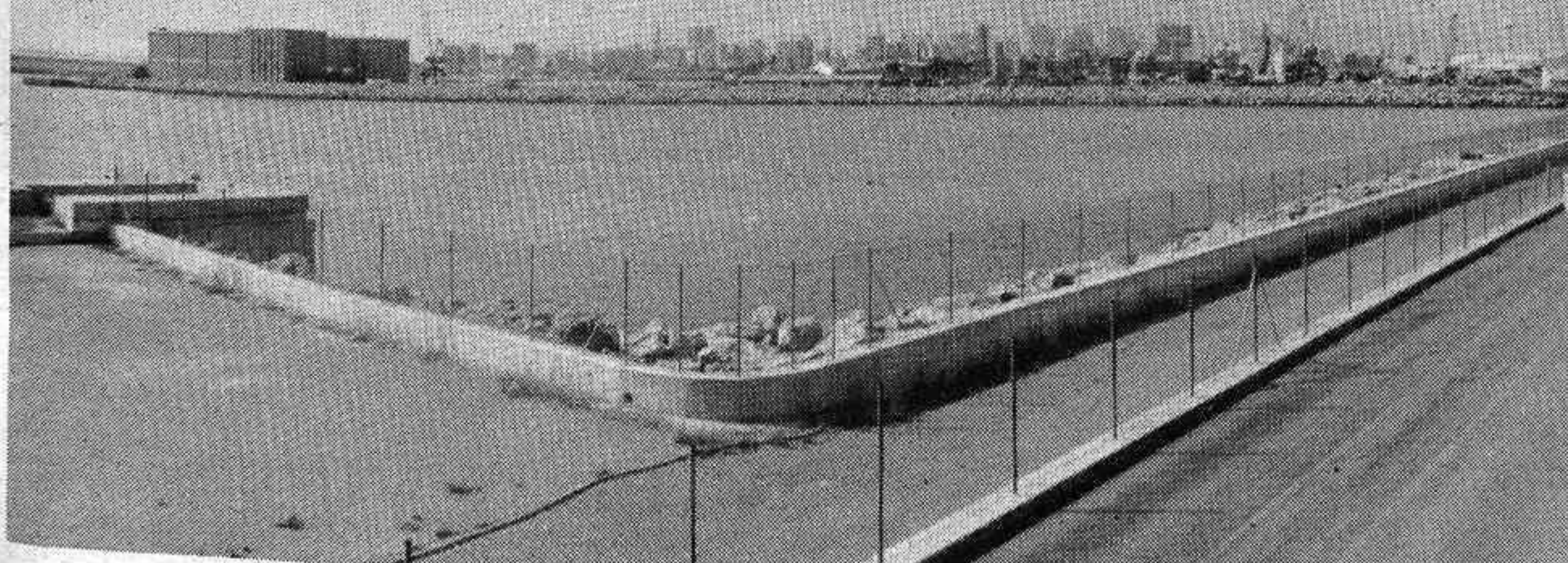
(Pág. 25)

**DOS MUERTOS
EN LAS OBRAS
DE AMPLIACION
DE PETROMED**

(Pág. 13)

Su presupuesto es de cuatrocientos cincuenta millones

Adjudicadas provisionalmente las obras de ampliación del Puerto



Ahora va en serio. La ampliación del puerto de Castellón, construyendo un nuevo muelle en el dique trasversal y dragando el actual antepuerto para permitir el acceso normal de buques de gran tonelaje dedicados al tráfico de mercancías, será un hecho. Ayer se adjudicaron provisionalmente las obras del correspondiente proyecto técnico por parte de la mesa de contratación de la Junta del Puerto. Cinco

empresas han concurrido a este concurso-subasta, ofertando diversas bajas sobre el presupuesto de contrata que asciende a cuatrocientos cincuenta millones de pesetas. El próximo jueves se reunirá el pleno de la Junta del Puerto, que efectuará la adjudicación definitiva después de estudiar las ofertas, por si existiera algún caso de baja temeraria que modificase la adjudicación provisional.

Según Gaston Thorn

La CEE aceptará a España en la primavera del 84

España y Portugal serán miembros del Mercado Común en la primavera del próximo año, ha manifestado a Efe el presidente del Consejo Ejecutivo de la Comunidad Económica Europea (CEE), Gaston Thorn.

En una entrevista concedida a Efe en su residencia veraniega de Vall-Llobrega (Gerona), donde acude a pasar sus vacaciones desde hace diez años, Thorn dijo que el primer problema que tendrá la CEE en la apertura de sus reuniones será abordar su presupuesto, «pues hemos pedido nuevos recursos económicos y propondremos una revisión de la política económica».

Preguntado sobre el largo compás de espera que sigue a la petición de ingreso de España en el Mercado Común, señaló que «yo creo que hay mucho trabajo por hacer de los dos lados, dado que hay intereses que se oponen de una parte y de la otra».

A pesar de su precio la campaña resulta negativa

**La judía verde alcanzó
las 200 pesetas/kilo**

(Pág. 6)

**SUMINISTROS
VALLS**

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 61 00, CASTELLÓN
MOLINO, 10 TEL. 45 18 12 VINAROS

Artículos
de
calidad

LA SOLUCION A SUS PROBLEMAS DE AGUA

ve ma
ELECTROBOMBAS

Los viajes como necesidad

Por Antonio L. Bouza *

La necesidad no es solamente una puerta de la miseria y ni siquiera el sinónimo de hambre como se ha venido denominando, pues desde el momento en que se habla de artículos y asuntos de primera necesidad puede decirse que hay otras segundas y terceras necesidades; como hay segundas intenciones y segundas autoridades, que en eso del mandar o siquiera representar, las delegaciones —figuraciones en fin— se desdoblán hasta donde se pueda con tal de que quede un inocente ante quien poder presumir.

Y dentro de esas necesidades segundas y con frecuencia primeras, está la de los viajes; y no nos referimos a aquellos imprescindibles para el trabajo o por motivos de salud o familia, sino a los de viajar por viajar, a la necesidad de salir del entorno próximo y tomar contacto con otros aires y otras personas, única manera de situarnos como individuo y como pueblo en el contexto general de la humanidad. E independientemente de la distancia a recorrer o de si se sale o no de los límites nacionales, lo cierto es que todo viaje en el que hemos puesto grandes esperanzas, tras uno o varios años de trabajo y ahorro, ha de reunir unas mínimas condiciones de decoro y comodidad, que no sea aquello de después de la guerra nuestra en que los trenes eran tomados al asalto y se pasaban familias enteras quince horas de sufrimiento para visitar a los abuelos, repartidos sus miembros en pasillos, plataformas, retretes e incluso maleteros (que ahí han dormido no pocos niños), todo menos un asiento normal. De tal manera era esto, que de cuando

en cuando el padre se daba una vuelta por el vagón para la cuenta y control de hijos, primos y, nunca mejor dicho, demás familia.

Hoy, como ayer y como siempre, los países demuestran su grado de civilización por los servicios, de manera que a mayor nivel son estos más caros pero funcionan con toda garantía; lo contrario de los paraísos del turismo barato, que suelen dar habitación y comida a precios irrisorios, pero donde nadie puede asegurarnos que algo va a funcionar. Como consecuencia, se protesta de que en tal o cual país los transportes, hoteles y la vida en general está bastante cara sin reparar que bien vale una misa el que trenes y autobuses por ejemplo lleguen con una exactitud increíble, que cualquier lugar abierto al público esté dotado de excelentes sistemas para hacerles atractivos y que cuanto se ofrece posea la certeza de calidad que señala la descripción del producto, así como el esmero en muebles, vajillas y demás utensilios y no digamos en seguridad e higiene. Y su decoración, que la vista requiere el descanso en lo armónico.

Pero de lo contrario, también nos quejamos, pues si por una parte ha resultado barato el viaje con hotel incluido, resulta que la limpieza apenas se percibe, en las

compras no puede uno fiarse y cada vez que hemos de trasladarnos se nos pasan las horas en las estaciones. Pero todo ello nos hará meditar en nuestro propio país y si por una parte observamos deficiencias, casi siempre terminamos por convenir en que no se vive tan mal en nuestra casa, y que si acaso, convendría que bajasen algo los artículos de esa primera necesidad y se elevase el nivel de los servicios; y sin que aumenten los impuestos naturalmente. En cualquier caso, para llegar a estas consideraciones se impone viajar; por el propio país en primer lugar y por otras naciones después, tratando claro está de trascender los programas de las agencias de viajes que nos llevan como a ganado por donde quieren y que suele ser a los lugares tópicos y las urbanizaciones que poco o nada se diferencian de las nuestras; han de ser las gentes y sus tradiciones y vislumbres de futuro las que deben atraer nuestra atención, que los escaparates de los grandes almacenes cada vez se parecen más en todos los sitios.

En algo de esto pensábamos sentados a la espera de que dispusiesen el coche de línea para partir, coche junto al que un hombre alto, de movimientos ligeramente incoordinados, recogía las maletas y al que por su aspecto clasificamos como mozo de estación al no parecer con capacidad

para cobrador. Subimos al vehículo a la hora y minutos de salida y cuando apenas arrancado el motor se puso inmediatamente a rodar el autobús, miramos al conductor y pueden imaginar nuestra sorpresa al ver dueño del volante, y de coche y de nuestra integridad física, al que creíamos mozo de andén. Ni que decir tiene que seguí observando todos sus movimientos durante un buen rato, y al ver que no lo hacía mal, recordé la película de «La Guerra de las Galaxias» y concretamente al Chewie Kabatta, animal pero próximo al hombre y dotado de las facultades suficientes para su labor de copiloto en el «Halcón milenario», y fijándome más, ahora ya en el físico, le saqué parecido con un medio cura que anda también, y al mismo nivel supongo, en las artes y las letras. Todo lo cual no hizo sino tranquilizarme, porque me parecía que una persona así emplea todos sus sentidos en la labor que nunca mejor dicho, lleva entre manos, refiriéndome al conductor, naturalmente, porque de su otro componente el cura, por mucho que se dedique a las artes poco se puede esperar; es más algún quebranto, porque si hay algo peligroso para la cultura y creo que para cualquier aspecto de la vida, es el tonto trabajador y hablador, otro aspecto a considerar en los viajes, donde siempre se dan, a pocos de una misma lengua que vayamos, el gracioso y la compradora de recuerdos, fauna inferior y para los que en nuestra Galicia debería habilitarse un departamento especial en el bus.

* Escritor



Campeonato pesca de atún

Sr. Director: Habiendo visto el espacio deportivo de hoy en el programa Aitana, debo aprovechar la oportunidad que su diario me ofrece, así como en su día esperamos poder hacerlo en el mismo Aitana, de puntualizar las declaraciones del Presidente del Club Náutico de Burriana que siguieron a la equivocada y desinformadora presentación del presentador al afirmar éste y no desmentir el Sr. Aguilar que se trataba de un campeonato de pesca de altura sino que en realidad el campeonato de Burriana es el de embarcaciones al paio, con piezas mínimas de 120 gr.

Nos duele este «descuido» como nos ha dolido la coincidencia de fechas de este campeonato de Burriana con nuestra Semana de Pesca de Altura y XI Trofeo Castellón de pesca del Atún. Si de este dolor se puede alegrar alguien, que lo haga. Pero lo que es objetable ante todo es la falta de información o la información errónea.

Quede cada Campeonato o Concurso en su lugar, que bastante daño se hace ya a la pesca provincial, con la coincidencia de fechas, pero no se equivoque a nadie, confundiendo la «gimnasia con la magnesia».

Si en once años de pesca de altura en el cuarto creciente de agosto con piezas mínimas de 25 Kg. para el atún y 5 Kg. en las demás, no se ha enterado el presentador de la diferencia con un campeonato al que por otra parte deseamos el mejor éxito, y cuya pieza mínima es de 120 gr. no creemos ya que pueda conseguirse nada en este sentido.

Sólo hemos de añadir que el mayor dolor nuestro es el desengaño ante lo que creíamos sincera amistad de un Club que siempre hemos estimado como hermano y por la comprobación que tenemos de haber estado equivocados en esto. Siguiendo con nuestra línea de siempre, serán ellos quienes tengan el camino a escoger.

Juan Peña Gea. Presidente Club Náutico Castellón y Javier Vicente Queral. Presidente Comité Ejecutivo

¿Quién espanta al turismo?

«Ayer 6-8-83 MEDITERRANEO muy oportuno, ponía nuevamente el dedo en la llaga con su comentario respecto a la invasión de aguas negras (léase mierda) en la playa de Heliópolis, lo que confirmaba lo acertado de sus opiniones que pudimos leer durante varios días del pasado junio.

El 19-7-83 publiqué yo un

comentario al respecto demostrando la inquietud y malestar de muchos residentes y visitantes, principalmente de la calle «El Sigalero» y colindantes.

A raíz de entonces si bien es cierto que fue asfaltada provisionalmente dicha calle, (por cierto dos días antes de ser publicada mi carta) la cual no salió antes tal vez por causas de espacio, no es menos cierto que tuvimos que soportar dos roturas más con sus salidas de mierda y consiguiente pestilencia. La solución de la última fue lapidar a cal y canto la boca de alcantarillado, al igual que las recientes trampillas para aliviaderos de las aguas que al conectar directamente por abajo con las tuberías de aguas negras, hacían saliese por las mismas fetidez inaguantable, lo que motivó posiblemente, que las mismas fuesen tapadas con sacos de plástico y tierra por encima, si bien en la actualidad han sido destapadas con todas sus consecuencias.

Lo último fue hace dos o tres días, la salida a raudales de estas aguas negras que al invadir la playa, alarmaron a cuantos estaban gozando de las mismas. ¿Causas? Según hemos podido leer, al parecer se desconocen; ¿deficiencias en las instalaciones? ¿posibles roturas de la conducción interior? ¿quién sabe? El Ayuntamiento de Benicàssim en una ocasión y a raíz de las acertadas informaciones de MEDITERRANEO se quejaba al considerar inoportuna y fuera de lugar, pues no hacían más que espantar a nuestros turistas ¿?. También afirmaba días pasados, que si es preciso se levantaría nuevamente la calle El Sigalero y a su



vez pedirían también responsabilidades ¿A quiénes? ¿Tal vez a los contratistas que hicieron las obras? ¿A los técnicos que dirigieron los trabajos? ¿a quienes pagaron estos sin comprobar la solidez de los mismos? ¿A quienes gastan esos ochenta millones nuestros (pues salen de nuestras aportaciones a las contribuciones y arbitrios extras que pagamos religiosamente)? ¿A quienes por culpa de estas deficiencias, ha de aportar posiblemente el Ayuntamiento más millones a nuestras costas? Una cosa está clara y es sin ánimo de ofender a nadie y quien se considere indicado o señalado que se aguante, que los sueldos al parecer se ganan muy cómodamente y eso sí, nadie fallará un día al ir a firmar la nómina, por eso sea quien sea el responsable o responsables de tanta dejadez debería

ser puesto en la picota. Al día siguiente de los vertidos en la playa fue labrada la arena y remoción de arriba abajo, pero la mierda allí se quedó en zona de nadie, cuando lo más sensato sería haberla quitado y desinfectado el suelo para evitar posibles epidemias, total allí se ha quedado todo... y aquí no ha pasado nada. No tenemos servicios públicos, no tenemos medidas de higiene ni en chiringuitos ni en los que hacen su negocio alquilando sombrillas, tenemos perros a patadas cagándose en la arena sin que nadie diga nada, no tenemos servicio de policía en la playa, cada uno hace lo que le da la gana, y encima nos quejamos de que podemos espantar al turismo, y yo me pregunto no será el propio Ayuntamiento quien lo espanta.

José Gimeno Guinot

Mediterráneo

Redacción, Administración y Talleres:
Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director
José Luis Torró
Administrador general:
Manuel González Cebrián

Año XLV II Epoca
n.º 13.990
Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



Pelinos



DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

FRAGA Y SU MARRAJO, AHORA EN «LECTURAS»

Fraga y su marrajo están constituyendo el acontecimiento casi deportivo de la temporada, sólo comparable, según parece, a la gira del inefable Julio Iglesias, aunque salvando las distancias, que el cantante todavía no se ha dejado ver en calzón, mientras que el líder de la oposición sí que lo hizo, en aguas castellonenses y, como señalábamos días atrás, a espaldas de los fotógrafos locales, con lo que no quiso compartir ni pan, ni sal, ni barco, ni pesca. Todo eso quedaba reservado para la gente de Madrid, que vino con Fraga, se embarcó con Fraga, no pescó atunes —lo mismo que le sucedió a Fraga—, pero tuvo ocasión de fotografiar su faena con el marrajo, a todo color. Como primero mostró «Diario 16» y ahora la revista «Lecturas», que en su último número publica un reportaje sobre Fraga y su marrajo, con gran alarde fotográfico.

¿Merece la pena repetir lo que decíamos hace unos días respecto al comportamiento de Fraga para con los fotógrafos castellonenses? Pues la verdad es que no. En todo caso, vale a decir ahora aquello de que «si no quieres caldo, dos tazas». Claro que el refranero español es muy variado y con el mismo énfasis de lo del caldo y las tazas, se puede añadir eso otro de «carrieros somos y en el camino nos encontraremos», dicho sea sin ánimo de amenazar a nadie con represalias informativas. Y menos al líder de la oposición que, seguramente, de esto de refranes también sabe más que nadie y puede estar recitándolos desde aquí hasta Columbretes, vuelta incluida.

Por lo demás, también tiene guasa que un día que Fraga viene a Castellón en tono simpático, distendido, sin las premuras y ardores de una campaña electoral, se lo tenga que beneficiar, informativamente hablando, una compañera de Madrid en plan de exclusivista del montaje. Seguramente que todo esto nos pasa por no tener color como «Lecturas».

Cuando el Mar se enfada, la ciudad se llena

Un fuerte temporal barrió ayer el litoral de toda la provincia, manifestándose especialmente intenso en la zona comprendida entre Castellón y Benicàssim. Esto no va bien. Cuatro días más como los que nos está obsequiando agosto —lluvia, viento y ausencia de sol— y los turistas escapan hacia sus poblaciones de origen, porque no tiene ningún sentido venir a la playa y encontrarse con este panorama climatológico, capaz de acabar con la paciencia de los espíritus más templados. Aunque luego, cuando vuelva a aparecer el sol, como sucederá, lamenten haber sido tan precipitados.

Y como sucede habitualmente, ya se sabe, cuando el mal tiempo invita olvidarse de la playa, Castellón se llena. Es matemático. Los turistas toman el coche y, a Castellón. Poco hay que ver aquí, porque el patrimonio histórico-monumental de la ciudad es escaso, pero, a pesar de ello, las calles se llenan de vehículos cada vez que el mar se pica en verano y el sol se oculta entre amenazadoras nubes.

Es lo que faltaba. Eramos pocos y se abrieron las compuertas de la circulación rodada, en una ciudad que no está preparada para recibir varios centenares o miles de automóviles, además de los que ya circulan habitualmente.

Por eso ayer por la mañana era imposible dar un paso por Castellón, sobre todo en las vías más céntricas, con una confusa riada automovilística circulando sin parar, como la pescadilla que se muere la cola. (Fotos: Paco Jóvena y Vicent Traver).



Su presupuesto es de cuatrocientos cincuenta millones

Adjudicadas provisionalmente las obras de ampliación del Puerto



Ahora va en serio. La ampliación del puerto de Castellón, construyendo un nuevo muelle en el dique transversal y dragando el actual antepuerto para permitir el acceso normal de buques de gran tonelaje dedicados al tráfico de mercancías, será un hecho. Ayer se adjudicaron provisionalmente las obras del correspondiente proyecto técnico, por parte de la mesa de contratación de la Junta del Puerto. Cinco empresas han concurrido a este concurso-subasta, ofertando diversas bajas sobre el presupuesto de contrata que asciende a cuatrocientos cincuenta millones de pesetas. El próximo jueves se reunirá el pleno de la Junta del Puerto, que efectuará la adjudicación definitiva después de estudiar las ofertas, por si existiera algún caso de baja temeraria que modificase la adjudicación provisional.

El proyecto de muelle en el

dique transversal y dragado del antepuerto es el más importante de cuantos hasta ahora ha llevado a cabo la Junta del Puerto, al margen, claro, de los trabajos de construcción del propio puerto. En los últimos años se habían realizado importantes inversiones, pero nunca una que individualmente considerada ascendiera, como esta, a cuatrocientos millones de pesetas. En verdad es que, al realidad obliga. Y la realidad del puerto de Castellón es que ha quedado pequeño y resulta insuficiente para el tráfico comercial que se produce a través de sus instalaciones. Frecuentemente, casi a diario, es fácil advertir la presencia de barcos esperando para entrar en el puerto, que no pueden hacerlo por falta de espacio en los muelles.

Se hacía necesario por tanto arbitrar una solución —que no

es todavía la definitiva—, a fin de aprovechar todas las posibilidades actuales. Por ello, sin salir del actual recinto portuario, prácticamente sólo cabía una obra como la que se ha proyectado, que permitirá poner en servicio como zona de atraque y de operaciones de carga y descarga el muelle exterior del dique transversal. El anteproyecto quedará con un calado de nueve metros y medio de profundidad, algo más profundo que el que se registra actualmente en el puerto.

El objetivo de la obra no es tanto permitir el acceso de embarcaciones de mayor calado que hasta ahora sino, fundamentalmente, dar más servicio, absorbiendo el tráfico de buques que tiene para entrar tienen que aguardar algún tiempo por falta de espacio.—(Foto: Archivo).



HONDA®

MOTOAZADAS

La perfección de los motoazadas Honda a su alcance

Conozca la gama de motoazadas Honda antes de decidirse



DISTRIBUIDOR:
QUINTANA MOTOS
Ribelles Comín, 3
Tno. 21 69 23 - Castellón

greens

IMPORTADOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA
Apto. b. La Garriga (Barcelona)

LAS SUPER-REBAJAS

ALMACENES MONFORT

baja todavía más los precios de todos sus artículos.



ALMACENES

MONFORT

alloza,3 — rey d. jaimé,8 — ruiz zorrilla,18 — puerta del sol,3

castellón

Un equipo de cuatro arquitectos ha realizado el proyecto técnico

ASI SERA EL PARQUE NATURAL DE LA MAGDALENA

Ha terminado sus trabajos el equipo de arquitectos encargado de redactar el Plan Especial del Parque Natural de la Magdalena, con el que el Ayuntamiento de Castellón proyecta actuar sobre una zona de seiscientos cincuenta y siete mil metros cuadrados, de los que la superficie que se necesitará expropiar es de cuatrocientos cuarenta y ocho mil metros cuadrados. El resto corresponde a los terrenos que actualmente son ya de propiedad municipal. El empeño es ambicioso y de difícil financiación, aunque las actuaciones previstas en el Plan se ajustan a un programa de trabajo por etapas para cuatro cuatrienios. El costo total de las cuatro etapas asciende a cerca de mil trescientos millones, en pesetas de hoy, de los que cuatrocientos cuarenta y un millones comprenden las obras y gastos de expropiación correspondientes al primer cuatrienio. El Plan Especial del Parque Natural de la Magdalena, a cuyos documentos hemos tenido acceso, no es un proyecto de «urbanización» en el sentido más elemental y directo de la palabra. Cierto que, si el Ayuntamiento lo aprueba tal como ha sido redactado, están previstas una serie de obras, como las correspondientes al área de hostelería, mejora de los accesos y viales interiores, servicios deportivos, aparcamientos y área de esparcimiento complementario, pero las actuaciones fundamentales corresponden a la creación de un jardín didáctico, conservación y mejora de la área forestal, área de prospección arqueológica, auditorio natural al aire libre aprovechando el desnivel de la montaña, parque, camping, área de jardín con pajarera y torre palomar, alameda junto al barranco de la Magdalena y la jardinería de protección de los viales de acceso.

Se trata, como señala la memoria del proyecto, de «configurar un Plan Especial de Ordenación para así poder estructurar una zonificación, con sus accesos y viales adecuados, amén de los servicios necesarios, de forma que se determinen unos usos de carácter público, así como una repoblación de carácter forestal y de cultivos de jardinería, que sean pertenecientes al lugar, de manera que se formule un Parque Natural, para disfrute de todas las estaciones del año, así como tenga solucionados

los problemas que se plantean el día de la romería de la Magdalena».

La zona de actuación está protegida al Norte por el macizo de los montes del Desierto y las Agujas de Santa Agueda, y se desarrolla la planicie a sus pies, hacia la costa.

Los terrenos sobre los que se actuará forman —dice el proyecto— un balcón al Mar Mediterráneo, como vertiente Este del macizo de los montes del Desierto de las Palmas, con un inicio de los mismos, en la costa de 50 metros sobre el nivel del mar.

El proyecto fue encargado por el Ayuntamiento de Castellón al Colegio de Arquitectos, que designó para este fin a los arquitectos Jose M. Escurriola Serra, Francisco Grandes Grande, Jorque Manrique Gual y Miguel Prades Safont.

Dentro de la superficie que se transformará en Parque Natural de la Magdalena se encuentran la ermita del mismo nombre y el Mas de la Rambla.

Criterios de ordenación

Al hablar sobre los criterios de ordenación que han sido tenidos en cuenta para elaborar el proyecto de Plan Especial de Parque Natural de la Magdalena, los autores del mismo señalan:

El parque natural, se ordena forma y funcionalmente, bajo criterios de integración en el paisaje y mínima transformación del mismo. En general, esta ordenación ha buscado las sugerencias morfológicas del paisaje y sus persistencias formales (tipo de suelo, accidentes geográficos, caminos, sendas y veresa y arquitecturas existentes).

—Las zonas incultas del parque, es decir el saltus, y que ofrecen menos propuestas sus alternativas formales se han transformado buscando un uso acorde con su situación. Así podemos hablar de la zona de aparcamientos de coches, situada en la Pedrera, siendo un sector poco atractivo y con pocas posibilidades para las funciones normales de un parque. En esta zona de aparcamientos, también se han previsto pistas para ciertos deportes.

—El ager o espacio cultivado, que corresponde a las zonas más ricas llanas y abancaladas, que

podían organizar una función acorde a las necesidades del Parque, se han adaptado con un mínimo de transformaciones y conservando siempre su morfología y sintaxis. (Sobre todo la malla geométrica de las apoyaduras físicas de caminos, veredas, márgenes, ordenación y situación de los árboles, etc.), en general se trata de la malla organizativa de la arquitectura construida en el paisaje rural.

Estas zonas del parque generadas a través de leyes formales existentes, han configurado geoméricamente, la ordenación de los árboles, y los caminos, márgenes y bancales que actualmente se conservan, han estructurado las sendas, alamedas, recorridos, plazuelas, hitos, etc. de la organización espacial de dichos sectores del Parque. En ciertas zonas, se han producido grandes vacíos de masa arborea, para formar plazas y plazuelas, incluso grandes espacios para potenciar los encuentros espontáneos, deportes o para organizar jardines de olor y didácticos y zonas de camping, juegos

deños, se formarán con los propios banales del terreno.

—El barranco, se configura como senda transversal del Parque, y a lo largo de su cauce se estructura una larga y ordenada chopera, delimitando de esta manera, una senda que articula peatonalmente varios sectores o zonas peatonales del parque, como son pajarera, jardín de olor, jardín zoológico, jardín didáctico (botánico), restaurant, zona de esparcimiento complementario (juegos infantiles y paellas), etc.

—Los edificios existentes en la zona del Parque Natural, se conservarán y restaurarán reutilizándose para diferentes funciones y usos.

El más de Rambla, se restaurará dándole una función de Restaurant y zona de paellas. Los edificios junto a la Pedrera, se restaurarán igualmente para darles un uso de Museo Etnológico, etc. Los otros edificios existentes en el área de estudio, se restaurarán dándoles uso de almacén, vivero del jardín didáctico, almacén de aperos de limpieza y labranza, servicios higiénicos, y servicios

de los lugares en cuestión se ha considerado su uso actual, así como su situación tangencial respecto al conjunto del parque y su orientación y protección de los vientos dominantes.

En dicha área se deben plantar todas aquellas especies de cítricos existentes que se adapten a nuestro clima y a las condiciones peculiares del terreno. Pretendemos conseguir así un lugar donde estén representados el mayor número posible de especies de cítricos existentes y que la gente pueda contemplarlos y adquirir unos conocimientos más intensos de uno de los principales elementos de nuestra economía agraria.

● **Area Forestal.**— Esta área está constituida principalmente por el cerro de la Magdalena; y por su amplitud, situación céntrica y por sus características topográficas y de vegetación constituye el elemento fundamental del parque. Todas las demás áreas se localizan y desarrollan en torno a ella, amparándola y dándole el protagonismo que le corresponde.

Su especial configuración topográfica la convierte en ele-

Se actuará sobre una superficie de seiscientos cincuenta y siete mil metros cuadrados

infantiles, paseos junto a la alameda del barranco, etc.

—Los grandes accidentes geográficos, como son el cerro de la Magdalena, la vaguada entre dicho cerro y la cantera y el cauce del barranco, se consideran como potenciadores provocadores de funciones propias del Parque, sin provocar en ellos grandes transformaciones de su paisaje actual.

—El cerro de la Magdalena, se organiza a través de varios caminos o sendas perimetrales, adecuando en dichos tramos miradores y espacios para la contemplación del paisaje «el mar y la huerta».

—La vaguada entre el cerro de la Magdalena y la Pedrera, con un mínimo de transformación, se pretende adecuar como Auditorio Natural al aire libre. Los gra-

complementarios deportivos. Únicamente se construirán de nueva planta los edificios complementarios de la zona de Camping, así como los cobertizos de la zona de paellas junto al Mas de Rambla y pajareras y palomares.

Por ello, los edificios existentes, cumplen una función de estructuración del área de estudio, siendo elementos físicos definidores y contenidos en el área de actividad y por tanto estructuradores de la sintaxis formal de las diferentes zonas del Parque, provocando por tanto el acomplamiento o yuxtaposición de los gradientes posicionales de las funciones o actividades del programa de necesidades.

La conclusión a los criterios de ordenación, se estructurarán en base a dos parámetros, que se mantienen en todas las áreas de actividad del Parque:

—La estructura física existente (elementos soportes, elementos definidores y elementos contenidos).

—La estructura social (grupos, edades, sicología del ocio constructivo, etc).

La interrelación de ellos, determina la ordenación formal - funcional - espacial - semántica, del Parque Natural.

Se trata de la satisfacción psicológica de las necesidades del grupo social en base a las apoyaturas físicas contenidas en el paisaje rural área de estudio.

Actuaciones

Por lo que se refiere a las actuaciones que se llevarán a cabo en los cuatro cuatrienios de que consta el Plana, es decir, las obras y trabajos a realizar y áreas que configurarán el futuro parque, son estas:

● **Jardín Didáctico.**— Esta área se sitúa en el lado Oeste del Parque, sobre unos terrenos ocupados actualmente por una reciente plantación de naranjos. En la elec-

mento visible desde todos los puntos del programa y desde ella se domina todo el ámbito circundante.

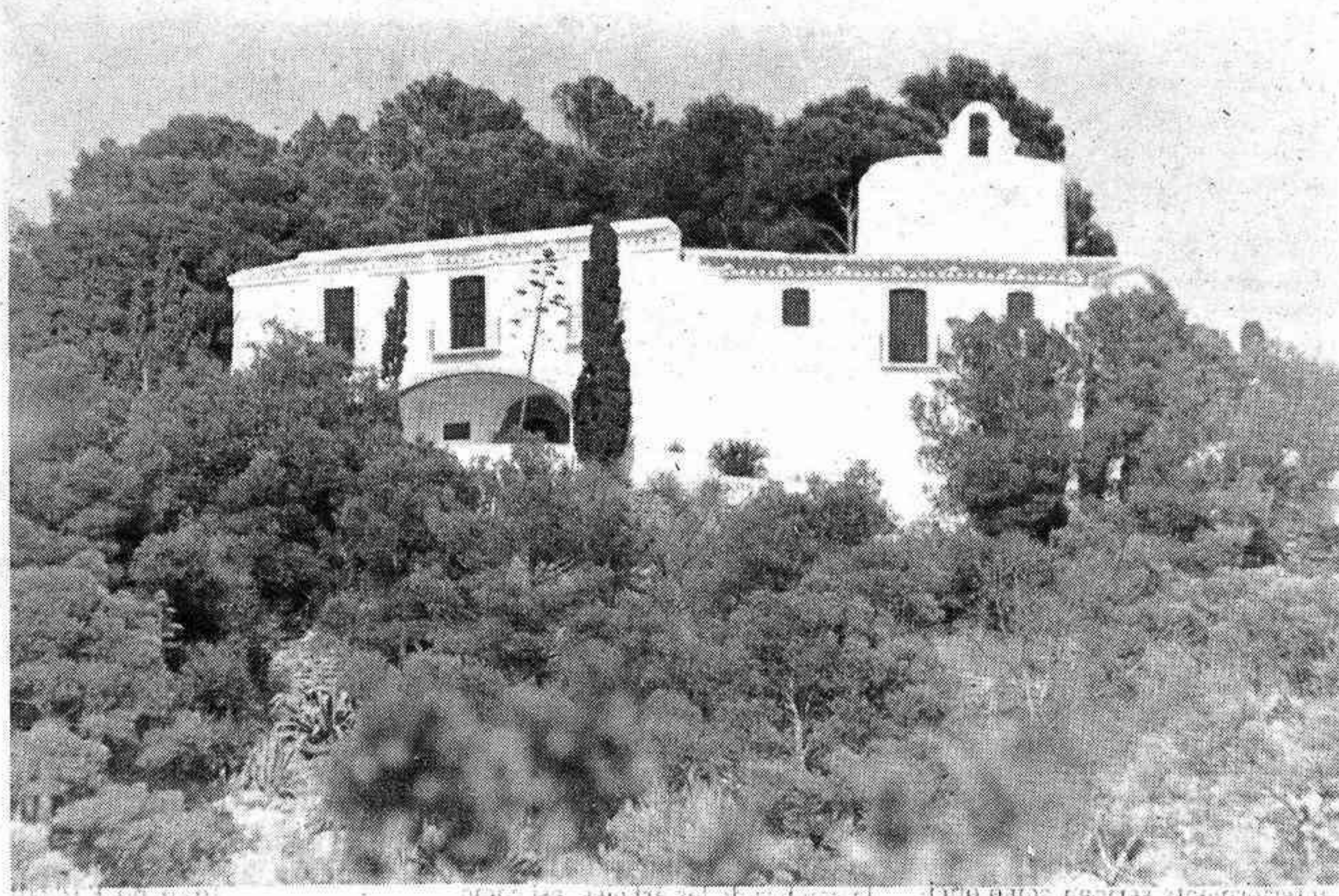
La ubicación en la misma de los restos del Castell Vell, de la Ermita de la Magdalena y del zigzagante camino de acceso, le confiere un especial interés paisajístico que se ha tenido en cuenta a la hora de establecer la organización global de todo el conjunto del parque.

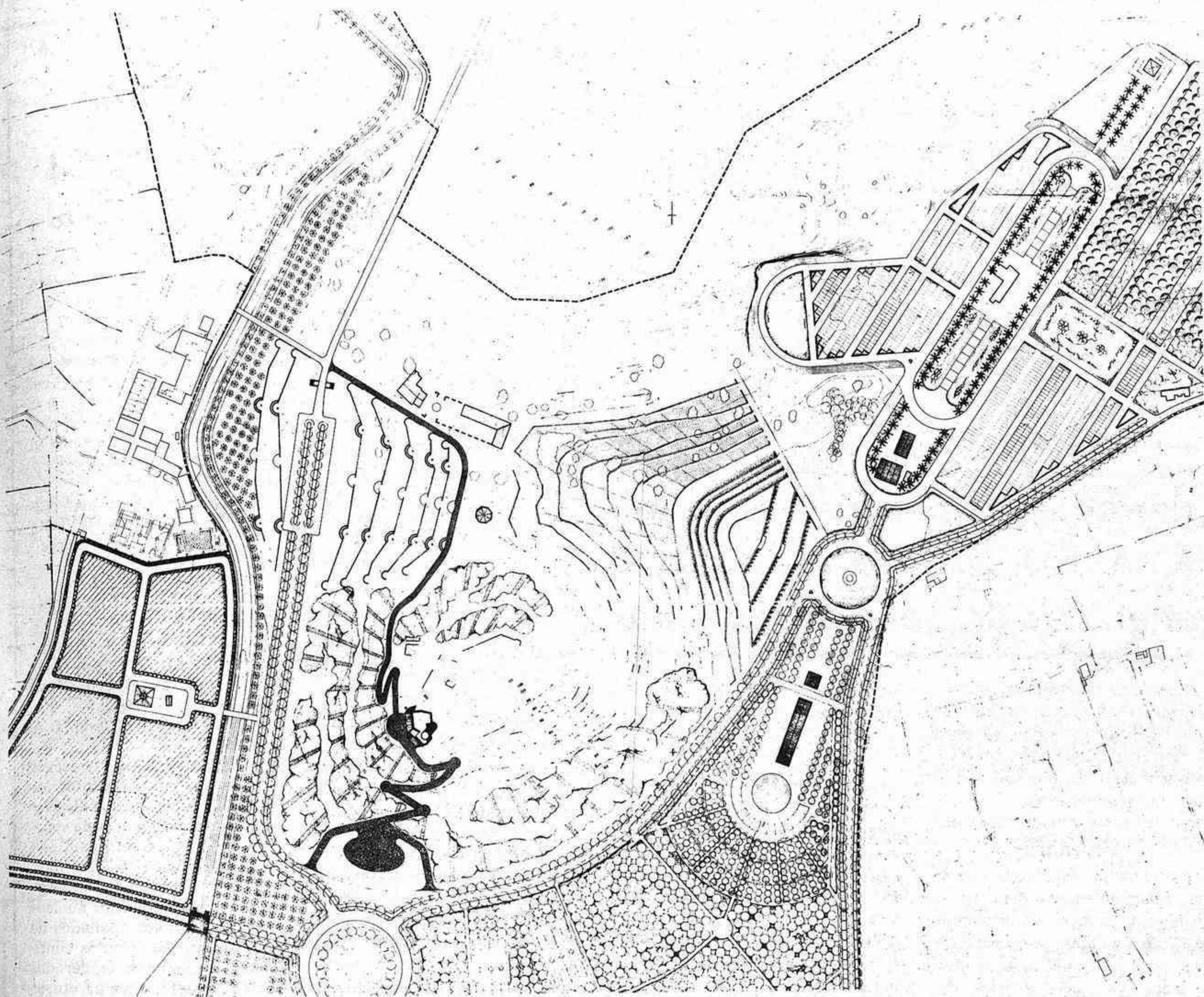
● **Reserva ampliación Parque.**— El área se localiza en el lateral Oeste del Parque y se apoya en el camino del Aljepsar y en el barranco de la Magdalena. Hay que considerar que esta área es parte de una zona más amplia que está delimitada por el barranco de la Magdalena, el Camino del Aljepsar y la Autopista del Mediterráneo. No compartimos la delimitación que del Parque se hace en el P.G.O.U. de Castellón, y nuestra disconformidad radica justamente en el trazado del límite Sur de esta área. Dicho límite no se basa en ningún elemento físico del territorio, sino simplemente en una curva de nivel que siempre resulta de muy difícil concreción en la realidad.

También discrepamos de dicha delimitación porque en ella, no se tiene en cuenta la importancia que adquiere el camino del Aljepsar como vía de peregrinación en el día de la Romería a la Ermita de la Magdalena.

Por todo ello hemos considerado que esta área debe ser concebida como reserva de ampliación de Parque, y que no se actúe materialmente sobre ella, mientras no se le de unos límites más acordes con la realidad física y social del futuro Parque.

● **Area de esparcimiento complementario.**— Esta área se localiza al pie de la ladera Noroeste del cerro de la Magdalena y está dividida





en dos partes por la carretera del Desierto.

En la elección de este lugar para darle la función de esparcimiento complementario se ha tenido en consideración el uso actual que se hace del área en cuestión, su topografía y la proximidad de la misma al Mas de Rambla, el cual se pretende restaurar y ampliar para que sirva de restaurante y zona de paelleros. También se ha tenido en cuenta, para darle tan función, la fácil accesibilidad que tiene actualmente; accesibilidad que le viene dada por la mencionada carretera del Desierto, y la vía de acceso posterior a la Ermita de la Magdalena.

Otro factor que también se ha considerado es la escasez de vege-

rodado al Ermitorio y se sitúa recorriendo en dirección Sur-Norte el cerro de la Magdalena.

Para su establecimiento se aprovechan los caminos existentes actualmente, los cuales deben ampliarse en algunos puntos y ser acondicionados adecuadamente para facilitar el tránsito a través de los mismos. También se acondiciona la explanada situada frente a la Ermita y se crearán otras en los puntos marcados en el plano de zonificación.

● **Area de Prospección Arqueológica.**— Se sitúa esta área en la cumbre del cerro de la Magdalena y está constituida por toda la zona ocupada por los restos del Castell Vell y una franja circundante de

protección. La importancia que los restos de este primitivo asentamiento poblacional tienen para la historia de Castellón, obliga a establecer esta área de prospección arqueológica, sobre la cual deberá hacerse un estudio exhaustivo que nos permita conocer dichos restos más intensamente y valorarlos en su verdadera dimensión antes de realizar cualquier otro tipo de actuación que pudiera ser negativa para la historia del lugar.

● **Auditorio natural al aire libre.**— Se sitúa esta área en la ladera Noroeste del cerro de la Magdalena, y dada su especial configuración topográfica que nos la presenta como la limahoya de unión entre dicho cerro y la montaña situada al Norte del mismo, se ha decidido que con las mínimas transformaciones posibles se ade-

que la misma para que sirva como auditorio natural al aire libre.

Para la elección del uso que se establece en la misma se ha tenido también en cuenta su favorable orientación, así como su proximidad a la explanada de la cantera, la cual nos servirá como zona de aparcamiento de la muchedumbre que se desplace cuando en dicho auditorio se realice cualquier tipo de manifestación cultural o musical.

● **Area multidotacional de aparcamientos específicos.**— Esta área se localiza ocupando toda la explanada de la antigua cantera, y la elección de la misma para establecer en ella una amplia zona de aparcamiento viene motivada por el hecho de ser una parte del territorio que ha sido alterado sustancialmente en su primitiva configuración natural, así como por su especial situación tangencial dentro del conjunto del Parque, que nos permite acoger una gran cantidad de automóviles sin que se altere sustancialmente el carácter paisajístico de dicho Parque.

● **Area cultural (museos).**— Se sitúa esta área en el interior del área multidotacional de aparcamientos específicos y está constituida principalmente por los dos edificios allí existentes, y que anteriormente servían como ofici-

nas y centro de producción de energía para las actividades de extracción de piedras de la cantera. Dichos edificios una vez restaurados y acondicionados debidamente, servirán como museo.

En torno a ellos se establece una zona verde, cuyo diseño se deberá realizar considerando que esta parte deberá integrarse pasajísticamente con el eje central del área multidotacional de aparcamientos.

● **Area Camping.**— El área de camping se localiza al pie de la ladera Sureste del cerro de la Magdalena, y se ha elegido este lugar para su ubicación por tener una fácil accesibilidad y por estar próximo al auditorio natural al aire libre. Se desea que este camping además de tener su propio funcionamiento autónomo, también sirva como área de apoyo que se pueda aprovechar para albergar a la gente que quiera pernoctar en el parque en aquellas ocasiones que en el auditorio al aire libre se celebre cualquier acto cultural o musical que tenga una duración de varias jornadas.

Se ha buscado la proximidad entre el área de camping, el área de aparcamientos y el auditorio al aire libre, para que en momentos determinados el uso específico de las dos primeras contribuya a reforzar la función que se desarrolla en el auditorio al aire libre.

● **Area del Parque.**— El área del parque propiamente dicho se sitúa al pie de la ladera Sur del Cerro de la Magdalena, y se concibe como un lugar que permita la estancia apacible de la gente, cobijándose a la sombra de los árboles, así como

también permita la práctica informal del deporte y de otros juegos que por su carácter no puedan deteriorar el aspecto natural de dicha área. Para esto se establecen una serie de claros entre la vegetación, y en su interior se configuran pequeños campos de deportes.

Con ello se pretende que las personas que estén realizando actividades distintas no se interfieran y molesten entre sí.

● **Area de jardinería de protección accesos.**— Se sitúa esta área en los laterales de la carretera del Desierto y en el tramo comprendi-

do entre la Autopista del Mediterráneo y el pie del cerro de la Magdalena.

El objetivo que se pretende conseguir con esta área es el dotar a esta vía principal de acceso de una ambientación paisajística que esté de acuerdo con el carácter que dicha vía tiene como puerta principal del parque. Además con ello conseguiremos evitar el aspecto desagradable y residual que suelen tener siempre estos laterales de calzadas en sus tramos próximos a un paso elevado.

● **Area de jardín.**— Comprende dicha área la zona situada entre el acceso principal del Parque (carretera del Desierto), y el barranco de la Magdalena, sobre ella se prevé situar dos edificios destinados uno a pajarera y el otro a torre-palomar. Con el uso específico asignado a estos edificios se pretende dotar al parque de un atractivo adicional al que común-

mente suelen tener estos espacios. El resto del área se dedicará principalmente a la vegetación propia de jardinería.

● **Area de alameda junto al barranco.**— Se sitúa esta área a lo largo de la margen izquierda del barranco de la Magdalena y con la creación de la misma se pretende dotar al barranco de un borde que acondicionado convenientemente y ambientado mediante la plantación de chopos, nos de lugar a un itinerario que invite al visitante a pasear a lo largo del mismo. También se pretende con este borde y con el tipo de plantación previsto, remarcar visualmente uno de los elementos que junto con el cerro de la Magdalena mayor relevancia tienen dentro de la naturaleza primitiva del territorio sobre el que se actúa.

● **Area de Servicios deportivos.**— El área de servicios deportivos, está situada en el extremo Sur y junto a la Autopista del Mediterráneo.

La intencionalidad bajo la cual se ha creado es la de dotar al área del parque propiamente dicha de unos edificios en los cuales se puedan albergar los servicios mínimos necesarios para la práctica del deporte y que a la vez ayuden a establecer unas condiciones adecuadas que posibiliten la estancia cómoda de la gente.

Mañana publicaremos la segunda parte de este amplio informe sobre lo que será el Parque Natural de la Magdalena, refiriéndonos a otros detalles contemplados en el proyecto de Plan Especial.

Joan de Fadrell

El coste total, en pesetas de hoy, mil trescientos millones

Programa de actuación por fases para cuatro cuatrienios

tación forestal existente sobre el área. Dicha escasez de vegetación permitirá la concentración de personas sin peligro de deterioro ni de incendios.

● **Area de Hostelería.**— Está constituida esta área por el Mas de Rambla, y una porción de terreno situado enfrente del mismo. El área se apoya en la vía de acceso posterior a la Ermita de la Magdalena y una vez restaurado el Mas de Rambla (que tendrá el uso de restaurante) y realizando el porche delantero (que se utilizará para paelleros), esta área nos servirá como lugar de apoyo y de servicio para la plena satisfacción de las funciones de esparcimiento complementario previstas en el área anteriormente descrita.

● **Area de accesos y protección Ermitorio.**— Comprende dicha área las vías de acceso peatonal y

Cotizaciones de productos agrarios

La judía verde alcanzó las doscientas pesetas kilo

● A pesar de ello, la campaña resulta negativa por la drástica disminución de la cosecha

Durante la última semana se ha producido una fuerte y generalizada subida de las cotizaciones de la judía verde, llegando a las doscientas pesetas kilo en la lonja de Villarreal. Ese alto precio no quiere decir que los cultivadores y cosecheros estén haciendo su agosto este verano, puesto que, por el contrario, la campaña está resultando negativa a causa de los problemas aparecidos en el cultivo, que han disminuido ostensiblemente la producción.

Las alzas registradas en los precios han sido pues consecuencia directa de la baja drástica de la producción, lo que, según datos del informe semanal sobre la situación de los productos agrarios en las comarcas castellanenses, elaborado por la Dirección Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación, obedece a diversas causas: la primera de ellas, la inicial utilización de semillas deficientes; siguió después, casi al principio de campaña, un período de fuertes oscilaciones térmicas, en el que se ha registrado temperaturas tan altas que ha provocado el excesivo crecimiento vegetativo de las matas en detrimento del fruto, es decir, la propia judía. Por último las plantaciones se han visto afectadas por distintas plagas y enfermedades, que están mermando la cosecha. En definitiva, nos encontramos frente a una campaña negativa en cuanto a

producción. La demanda, que por otro lado tampoco es muy fuerte, cubre sin embargo la oferta escasa y provoca las considerables alzas que hemos comentado.

Los precios en la zona de Benicarló han sido los siguientes en esta última semana: variedad «buenos-aires», de ochenta a ciento cincuenta pesetas kilo. Salen unas dos toneladas diarias.

En la lonja de Villarreal: de cien

Como cotizaciones iniciales de esta campaña se perfilan: 460 pesetas kilo en pepita para la variedad «comuna», y de 475 a 480 kilo en pepita para la «marcona». No obstante, comerciantes y cosecheros están todavía a la espera de que California fije los precios de su propia producción, ya que de ellos dependen las cotizaciones internacionales y, consecuentemente, las influencias que

sobre las veinticinco o veintisiete pesetas kilo, todo ello para la zona de Segorbe donde se concentra la producción.

Verduras y hortalizas

Por lo que respecta a las verduras y hortalizas, la situación es variable.

Se encuentra estabilizado el mercado de la lechuga, en el que la escasa oferta, que es de unas tres toneladas diarias, se absorbe por el consumo provincial. En Benicarló lds precios al agricultor son de diez a doce pesetas kilo.

Se ha producido alza de una peseta kilo para la patata en la zona de Segorbe, en la que se comercializan unas cinco toneladas diarias de la variedad «desiree». Se paga a trece pesetas kilo.

Hay una ligera recuperación del mercado del tomate, donde las ocho pesetas kilo de la semana anterior han pasado a 15 pesetas kilo en la pasada, saliendo de cinco a siete toneladas diarias. Se trata de producto de buena calidad.

Por último, la presión de la oferta, junto con una débil demanda, ha producido nuevas bajas para el pimiento verde, situándose los precios al productor entre las diez y las quince pesetas kilo, que es una cotización por debajo de los límites de rentabilidad. De la zona productora de Benicarló salen entre diez y doce toneladas diarias.

Diariamente se almacenan en cámaras frigoríficas veinticinco toneladas de pera «blanquilla»

a doscientas pesetas kilo para la variedad «herradura», de la que se comercializan entre diez y quince toneladas diarias; y de noventa a ciento noventa pesetas kilo para la variedad «buenos aires», de la que salen de quince a veinte toneladas por día. Almendra

Por lo que se refiere a la almendra, prácticamente se han agotado ya las existencias almacenadas de campañas anteriores. Los precios, para la actual, que es muy reducida ya que los frios del invierno produjeron sensibles mermas, se consideran como nominales y se refieren, fundamentalmente, a tanteos del comer-

en uno u otro sentido afecten a los precios españoles.

Pera

En el capítulo de frutas, se mantiene el mercado de pera de la variedad «ercolini» a un aceptable nivel de precios, concretamente de veinte a veinticinco pesetas kilo, que es una cotización superior a la de otras zonas productoras del país donde se paga a quince pesetas kilo. La producción que queda es pequeña, saliendo de cinco a siete toneladas diarias. De la variedad «blanquilla» salen entre veinticinco y treinta toneladas diarias con destino exclusivo a las cámaras frigoríficas, cotizándose

Agenda

MARTES, 9 DE AGOSTO
El Sol sale en Castellón a las 7.17
y se pone a las 21.18
Cuarto Creciente

SANTOS DEL DIA

Ss. Amor y Viator, Antonino, Belina, mrs.; Benigno, Brecán, Clemente, Domiciano, ob.; Falcón, Firmo y Rústico, Martín, mrs.; Maurilio, ob.; Nicolás, Numídico; Raigán, pbro.; Román, mr.; Sabas, Secundiano, Marcelino y Veriano, mrs.; Veremundo, obispo. Misa: de Feria.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Lorenzo, dc. y mr.; Autor, ob.; Basa, Paula y Agatónica, mrs.; Beso, mrs.; Blanco, ob.; Eric, mr.; Jacobo, Abrahán y Juan, Ireneo y Aurelio, mrs.; Hugo. Misa: De San Lorenzo.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO 9
24 HORAS

GONZALEZ, Colón, 54

FARMACIAS DEL GRAO

ROCA, Av. del Puerto, 14



FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO
Hacia Valencia

01.00 Expreso, sigue a Granada
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén
10.09 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga
10.55 Intercity, sigue a Madrid
13.04 Unidad rápida
14.18 Expreso circula hasta el 24-9, procede de Port-Bou
15.38 Talgo, sigue a Murcia
16.35 Semidirecto
20.25 Expreso, sigue a Málaga
20.58 Rápido
22.40 Expreso, sigue a Sevilla

Hacia Barcelona

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén
06.22 Expreso procede de Sevilla
06.57 Expreso procede de Granada
09.12 Semidirecto
09.45 Rápido
10.06 Expreso, procede de Málaga
13.19 Talgo, procede de Murcia
14.47 Expreso, circula desde el 30-5 al 25-9, destino a Cerbere
17.18 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga
19.15 Unidad rápida
20.04 Tranvía, sigue a Tortosa

DE CERCANIAS
CASTELLÓN-VALENCIA
(Salidas)

06.16 Tranvía
07.00 Semidirecto, procede de Oropesa Mar, desde el 15-6 al 15-9
08.10 Tranvía, procede de Tortosa
09.10 Tranvía
11.34 Tranvía, procede de Oropesa Mar, desde el 15-6 al 15-9
14.23 Tranvía
16.00 Semidirecto
18.23 Semidirecto, procede de Oropesa Mar, desde el 1-8 al 15-9
21.22 Tranvía, procede de Oropesa Mar, desde el 15-6 al 31-7

VALENCIA-CASTELLÓN
(Llegadas)

10.38 Semidirecto, continúa a Oropesa Mar, desde el 15-6 al 15-9
12.39 Tranvía
14.34 Tranvía
16.47 Tranvía, continúa a Oropesa Mar, desde el 1-8 al 15-9
18.41 Semidirecto, continúa a Oropesa Mar, desde el 15-6 al 31-7
20.02 Tranvía, sigue a Tortosa
20.54 Tranvía
21.50 Semidirecto
22.23 Intercity, procede de Madrid-Ch
23.25 Tranvía, continúa a Oropesa Mar, desde el 14-6 al 14-9

El tiempo

Inestable

Instituto Nacional
de Meteorología
Observatorio Provincial
de Castellón

Datos correspondientes al día, 8.

Temperaturas:
Mínima junto al suelo: 20,4
Mínima: 23,4 a las 5,40
Máxima: 26,4 a las 12
Media: 24,9

Presión Atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,1 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 75 por ciento.

Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Inapreciable.

Viento

Dirección predominante: Noreste

Velocidad media: 22 Km.

Racha máxima medida en anemómetro: 52 Km. del Noreste a las 11 h.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Continuamos bajo la acción de una borrasca que produce una moderada inestabilidad y por tanto para hoy es de esperar nubosidad en cantidad variable y que será más abundante por la tarde y con riesgo de que se produzcan núcleos tormentosos acompañados de chubascos. Los vientos continuarán soplando moderados del Noreste. Las temperaturas similares a las de ayer, es decir con valores máximos por debajo de lo normal para este año.

CULTOS

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 10 y 12 de la mañana y a las 7 de la tarde.

SAN AGUSTIN.— Hoy, misas a las 10.30 de la mañana y 17.30 y 19 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy misas a las 8, 9, 10 y 12 de la mañana y 7 de la tarde.



El mes pasado aumentó un 0,41 por ciento, frente al 4,17 por ciento de junio

EL CRECIMIENTO DEL PARO SE ESTABILIZO EN JUNIO

● El 11,65 por ciento de la población activa provincial, sin trabajo

Durante el pasado mes de julio el paro registrado en nuestra provincia se incrementó un 0,41 por ciento respecto al mes anterior, según las cifras facilitadas por la Dirección Provincial de Trabajo, afectando a 18.887 trabajadores, lo que representa el 11,65 por ciento de la población activa provincial. A pesar del ligero incremento, Castellón se encuentra por debajo de los porcentajes estadísticos de desempleo de las otras dos provincias de la Comunidad Valenciana y por debajo también de la media nacional de paro. El sector más castigado sigue siendo el de los servicios, lo mismo que viene ocurriendo durante todo el año.

La distribución sectorial del paro registrado en la provincia durante el mes de julio es la siguiente:

- Agricultura: 747 desempleados.
- Industria: 4.415.
- Construcción: 2.231.
- Servicios: 6.314.
- Juvenil: 5.180.

Aumentos y descensos

Si comparamos estos datos con las estadísticas del mes de junio encontramos que, en su conjunto, el crecimiento del paro se ha frenado. En junio las cifras de desempleados se incrementaron en un 4,17 por ciento, mientras

que en julio sólo ha sido el 0,41 por ciento.

Por otra parte, ha bajado el número de parados en los sectores agrícola e industrial. En el caso del segundo —la industria— es el segundo mes que se confirma una cierta mejora de la situación, puesto que en junio ya se registró una situación similar. Sin embargo, hay que hablar también de incrementos en el resto de los sectores: construcción, servicios y sin empleo anterior o paro juvenil. En la agricultura, se registraron 774 parados en junio, disminuyendo a 747 en julio.

Por lo que a la industria se refiere, los 4.736 desempleados que había en junio se han reducido este último mes a 4.415. El descenso, en este caso, puede calificarse de importante, aunque, en el conjunto de los sectores, sus efectos se pierden por los aumentos habidos en otras actividades.

En la construcción se ha pasado de 2.126 parados en junio, a los 2.231 de julio.

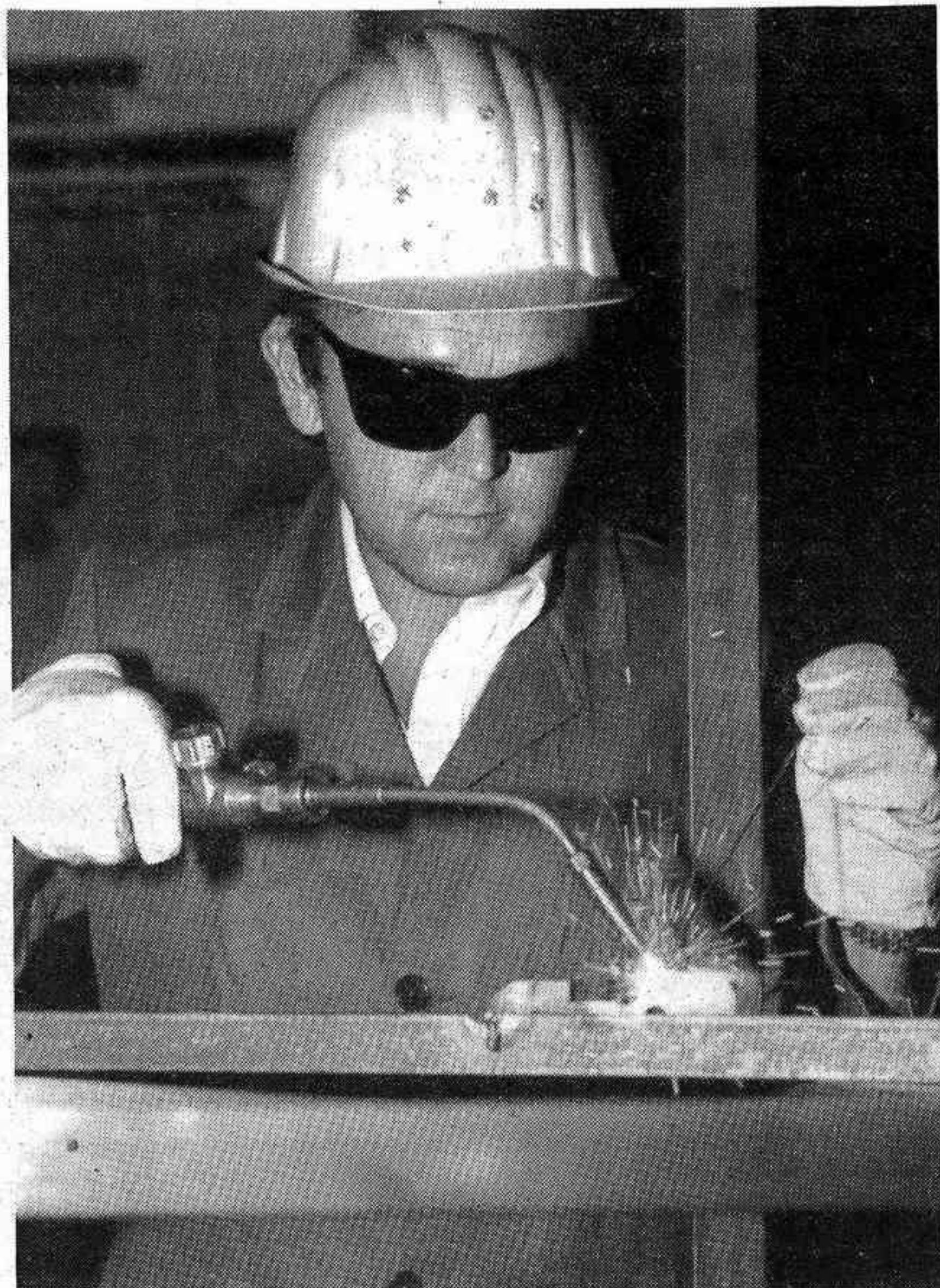
En el capítulo de servicios, que es el que presenta las cifras más elevadas, en junio había registrados 6.304 demandantes de empleo, mientras que en julio son 6.314, es decir, diez más.

Paro juvenil

Por último tenemos los datos relativos al paro juvenil, en el que

el incremento también tiene cierta significación, al pasar de 4.869 jóvenes parados en junio, a 5.180 en este pasado mes de julio. No hace más que unos días que un grupo de jóvenes del barrio San José Obrero, pertenecientes a la asociación de vecinos de la citada institución, señalaba la gravedad del problema del paro, poniéndolo en primer lugar entre todos los que afectaban a esta zona de la ciudad y considerándolo fuente de la aparición de otros problemas ligados con la falta de oportunidades de empleo: consumo de drogas, alcoholismo y delincuencia juvenil. Por otra parte, expertos del Ministerio de Educación y Ciencia consideran que la falta de oportunidades de trabajo para los jóvenes es una de las circunstancias que influyen en el rendimiento escolar, considerándola como causa del fracaso en los estudios.

Joan de Fadrell
(Foto: archivo)



Para sus bibliotecas de barrio

El Ayuntamiento pedirá libros a la Consellería de Cultura

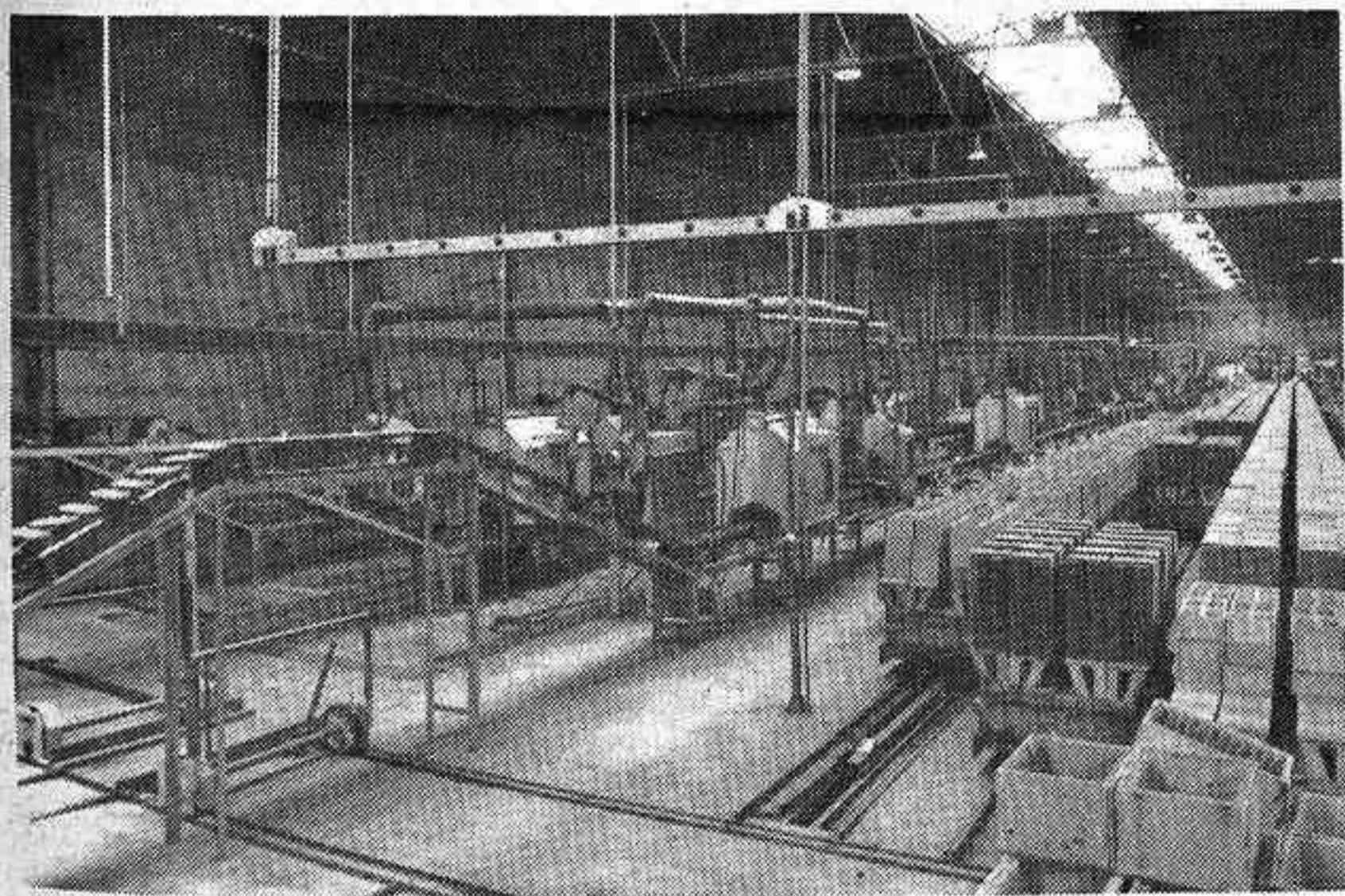
Aunque inicialmente aparecieron algunos problemas con el funcionamiento de las bibliotecas municipales establecidas por el Ayuntamiento de Castellón en varios barrios de la ciudad, problemas derivados no de las propias bibliotecas sino, en todo caso, de la actitud de un sector de los usuarios, que produjo la sustracción de libros y algunos otros abusos, actualmente todo ello parece haberse superado, según ha seña-

lado el concejal delegado de Cultura, Miguel Bellido.

El índice de lectura está siendo alto, especialmente en la Biblioteca Municipal del Grao, ubicada en una parte del inmueble del antiguo colegio público «Sebastián Elcano».

El Ayuntamiento de Castellón, a través de su Delegación de Cultura, quiere llegar a un acuerdo con la Generalidad Valenciana, por

medio de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, con el fin de que este departamento del Gobierno autónomo facilite lotes de libros con los que incrementar los fondos bibliográficos existentes en cada una de las bibliotecas municipales, que hasta ahora se han nutrido con aportaciones municipales y una importante donación efectuada por el Ministerio de Cultura.



Hoy, empieza una campaña de información

El Sindicato Unificado de Policía quiere que se le tenga en cuenta

El Sindicato Unificado de Policía ha hecho público el siguiente comunicado:

«Se están dando casos últimamente de compañeros expedientados en diferentes provincias por tener en su poder octavillas de este sindicato contra las estructuras militares que dominan férreamente nuestra vida provisional e incluso privada.»

Ante esta escalada de represión sindical, El Sindicato Unificado de Policía va a iniciar a nivel nacional una campaña tendente a demostrar la cohesión y organización, para que la Administración y el sector militar del cuerpo de Policía Nacional sepan que hay que contar y muy mucho, con el Sindicato Unificado de Policía.

Así, el Sindicato Unificado de Policía repartirá propaganda a nivel nacional, tanto en los cuarteles como en la calle, usando octavillas haciendo referencia a estos puntos. Esta campaña tendrá una duración de tres semanas, a partir del nueve de agosto. También se realizarán pintadas en diferentes puntos de la ciudad, evitando hacerlo tanto en edificios públicos y en cualquier otro lugar donde pudieran tener repercusiones negativas.»

Facultad de Filología de Valencia

Se pone en conocimiento de los alumnos oficiales y libres matriculados en el presente curso académico 1982-83, que, a partir del día 20 al 31 del presente mes de agosto, podrán presentar en la secretaría de la Facultad de Filología, los días laborables de 9 a 14 horas, las correspondientes instancias, documentalmente justificadas, en solicitud de dispensa de exámenes de la convocatoria de Septiembre.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN

Comisión de Obras Sociales

BECAS CAIXA D'ESTALVIS

Por el presente anuncio se convoca concurso para la concesión de Becas para Estudios, de acuerdo con las condiciones siguientes:

- 1.º.— Se concederán 5 Becas dotadas con 80.000 pesetas cada una.
- 2.º.— Podrán solicitar alguna de estas Becas, los estudiantes domiciliados en la provincia de Castellón que tengan que realizar sus estudios, necesariamente, en localidad distinta a la de su domicilio.
- 3.º.— Los solicitantes deberán cursar el Bachillerato, Formación Profesional o estudios universitarios en cualquier Escuela o Facultad.
- 4.º.— El concurso de méritos se realizará atendiendo al expediente académico del solicitante, y, también, a sus necesidades económicas. Unas y otras circunstancias deberán demostrarse documentalmente.
- 5.º.— Las solicitudes, acompañadas de los documentos necesarios, se dirigirán al Sr. Presidente de la Comisión de Obras Sociales de esta Entidad, entre los días 1 y 15 de septiembre de 1983, y se presentarán, personalmente, en el departamento de Control del Edificio Hucha, calle Enmedio, 92, Castellón.
- 6.º.— Es condición indispensable para tomar parte en el concurso, no disfrutar de otra Beca ni subvención para la realización de estudios.
- 7.º.— La Comisión de Obras Sociales decidirá, en única instancia, cualquier incidencia que pudiera presentarse y resolverá el concurso antes del día 30 de septiembre próximo.

Castellón, 27 de Julio de 1983

El Estado español de la época de Franco ha pasado a convertirse en una nación democrática, lo que lleva consigo, obvio es decirlo, una reforma total de sus estructuras políticas y de parte de las sociales y económicas. Ahora bien, la democracia, si ha de consolidarse en España de una manera definitiva, ha de alcanzar en sus cambios y reformas a todas las Instituciones del Estado. Entre ellas, y como una de las más importantes, figuran las Fuerzas Armadas, que han de representar el papel que le corresponde en una España democrática y que la Constitución les señala de un modo terminante: «Las Fuerzas Armadas, constituidas por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, tienen como misión garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional.»

De aquí, el que haya que plantear la cuestión de la reforma de nuestras Fuerzas Armadas en toda su amplitud, a lo largo y ancho, en altura y profundidad. Inclusive, diríamos que hay que idear una filosofía nueva para los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire; porque si queremos romper, y de hecho lo estamos haciendo, con una historia milenaria en la que nuestra Patria —sí, la de todos los españoles, queramos o no darle ese nombre jamás ha sido una democracia real, y pretendemos consolidar un régimen democrático, en el cual las Fuerzas Armadas sean únicamente, y con exclusión de otro cometido y finalidad, el «brazo armado» de la nación, forzosamente tenemos que remodelarlas bajo nuevo cuño, y eso no podrá lograrse nada más que desmontando, pieza a pieza, todo el aparato militar que la España de Franco creó y sustituirlo por otro adecuado y puesto al servicio de la democracia española. Todo lo que no sea así de rotundo, así de completo, será el construir, una vez

Tribuna libre

La reforma de las Fuerzas Armadas

Por Ricardo Pieltain



más, la arquitectura de nuestra todavía frágil democracia sobre las movedizas arenas de un pasado tan próximo como inseguro.

Porque la cuestión de nuestras Fuerzas Armadas, las que necesita esta España tan diferente, y aún opuesta, no tan sólo al Estado español de estos cuarenta últimos años, sino a una nación de tradición militar secular, en que el Ejército tuvo siempre una influencia decisiva, de tipo «sui generis», en los destinos de la nación, y que en el pasado siglo se definió con una palabra: «pronunciamiento», que ha quedado como toponimia universal para designar la injerencia del poder militar en la vida civil; razón por la cual la reforma de las Fuerzas Armadas no es materia de poca monta en el contexto de reformas democráticas

del Estado, sino que es vital para que la democracia no sea un ilusión más de las muchas que han pasado fugazmente por el tormentoso panorama político de esta «áspera y dura» nación española.

Están tan próximos y presentes en la memoria de todos los españoles, acontecimientos que respaldan lo que decimos que extendernos en esta cuestión sería tan ocioso como repetitivo. Por otra parte, hay que decirlo claro y subrayarlo para que no se olvide: los Ejércitos siempre han servido para sostener al régimen político que los ha creado. La historia de Europa en el siglo XIX y en el presente así lo confirman. Bismarck con el Ejército prusiano construyó el que fue imperio alemán; el Ejército rojo ha sido, es y será el sostén de la Unión Soviética; por

su parte, Mussolini y Hitler tuvieron en sus Ejércitos la base de sus Regímenes totalitarios. Y no sólo es válida la fórmula para las dictaduras, sino que también las democracias tienen sus Ejércitos al servicio de sus políticas; como vemos ocurre en los Estados Unidos, donde las Fuerzas Armadas cumplen, a ojos vistas, los designios de un «destino manifiesto». Y lo mismo sucede en la vieja y ponderada democracia inglesa, que tuvo durante muchos años, y quisiera seguir teniéndolo, en la «Home Fleet» el portavoz «acorazado» de la Cámara de los Comunes.

En cuanto al Ejército de Franco, lo cierto es que fue creado: primero, para ganar la guerra civil; segundo, para participar en la Segunda Guerra Mundial llegado

el caso de que nuestra intervención fuese necesaria y prometedor, y tercero para sostener su poder personal y servir a los fines políticos, en el interior y en el exterior, del Estado Nacional por el fundado. Este Ejército ha sido, durante casi cuatro décadas, el más fiel, el más disciplinado y el más fervorosamente entregado a un Caudillo, que haya existido en la Historia Militar Moderna. Desde Napoleón a nuestros días, ningún generalísimo ha logrado mantener durante tanto tiempo la adhesión y el entusiasmo de sus tropas como consiguió Franco con las suyas; que, a pesar de no pocos engaños y sacrificios, mantuvieron siempre en alto el pedestal en que colocaron al militar insigne que las llevó a la victoria.

Las Fuerzas Armadas, con fe ciega y sumisión incondicional, acataron sus órdenes hasta el mismo día de su muerte, fecha en que terminó el mágico poder que este hombre excepcional ejerció desde los comienzos de su carrera sobre los militares de su tiempo. Y esta entrega incondicional a los dictados de Franco, fue el origen y la razón de ser de su mando nacional. Tanto es así, que bien puede asegurarse, con firme convicción, que de continuar Franco vivo la democracia sería en España tan utópica como lo fue durante todo su mandato. Pero desaparecido el Estado autoritario que él imaginó, el Ejército de Franco debe también desaparecer, ya que en la actualidad es un cuerpo extraño, anacrónico y peligroso para el desarrollo de la reciente democracia española, debiendo dar paso a otro distinto que respalde y asegure las libertades presentes y futuras. Por lo tanto, si la democracia en España quiere afrontar el porvenir con posibilidades de permanencia ha de crear sus propias Fuerzas Armadas, para que no olviden jamás que el sable es un arma para la guerra, pero nunca para usarlo en política.



Por la ruta del románico catalán

La Escolanía de Lledó, en viaje fin de curso

La Escolanía de la Basílica de la Mare de Déu del Lledó, acaba de realizar, como cada año, un atractivo viaje fin de curso. Se premia así la constancia e interés de sus integrantes, niños y jóvenes de Castellón, durante todo el intenso año de actividad litúrgica y cultural en general.

En años precedentes, el objetivo fue Lourdes, Avila, Segovia, la Manga del Mar Menor, Andalucía... los ojos muy abiertos y el ánimo bien dispuesto a aprender estimar otras tierras y otras gentes.

Los pequeños cantores de la Mare de Déu del Lledó, han cumplimentado esta vez una grata visita a las hermanas tierras catalanas, para conocer la ruta del arte románico en Cataluña. En este orden de cosas, cabe citar su presencia en el Santuario de Nuestra Señora del Collell, donde, por cierto, conocieron la grata nueva de que en las aulas de un colegio religioso adjunto impartió sus enseñanzas, en su etapa sacerdotal, el hoy obispo de la Diócesis, Dr. Cases y Deordal. Allí, se ofició la Eucaristía, a cargo del Canónigo-Prior de Lledó, Dr. Vicente Pascual y Moliner, asistido por el fiel servidor del templo basilical, Vicente Ripollés. La Escolanía, realizó con sus cantos la celebración, entre un gran ambiente de recogimiento, sólo roto por el trinar de los pájaros de la inmensa arboleda que crece en los montes que rodean al magno templo románico, ya bien adentrados en la tierra gerundense. Comarcas sobrias, saturadas de verde —estos

días, tristemente devastadas por la cotidiana incidencia de los vandálicos incendios forestales—, cuya vida y cuyas gentes tanto tienen de común con nosotros, según pudimos observar una vez más.

Ya de regreso, en una rápida visita, «cayeron» bajo la implacable y juvenil avidez y curiosidad de los integrantes de la Escolanía de la Mare de Déu del Lledó, puntos tan sugestivos como Figueras, con el mundialmente famoso Museo Dalí y el de Arte Contemporáneo, que fueron visitados, así como Banyolas y su paradisiaco lago; que también se surcó en una barcaza dotada de una curiosa megafonía descriptiva del lugar que desfilaba ante las retinas de los eventuales marineros de agua dulce. Después, camino de las más familiares tierras llanas, donde el nácar y azul del mar delata una escenografía muy similar a la «Costa de Azahar» castellanense, un fugaz codo a codo con los millonarios indígenas y algún que otro personaje multinacional, en un mar salpicado de yates «de película», y con instalaciones asombrosas: Ampuria Brava y el Golfo de Rosas. ¡Vaya Club Náutico, el de Ampuria Brava!

Barcelona, la eterna Ciudad Condal, siempre vieja y siempre nueva, fue la última etapa de este breve pero provechoso viaje cultural: Montserrat, para orar ante la dulce «Moreneta», pasando por su camarín, besando la venerada imagen, y... ¡al Tibidabo!: Mañana, mitad de plegaria por todas las familias y todos los amigos de Castelló, con la Eucaristía celebrada

por Mossen Pascual en el bello Templo Expiatorio, presidido por la sobrecogedora imagen del Sagrado Corazón de Jesús. Y mañana, también, para la diversión: Incruenta invasión de las originales atracciones del parque... el voluntario sucumbir ante la propicia tentación de encapricharse ante este o aquel «souvenir». Final, entre comentarios, sonrisas y... alguna que otra ocasional «baja», producida por el uso y abuso del «avión» o de la «noriam». Feliz regreso —un largo rosario de kilómetros por el providencial atajo que hoy día significan las autopistas, había significado todo el apretado pero provechoso viaje y «Els Goigs» a la Lledonera, cerca ya de la provincia de Castelló, que cantados sobre el autobús, y con el cansancio apenas dominado, sueñan a gloria. ¡Gracies per tot, Maleta!

Finalmente, citar que al frente de la expedición, viajaron los mentores de la Escolanía, Conchita Mateu y Luis Villanueva, con el Prior de la Basílica de Lledó, Dr. Vicente Pascual y Moliner. Ellos, con la colaboración de algunos padres —cuya presencia suele ser requerida en estos viajes, como medida previsora—, contribuyeron al óptimo resultado de la empresa. Ana Blanch, señora de Babiloni, fue, como siempre, en estos comendados, la eficaz hecha mujer. De todo lo cual, se complace en dar fe el ocasional cronista viajero que aquí firma.

Quiquet de Castalia
(Foto, L. Villanueva)

Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que este Excmo. Ayuntamiento anuncia contratación directa para el arrendamiento de un local con destino a Centro Social para la Tercera Edad y Biblioteca, que deberá reunir las siguientes condiciones:

1.—Situación:
Dentro del Sector delimitado por el Paseo de Morella, línea de FF. CC. de Castellón a Barcelona, Avda. Cardenal Costa y CN-340 de esta Ciudad.

2.—Superficie:
Comprendida entre los 150 y 200 m². construidos, todo ello en planta baja.

3.—Observaciones:
El local deberá darse libre de arrendatarios, inquilinos y ocupantes de tal forma que la ocupación del mismo pueda llevarse a cabo por el Excmo. Ayuntamiento al formalizarse la contratación.

Las personas físicas o jurídicas con capacidad para arrendar un local de dichas características al Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, podrán presentar oferta mediante escrito que deberá presentarse en el Registro General de este Excmo. Ayuntamiento hasta el día 18 de agosto de 1983.

En el escrito de oferta se hará constar la situación del inmueble (calle y número), superficie construida, nombre del propietario del local y renta mensual que solicita.

Castellón de la Plana, a 4 de agosto de 1983.

El Alcalde en funciones,

Fdo: José-Luis Vilamarín Vázquez

Cuatro millones y medio de pesetas, presupuesto para las fiestas

EL AYUNTAMIENTO CEDE LAS AGUAS DEPURADAS DE ALQUERIAS A LOS REGANTES DE BURRIANA

La cesión de las aguas depuradas de Alquerías a la población de Burriana, que las utilizará para el riego, el presupuesto de los festejos patronales de la Verge de Gràcia, que asciende a cerca de cuatro millones y medio de pesetas y la limpieza de los terrenos de la «Bòvila» fueron las decisiones más relevantes tomadas por la Comisión Municipal Permanente en su última sesión.

Cuatro millones trescientas setenta y cinco mil pesetas gastará el Ayuntamiento de Vila-real en los actos programados este año con motivo de la celebración de las fiestas en honor de la Verge de Gràcia, que se desarrollarán entre el 4 y el 11 del próximo mes de septiembre.

Este presupuesto, aprobado por la comisión municipal permanente en su última sesión, es sustancialmente inferior al que gastó la anterior corporación ucedista durante los festejos patronales de Sant Pascual, diez millones de pesetas.

Sindicato de Riegos de Burriana

El Ayuntamiento accedió en esta misma sesión a la propuesta presentada por el Sindicato de Riegos de Burriana en la que este solicitaba autorización para aprovechar las aguas residuales depuradas de Alquerías.

El acuerdo, tomado por la Permanente, condiciona la utilización de las aguas procedentes de la estación depuradora del núcleo de Alquerías por los regantes de Burriana a las siguientes bases:

En primer lugar a que se establezca como punto de conexión del cauce de las aguas residuales con las de riego de Burriana, el existente en la confluencia de dicho cauce con el de la Acequia Mayor de aquella ciudad, debiendo asumir dicho sindicato los gastos que la expresada conexión comportan.

Por otro lado, la cloración de dichas aguas será llevada a cabo según la autorizada a su cargo.

Por último, las aguas cuyo uso se concede serán las sobrantes de las necesidades de riego locales.

La Bòvila

Por otra parte los terrenos de la Bòvila, recientemente adquiridos por el Ayuntamiento y que se

encuentran ocupados en su mayor parte por un edificio semiderruido, fueron objeto de una nueva resolución municipal.

En el acuerdo se contempla el derribo de la antigua edificación y la limpieza de estos terrenos, según dictamen del arquitecto municipal.

Estas obras, que se llevarán a cabo mediante contratación directa, supondrán una inversión de un millón ciento cincuenta mil pesetas, por lo que el Ayuntamiento solicitará la oferta de un mínimo de tres empresas locales, escogiendo la propuesta más ventajosa.

Por otra parte la corporación comisión permanente aprobó con procedimiento de urgencia proceder a la sustitución de las arenas de secado de la estación depuradora de Alquerías. Estos trabajos, que se realizarán por razones de salubridad e higiene públicas, con un gasto total en materiales que asciende a 431.850 pesetas.

Esta decisión fue tomada por los corporativos vilarealenses tras la propuesta de la Comisión Informativa de Servicios Públicos, que puso de manifiesto la necesidad de proceder al cambio de las arenas y gravas en las eras de secado de la depuradora de Alquerías, aprovechando la contratación de personal procedente del paro agrícola.

Deportes

En el capítulo de deportes se dio cuenta en esta reunión de un escrito de la Diputación Provincial en el que se informó al Ayuntamiento de Vila-real sobre los planes provinciales de Construcción, Ampliación y Modernización de instalaciones deportivas, tema que será estudiado por el responsable de deportes, José Manuel Salais.

Este concejal presentó ante la comisión una moción en la que expuso la necesidad de construc-

ción de ocho podiums de piedra con destino a las piscinas municipales, según propuesta del Club de Natación local.

El Ayuntamiento aportará la cantidad de ochenta mil pesetas a que ascienden los materiales, a emplear en la construcción de los mencionados podiums, cifra que será gestionada por el «Club de Natación Vila-real», quien tendrá que justificar la inversión tras la realización del proyecto.

Pintado de calzadas

El pintado de calzadas y demás señalizaciones horizontales, que se encuentra realizando el Ayuntamiento, costará cerca de las doscientas mil pesetas, según acordó la Comisión Municipal Permanente; que decidió proceder al pago de esta cantidad a Juan José Rubert, contratista que ha efectuado estos trabajos.

Por otras parte, visto el escrito de la empresa constructora Obras y Detalles, S. A., por el que se solicita que el Ayuntamiento facilite un ramal de conexión de agua potable, la Comisión Permanente optó por realizar las obras necesarias para llevar a cabo dicha instalación.

El presupuesto total de estas obras asciende a 333.875 pesetas y posibilitará la canalización del agua potable a las dos unidades de educación especial, en construcción en solar de propiedad municipal situado en la confluencia de las calles Cordón, Onda y San Juan Bosco.

Por último la Comisión dio cuenta de un escrito de la Capitán General de la III Región Militar, en el que se felicitó al Ayuntamiento, particularmente al personal del Negociado de Quintas, por la pulcritud y celo demostrados en la confección de los expedientes de prórrogas de primera clase y en la realización de los trabajos de alistamiento y clasificación.

Pasqual Carda

Vila-real es un poble...

DEMBILIO TOMA EL RELEVO EN LA ALCALDIA

Desde ayer y hasta el próximo día 21, el Ayuntamiento no celebrará sesiones plenarias de carácter ordinario ni desarrollará reuniones de la Comisión Municipal Permanente, según una resolución tomada semanas atrás.

En esta moción se afirmaba que, en previsión de los rigores de la estación, los corporativos suspenderían temporalmente las tareas de gestión municipal.

Consecuentemente durante este período, Benjamín Dembilio Vall, primer teniente de alcalde pilotará el municipio en sustitución del presidente de la corporación, el socialista Enrique Ayet.

No obstante según comunicó Ayet a MEDITERRANEO, éste no descartaba la posibilidad de adelantar su vuelta al consistorio, dados los numerosos asuntos que ha dejado pendientes el alcalde, cuando aún no ha culminado sus cien días de su mandato, que se cumplen a primeros del próximo mes de septiembre.

La calle Mayor

La calle Mayor Sant Jaume está sufriendo un inevitable cambio de imagen, tras haber comenzado obras en diferentes edificios característicos de la zona.

En este sentido, además del edificio de Alejo, cuya transformación fue anunciada ya tiempo atrás, se están llevando a cabo obras en la antigua sede de «Los Luises», y que podrían significar la desaparición de este conjunto arquitectónico.

P. de Pinella

VILA-REAL EN LA «GUERRA DE LAS BANDERAS»

Las nuevas generaciones socialistas que administran la ciudad de Vila-real, surgidas en su mayoría tras el 28-O, parece que no acaban de enterarse de cual es su papel y su sitio en el juego político.

Porque de eso se trata. De jugar limpiamente y sin los descarados servilismos de que viene haciendo gala esta Corporación Socialista de «New Wave». Bien es sabido que casi todos, «casi todos», los miembros socialistas del Ayuntamiento vilarealense han mantenido, en su día, una inequívoca y comprobada trayectoria política que no deja duda respecto de parcelas como el nacionalismo, la firme voluntad por la autodeterminación de los pueblos y la particular lucha por las libertades culturales y políticas del pueblo valenciano.

Por eso, querido director, cuando hoy leo que el Ayuntamiento de mi ciudad ha aprobado una moción «de solidaridad con el alcalde y concejales socialistas de Rentería» no puedo más que utilizar esta sección para expresar mi preocupación ante lo que considero una pura y simple farsa, una vil payasada.

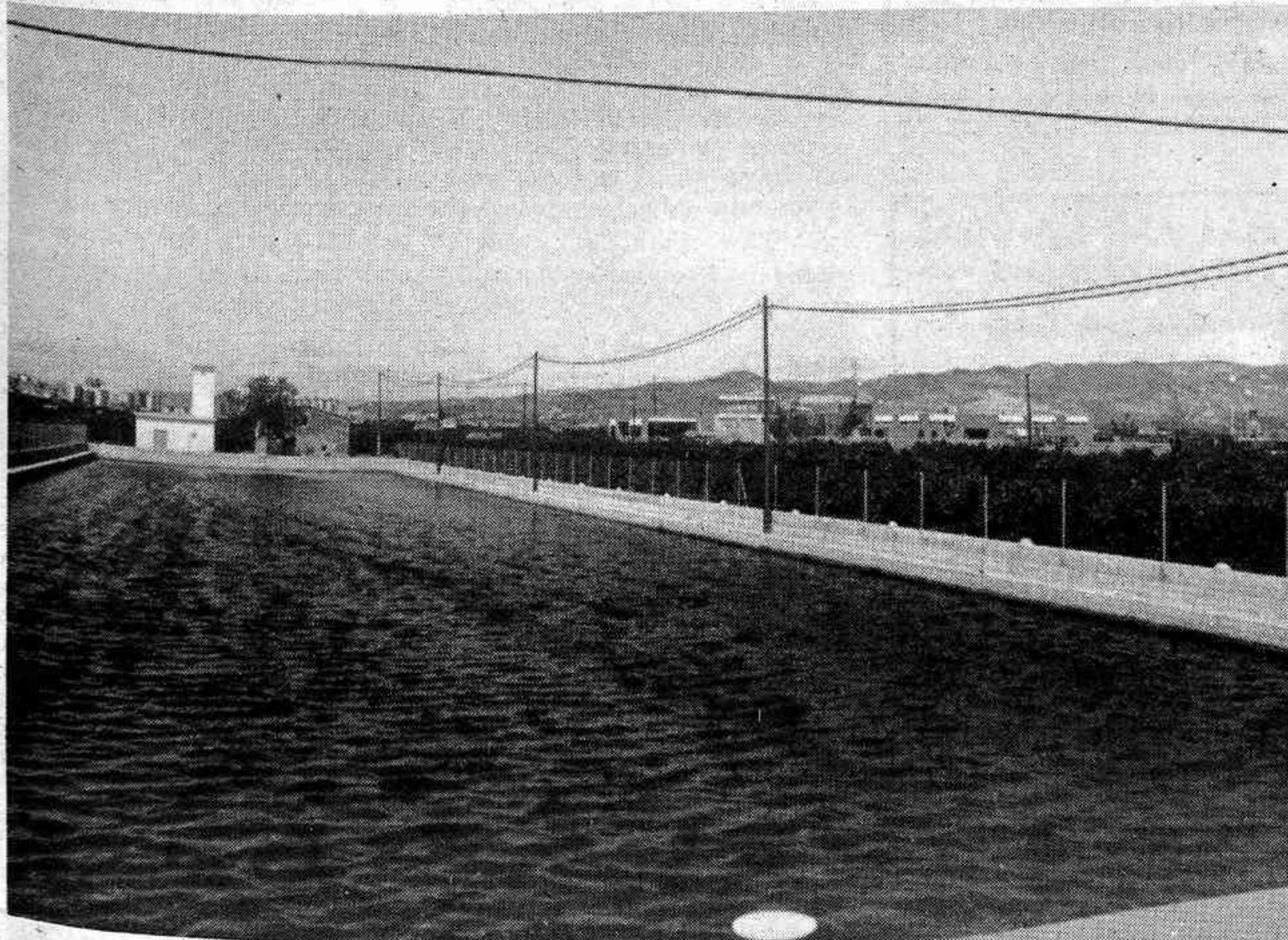
Cuando un Ayuntamiento como el de Vila-real ha permanecido mudo y distante de otros problemas que quizá sí necesitaban de mociones de solidaridad o protesta, da pena ver los esfuerzos realizados para sostener una moción de solidaridad con un pueblo al que creo que no conocen ni entienden; con un problema que dudo comprenden.

¿A santo de qué hablar desde Vila-real de «coacciones sectáries» y «ordre estatal», refiriéndose a una de las ciudades vascas más castigadas precisamente por ese «Orden Estatal»?

Estupor, cuanto menos, es lo que causa el ver cómo se practica el juego sucio y el peloteo servil, por quienes nunca han levantado un dedo por los símbolos y la imagen de su país, y a quienes vemos ahora comulgando con lo que sea, con tal de causar buena impresión «donde proceda».

Josep P. Broch

P.D.: Desgraciadamente, amigo Fortuño, parece que te estoy haciendo el juego con esta carta. Tú sabes que no. Aunque a alguien se lo pueda parecer.



C.I.C.O.S.A.

GRUPO DE EMPRESAS CERAMICAS

NECESITA:

JEFE DE LA SECCION DE ESMALTACION

TENDRA COMO MISION PRINCIPAL LA EJECUCION DE LOS PROGRAMAS DE PRODUCCION ESTABLECIDOS Y EL CONTROL DE TODOS LOS PROCESOS PRODUCTIVOS DE LA SECCION.

★ EL CANDIDATO ELEGIDO DEBERA DEMOSTRAR UNA SOLIDA EXPERIENCIA EN FABRICACION CERAMICA DE FINO.
★ SE BUSCA UNA PERSONA CON DOTES DE MANDO, INICIATIVA, CAPACIDAD DE ORGANIZACION Y SENTIDO PRACTICO.

SE OFRECE:

- ★ Empleo estable.
- ★ Condiciones económicas a convenir, según valía.
- ★ Absoluta reserva a colocados.

Interesados escribir adjuntando amplio historial y fotografía.

Al: Apartado de Correos, n.º 158.

Castellón de la Plana.

Ref. J. E.

Oficina de Empleo, Ref. 1208410/577

Cervera del Maestre

Según el alcalde, Joaquín Adell

«Es necesario recuperar la historia local»

Está celebrando Cervera del Maestre sus tradicionales fiestas de agosto, y para entrar en ellas, tuvo lugar el acto de la proclamación de las reinas de fiestas y decimos reinas, porque la nueva modalidad 83 ha sido la de nombrar a las cinco representantes femeninas de Cervera, como reina cada una de ellas las parcelas correspondientes a la vida de la población.

Tras el acto protocolario de la introducción en la fiesta, fueron apareciendo en el escenario las señoritas elegidas siendo en primer lugar la reina del deporte, María del Carmen Viñes Ballester acompañada por el concejal Felipe Cervera. En segundo lugar lo haría la reina de la Cultura, Loren Ramos Sorlí a quien acompañaba el concejal Joaquín Sorlí. Seguidamente la reina de la Juventud Alicia García Cardona a la que acompañaba el concejal Miguel Ferreres.

Joaquín Adell Besalduch es el nuevo alcalde de Cervera del Maestre. Activo, ilusionado, esperanzado de que los 900 vecinos actuales de Cervera no decrezcan, sino que más bien se mantengan, nos decía que Cervera cuenta con una juventud extraordinaria, responsable y consciente y que sin desmerecer a ninguna de las de la Comarca, la podía catalogar como dispuesta siempre al apoyo de la ciudad que la vio nacer.

—¿Con qué presupuesto cuenta el Ayuntamiento de Cervera?

—Con nueve millones de pesetas.

—¿Y qué obras están por hacer o por acabar?

—Las obras que nos quedan por hacer es la pavimentación de algunas calles, tenemos pendiente el arreglar una plaza y ensanchar la vía de acceso a la playa. Y por lógica el acabar todo aquello que estaba iniciado.

—¿Es un reto para un alcalde estar al frente del Ayuntamiento de Cervera?

—Es un reto importante y creo que habría que aprovechar este momento en el que



Joaquín Adell, alcalde de Cervera del Maestre

parece que Cervera ha iniciado una recuperación y una estabilización. A partir de ahí, buscar los términos necesarios para que las gentes que vivimos aquí podamos vivir mejor, que es realizable y posible de conseguir.

—¿La restauración del viejo Molino del Aceite es ya seguro?

—Será desde luego una obra muy importante, aunque en principio quiero agradecer al dueño del molino la deferencia que ha tenido para con el pueblo. Puedo asegurar que es un gran ceriverino y creo que eso puede repercutir y nos puede dar una iniciación para recuperar la historia de Cervera y desde ahí procurar integrarnos en esas rutas turísticas del Maestrazgo a las que Cervera tanto tiene que ofrecer.

—¿Cómo está actualmente el Ayuntamiento de Cervera a nivel económico?

—A nivel económico hay que comprender que en estos pasados cuatro años se emprendieron y realizaron las obras de distribución de aguas, alcantarillado y la pavimentación que estamos terminando. Nos ha supuesto ello un desembolso importante, pero la gente respondió muy bien y se puede decir que actualmente estamos en plena normalidad.

—¿Problemas en el consistorio con la oposición?

—Los normales, pero por descontento todo ello siempre en bien de las necesidades de la villa.

—¿Seguimos estando marginados los de la parte Norte de la provincia?

—Nos estamos integrando y además yo pienso que en estos cuatro años que tenemos por delante, las autoridades a nivel provisional se demostrará palpablemente, que los pueblos del norte de la provincia, tienen que tener lo que no han tenido hasta la fecha; un apoyo total para dejar atrás aquellas dificultades que nos marginaban y dificultaban nuestro propio progreso.

—¿Qué obra le gustaría realizar en Cervera antes de llegar al final de su mandato?

—Buenos los pueblos pequeños así, necesitan —ya se ha hecho una gran obra como era la traída de las aguas— pero aparte de todo esto, la ciudad necesita servicios para que la gente pueda allí mismo pasar sus ratos de ocio, los ratos de descanso, y eso son obras, no precisamente con la necesidad de hacer una obra grande, sino obras pequeñas complementarias de todo lo que se necesita, para que la gente sin desplazarse, tenga las comodidades que se puedan tener en Benicarló o en Vinaroz por ejemplo.

—¿A Cervera le llega el turismo?

—Bueno en verano se puede decir que cada año se incrementa. Gentes de casa que vuelven, otros que lo hacen por la belleza del pueblo, otros más que van adquiriendo parcelaciones y tenemos la idea de que esto se incrementa con la creación de nuevas perspectivas.

—¿Qué presupuesto han destinado para las fiestas que se están celebrando?

—Un millón setecientos mil aproximadamente.

—Los alcaldes, de vez en cuando también suelen tener alguna satisfacción, ¿cuál podría ser la del señor Alcalde hasta el momento?

—Bueno recuerdo una apenas cinco días de haber tomado posesión de la alcaldía, hicimos una fiesta popular en la que puedo decir que participó el cien por cien del pueblo.

Texto y fotos: José Palanques

Juan Luis Constante, pregonero de las fiestas

Tras su introducción en valenciano dando a conocer su deseo de dirigirse a todos los presentes en castellano, y saludar a la Reina de las Fiestas y su Corte, Autoridades y al pueblo de Cervera y forasteros en general, Constante Lluch diría:

«Todos sabéis en estos momentos que está Cervera dispuesta a disfrutar de las Fiestas que cada año celebra en honor de su Patrona La Virgen de la Costa».

«Tradicionalmente todos los pueblos suelen celebrar sus fiestas Patronales en el momento que, la cosecha está ya recogida. El caso de Cervera, en su tradición, es un poco distinto, porque tradicionalmente Cervera ha sido, y sigue siendo, un pueblo agrícola, un pueblo campesino pero con una gran variedad de cultivos, de tal manera que esto pudiera plantear la situación de sus fiestas Patronales. Había que esperar por una parte, a que la cosecha del trigo estuviese recogida, pero no se podía esperar mucho, porque a continuación venía la almendra, el algarrobo, la aceituna y por eso quizá sea Cervera uno de los pueblos por los que, el Maestrazgo inicia su tanda de fiestas que dura a lo largo de todo el mes de agosto, fundamentalmente».

«Todavía, en prueba de que, la diversificación de cultivos, que hoy se mantiene parcialmente, era típica de Cervera, todavía hemos podido hablar con ancianos, con personas ya entradas en años de aquí en Cervera, y nos han contado, para poder recopilar, para poder recobrar, un poco para nuestra cultura, «cançons de Batre», canciones que cantaban cuando con sus caballerías trillaban ese cereal que con tanto esfuerzo cultivaban».

«A nadie escapa, por otra parte, que Cervera, sobre todo las personas de edad lo han visto a lo largo de los años, que Cervera ha ido perdiendo gente, ha ido perdiendo vecinos, que se han marchado a vivir lejos de su tierra natal, de tal manera que la población actual de Cervera, alrededor de un millar de habitantes, está muy lejos de los dos mil quinientos que tenía cuando comenzó este siglo».

«Cervera, tuvo un Renacimiento demográfico muy fuerte, después de la segunda mitad del siglo XVIII y a lo largo del siglo XIX. Pero, cuando llega el siglo XX, la población de Cervera comienza a marcharse. Quizá algunos, quizá la mayoría, estén pensando que

esto es malo para Cervera que ve marchar a sus hijos a otras tierras, que los ve regresar en estas fiestas patronales, pero que son poco a poco, en generaciones sucesivas, se van alejando de las tierras de sus mayores».

«No hay que preocuparse por eso. Ya hace de esto doscientos años un magnífico historiador y observador de nuestras tierras —Cabanilles— decía que la población de todos los lugares debía acomodarse, a la capacidad de lugar a producir unas subsistencias. En este sentido, cada vez que Cervera ha intentado mejorar su nivel de vida, cada vez que los ceriverinos han intentado mejorar su «estatus social» ha sido necesario que algunos de ellos se sacrificaran y tuvieran que marchar a otros lugares para permitir un cierto bienestar a los que aquí quedaban».

«Por otra parte está el espíritu de aventura, el espíritu de deseo de mejorar la estabilidad en un puesto de trabajo que ha llevado a distintas localidades del Maestrazgo, a distintas localidades del País Valenciano, a distintas localidades de Barcelona a ceriverinos que, de corazón están aquí arraigados, pero que han tenido que marchar. Esto, puede parecer para muchos un decaimiento para Cervera; yo no pienso así. Precisamente estamos en un momento en el que aquí, a mi lado, tenemos un precioso ramillete de mujeres jóvenes de Cervera, que vuelven a retomar una tradición que comenzó hace muchos años».

«Cervera comenzaba a dejar a sus Reinas de las Fiestas y ahora Cervera vuelve a tener a sus Reinas de las Fiestas. Puede esto significar que Cervera del Maestre va a tomar un nuevo rumbo».

—¿Puede esto significar un retomar de conciencia, de conciencia local, de conciencia comarcal para Cervera?

—Pienso que eso puede ser así y que precisamente en esta juventud es donde hay que poner un poco el futuro de Cervera.

«Muchos recordáis, muchos sabéis —lo habéis oído otras veces— el importante papel que Cervera tuvo en época medieval. Hoy, de este papel tan importante a Cervera apenas le queda el nombre —Cervera del Maestre— que es mucho por supuesto, y apenas le quedan unas ruinas del Castillo que fue demolido principios del siglo XVIII».

J.P.



Juan Luis Constante Lluch, pregonero de las fiestas, acompañado de la reina y damas

AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA

EDICTO

EL ALCALDE ACCTAL, DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN

HACE SABER: Que el Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 28 de Julio de 1983, aprobó definitivamente el Proyecto de Reparcelación correspondiente a la Unidad de Actuación n.º 36, en conformidad con lo establecido en el art.º 98 de la Ley del Suelo y 110 del Reglamento de Gestión Urbanística.

Contra dicho acuerdo se podrá interponer recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de un mes a contar desde la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y sin perjuicio de utilizar cualquier otro recurso que se estime procedente.

Castellón de la Plana, 5 de Agosto de 1.983
EL ALCALDE ACCTAL,

SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

Unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

VALL DE UXO

El Ayuntamiento contrario a los vertidos radioactivos en el Atlántico

APROBADAS LAS RETRIBUCIONES DE LOS CORPORATIVOS

El alcalde de Vall de Uxó percibirá ochenta mil pesetas mensuales, según acordó en su último Pleno la Corporación Municipal. En esta misma sesión los corporativos valdeuxenses, además de decidir sus asignaciones y compensaciones, acordaron solidarizarse con los ayuntamientos gallegos y canarios, así como con los grupos ecologistas en su oposición al vertido de residuos radioactivos en la fosa atlántica.

En primer lugar se informó de la solicitud de cesión a la Consellería de Sanidad y Asuntos Sociales del local denominado Centro Social, para poder llevar a efecto, desde dicho centro, las actividades de carácter social para las que se solicita ayuda económica.

Por otra parte se aprobó la moción del partido comunista al Ayuntamiento Pleno sobre vertidos de residuos radioactivos en la fosa atlántica. Se solidarizó el Grupo Socialista, pero no el Grupo Popular, por entender que estos asuntos no son competencia del Ayuntamiento sino de política de Estado. Pero considerando las consecuencias negativas en todos los aspectos y órdenes, el Ayuntamiento acordó por unanimidad su aprobación, tras expresar su enérgica protesta y repulsa y se solidarizó con los grupos ecologistas, corporaciones locales gallegas y canarias y de cuantos luchan por evitar el riesgo en que estos vertidos ponen a la salud y el bienestar de la Humanidad.

Asimismo tuvo lugar la ratificación de acuerdos sobre contratación de personal por la Comisión Municipal Permanente, que contempla la contratación de 8 nue-

vos barqueros en las Grutas de San José, durante el período estival y la contratación de Patrocinio Arnau Segarra para cubrir baja por enfermedad de la Auxiliar Sanitaria del Hogar Sagrada Familia.

También fue aprobado el expediente de suplementación y concesión de créditos extraordinarios, dentro del presupuesto ordinario, que en remuneración de personal asciende a 19.927.000 ptas., en compra de bienes corrientes y servicios a 1.550.000 ptas., en recursos para atender a la suplementación total de atracciones 19.077.000 ptas. O sea un total de 2.400.000 ptas, procediéndose a la exposición pública.

Por otro lado se dio cuenta a la solicitud de la Consellería de Sanidad y Seguridad Social y D.G.S.S. para equipamiento del Albergue de Transeúntes y equipamiento del Centro Social.

Juventud

El Ayuntamiento procederá a la petición de subvención para investigación sectorial de la juventud actual, por una ayuda económica de 800.840 pesetas para trabajos de investigación de la juventud

local, acompañándose el proyecto y justificación de gastos.

Finalmente por unanimidad se acordó establecer el nuevo régimen de asignaciones y compensaciones de la Corporación Municipal según el siguiente detalle:

Primero.— Por cada sesión plenaria o de la C.M.P. 3.000 ptas.; por cada reunión de Comisión Informativa 2.000 ptas.

Segundo.— Se asigna a la alcaldía 80.000 ptas. mensuales sin descuentos.

Tercero.— Sólo se percibirán los plenos y comisiones de carácter ordinario, salvo que sustituyan las extraordinarias. Se percibirán hasta un máximo de dos comisiones informativas semanales por concejal. Un concejal por cada grupo podrá asistir a tres comisiones informativas, percibiendo la remuneración correspondiente, siempre que otro de su mismo grupo asista a una sola por semana.

El criterio de percibir exclusivamente las comisiones informativas de carácter ordinario está abierto a casos de trabajos excepcionales delegando en la C.M.P. para determinarlos.

Excusaron su asistencia los concejales Ernesto Fenollosa Ten, José Borrás García y Vicent Nebot i Porcar, que no impidió la existencia del quórum de asistencia, necesario para que se desarrollase la sesión plenaria.

Ernesto Pérez

Josep Palomero, mantenedor del acto

BORRIOL CELEBRO CON BRILLANTEZ LA PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS

El sábado por la noche tuvo lugar en la Pista Peiró de la localidad el acto solemne de la proclamación oficial de las Reinas, madrina de los borriolenses no residentes y damas de las Cortes de Honor, con la presencia de las primeras autoridades locales y numeroso público.

Manolo Monferrer presentó el acto, salpicando de buen humor los distintos momentos, sin por ello, perder solemnidad. Seis años de presentador son ya los suficientes para conocer las peculiaridades borriolenses. Tras la entrada de la regia comitiva y sus acompañantes, llegó el momento, siempre esperado, del discurso del mantenedor o pregonero de las fiestas, que en este caso era Josep Palomero Almela, dijo el presentador a quien presentó Monferrer refiriéndose a su faceta de profesor de Lengua y Literatura, escritor con numerosos premios en su haber y miembro de diversas entidades culturales, especialmente lingüísticas. A continuación, Josep Palomero, se dirigió a la concurrencia, con voz pausada y perfecta dicción, aludiendo, en primer lugar a que «resulta difícil que els valencians arribem algun dia a sentir-nos units, a sentir-nos poble, si no ens coneixem... Per això —prosiguió— quand des de l'Ajuntament se'm va convidar a fer el Pregó de les Festes de Sant Bartomeu i Sant Roc, no vaig voler deixar passar l'oportunitat de ser, per unes poques hores, un borriolenc més entre els borriolencs... No estem fets a conèixer-nos, i això no és una bona cosa».

Tras esta iniciación en torno a la necesidad de un mejor conocimiento entre nuestros pueblos, cuyo cometido debería nacer ya en la escuela, hizo especial referencia a la estrecha vinculación

histórica entre Borriana y Borriol, dando a conocer la existencia de un mismo antropónimo para ambas poblaciones (Burrius o Burius). Seguidamente repasó los nombres y lugares más sobresalientes de nuestro término y villa, con interesantes citas históricas. Asimismo, ya en el campo de lo cultural valoró la existencia de Nueva Jerusalén, el Museo y la Coral Borriolense.

No podía faltar en Josep Palomero la cita de «dites populars» acerca de nuestro pueblo: «I encara hi ha més —dijo—: alguns altres textos... fan constar la liberalitat dels borriolencs; una mena de meninfotisme que viu i deixa viure: El rellonge de Borriol que toca l'hora quan vol. O bé: A Borriol, si plou, la deixen caure».

Devociones locales

A continuación trató de las devociones locales, especialmente de San Bartolomé y San Roque, patronos de la Villa, para enlazar con la belleza de nuestras mujeres, auténticas representantes de los festejos. A ellas, pues, dedicó, finalmente, un poema de Joan Salvat-Papaseit, «Si jo fos pescador».

Pues, bien, los actos se sucedie-

ron tras el discurso: habló la Reina, Susi Bernad, y lo hizo muy bien. Habló, como ella misma dijo, con el lenguaje del corazón, que todos entendimos. Y habló de hermanamiento, de paz, de amor, de alegría y... de fiestas con la emoción en los labios. Un sonoro aplauso acalló su voz.

Finalmente, el alcalde de la villa, José Ramos, tomó la palabra, y sin ofrecer cifras ni datos, muy brevemente recorrió la historia local desde el Ayuntamiento, pero derivando inmediatamente al tema festivo. A todos deseo también paz, amor y alegría en las fiestas que, con este primer acto, comenzaban. Nuevos y largos aplausos.

Llegó tras los parlamentos la ofrenda floral. La Banda Local, junto a la «Schola Cantorum», de Vall de Uxó y con las voces de la Coral Borriolense, interpretó, finalmente el «Himne de Borriol», acertada composición del maestro Artola, que el público escuchó con elogiado respeto de pie. Tras sus últimos acordes se aplaudió con inusitado entusiasmo. Por la noche se ofreció el baile en la Pista Peiró.

Henri Bouché

Si son retiradas las subvenciones al gas-oil pesquero

La flota vinarocense dispuesta al amarre total

Conocida la intención de la Administración de no renovar la subvención que en la actualidad se ofrece al gas-oil pesquero, armadores, patronos y pescadores de Vinarós celebraron el pasado sábado una reunión coordinada por la propia Cofradía de Pescadores San Pedro, en la que acordó por unanimidad que si la Administración decide retirar la subvención mencionada, todas las embarcaciones pesqueras de nuestro puerto permanecerían amarradas, por no resultar rentable salir a faenar.

Dicha decisión fue comunicada a la Federación Provincial de Cofradías de Pescadores para que a nivel provincial y nacional se actúe en contra de esta medida, que es catalogada por los propios pescadores como la ruina de un sector primario de producción que ya de por sí, y sin necesidad de nuevos problemas, está atravesando una importante crisis.

M. Castejón

LUCENA DEL CID

Esplendor en el comienzo de los festejos

El sábado pasado por la noche la villa se vistió de gala porque era la fiesta solemne en la que se proclamaba reina de las fiestas de 1983 a la bellísima María Amparo Prades Morte y Reina Infantil a la encantadora Mireya-Lledó Porcar Agustí.

En la Plaza de España, convertida en una ascua de luz, se montó un grandioso y fastuoso escenario donde ocuparon sus respectivos asientos las reinas y sus cortes de honor, que previamente se habían trasladado en vistoso cortejo desde el Ayuntamiento. Su paso fue acogido por una continuada y clamorosa ovación.

Leída el acta de nombramiento y tras la imposición de las bandas pronunció un brillante discurso el mantenedor del acto Joaquín Amela Bernad que lleva en sus venas sangre lucenera. En su alocución puso sentimiento, lirismo e ilusión al exaltar la belleza y virtudes de la Reina y la ingenuidad y simpatía de la Reina infantil. No faltaron elocuentes y vibrantes palabras para evocar el pasado y exaltar el presente de Lucena, que tan metida lleva en el corazón.

Terminó su intervención, repetidamente interrumpida por los aplausos de un público que llenaba el amplio recinto, con unos inspirados versos dedicados a la Reina, a las damas, a la reina infantil y a sus damitas, que renovaron las ovaciones del enfervorizado auditorio.

Actuación musical

Terminado el espléndido acto, presentado con gracia y donaire por las señoritas Celia García For-

tea y Obdulia Salvador Aparici, actuó el famoso cantante Francisco, que obtuvo un gran éxito, premiado con ovaciones y ostensibles manifestaciones de entusiasmo.

Las reinas María Amparo Prades Morte y Mireya Lledó Porcar Agustí, obsequiaron con un espléndido «lunch» a sus numerosas amistades, renovándose las manifestaciones de alegría y las muestras generales de afecto y simpatías, recibiendo generales felicitaciones.

Tras este descanso, que se aprovechó para desmontar la pasarela, se celebró una verbena de gala amenizada por la orquesta de Jaime Palacios.

En fin, una noche inolvidable por muchos aspectos, que se recordará siempre en Lucena.

Día infantil

El domingo fue dedicado principalmente a los niños.

A las seis de la tarde se celebró el pregó de fiestas en la que participó la rondalla «La Perla de la Montaña» y también la banda de música.

A las siete, en la ermita de San Vicente, las reinas de las Fiestas y sus respectivas Cortes de Honor realizaron una espléndida ofrenda de flores al Santo, oficiándose a continuación una misa.

Luego se celebró una fiesta infantil a cargo de «Alegrías Infantiles», en su «Mundo feliz».

Dos jornadas que alcanzaron un rango sin precedentes. Magnífico pórtico de unos días festivos que se prolongarán hasta el día 16 de los corrientes.

Título

C.I.C.O.S.A. GRUPO DE EMPRESAS CERAMICAS

BUSCA:

DOS PROMOTORES COMERCIALES

PARA EL DEPARTAMENTO DE EXPORTACION. DISPUESTOS A VIAJAR FRECUENTEMENTE AL EXTRANJERO.

SE REQUIERE:

- ★ Probada experiencia en ventas en cualquier sector.
- ★ Dominio absoluto del idioma inglés y conocimiento de otros idiomas.

Interesados escribir adjunto amplio historial y fotografía al:

Ref. P. C.

Apartado de Correos N.º 158.

Castellón de la Plana.

Absoluta reserva colocados.

Referencia INEM n.º CS-12040/5955

FRANKFURT CERVECERIA

MIG

Próxima apertura

C/. Enmedio, 154

¡¡Diferente!!

EN SU PROXIMO VIAJE A ANDORRA No deje de visitar

El centro de información y venta del diamante que le ofrece, la más extensa colección de joyas, así como en exclusiva las marcas «Patek Philippe» y «Vacheron Constantin», entre otras

JOYERIA GENEVE

Avda. Meritxell, 122

Telf. 20 313

ANDORRA LA VELLA

Se prolongarán hasta el próximo día 15

Zucaina celebra sus fiestas patronales

Zucaina bien puede ser el ejemplo de los pueblos que más y mejor viven sus fiestas patronales. Cada año, una comisión de fiestas se encarga de llevar a cabo el extenso y variado programa con que el pueblo festeja a sus patronos.

Las de Zucaina son unas fiestas populares, bulliciosas, alegres y fuertemente cargadas de camaradería. Es quizá el resultado de muchos años de organizar las fiestas siguiendo la tónica de que sea una comisión la encargada de dar forma a los festejos y celebraciones.

Para dar una idea de la magnitud de este



Cristina Mor Sinobas, Reina de las Fiestas

trabajo, baste decir que son nada menos que veintiocho los miembros de la comisión, ahora presidida por Francisco Carrión Pérez, donde cada uno tiene su papel específico, fruto de lo cual nacen estas incomparables fiestas.

En Zucaina se dan cita todos los vecinos del pueblo, los que un día marcharon para buscar nuevos horizontes, y las gentes de los pueblos vecinos que ven en esta villa cómo se goza durante diez días de unos festejos variados, al gusto de todos, donde las fiestas populares, los toros y las verbenas forman un todo, difícil para quien no está acostumbrado a tantos festejos continuados.

HIMNO A ZUCAINA

En la provincia de Castellón,
bajo la falda de Penyalosa,
cerca, muy cerca de Aragón,
hay una villa igual que una rosa.
Con agua clara y cristalina
la serpentea el río Villahermosa
a ver, señores, quien adivina,
cómo se llama esa villa preciosa.
Zucaina, Zucaina
bonita como ninguna
con su alegre media luna
y paseos al pinar.
Zucaina, Zucaina,

con su ermita de Sata Ana
y esa agüita que derrama
la fuente del Colmellar.
Que te llena de alegría
eres igual que un buen vino
que te llena de alegría
tu gente con hidalguía
glorifican tu destino
glorifican tu destino
Zucaina del alma mía.

(Himno a Zucaina. Letra de
Vicente Raga y música de Luis
Valls).

PROGRAMA DE FIESTAS

Martes, día 9

11.00.— En el frontón, eliminatorias del Campeonato Local de Frontenis Infantil.

11.30.— Gran partido de Fútbol, entre los equipos Real Club Deportivo Zucaina y Veraneantes C.F. en el campo del Carrascal de la Loma.

16.00.— En la Plaza de la Iglesia, eliminatorias del Campeonato Local de Guiñote.

17.30.— En el frontón, eliminatorias del Campeonato Local de Frontenis y Pelota a mano.

18.00.— En la Plaza de Abajo, comienzo del I Campeonato Local de Mirlas.

23.00.— Ronda a la Reina de las Fiestas por la Rondalla Local, acompañados de las Damas de Honor y Comisión de Fiestas.

Miércoles 10

17.00.— Entrada y exhibición de ganado vacuno de la acreditada ganadería de D. Olegario Bielsa Gargallo (Valdelinares-Teruel) y de un toro de la ganadería de D. Fco. Javier Arauz de Robles de Madrid.

18.30.— En el frontón, eliminatorias del campeonato local de Frontenis.

20.00.— Disfraces infantiles, con gran cabalgata por toda la Villa, amenizada por la charanga L'Alcora.

23.00.— En la Plaza de la Media Luna, Gran Baile, amenizado por la famosa Orquesta Estambul (de Ribesalbes) triunfadora del año pasado.

Jueves 11

13.30.— En el camino de la fuente, III Concurso Local de Paellas.

16.00.— En la Plaza de Abajo

final del I Campeonato Local de Mirlas.

18.30.— Exhibición de ganado vacuno de la ganadería de D. Olegario Bielsa Gargallo (Valdelinares-Teruel).

24.00.— Embolado de una res brava de la ganadería anterior, y un toro de la ganadería de D. Fco. Javier Arauz de Robles de Madrid.

A continuación, sacrificio de las mismas.

Viernes 12

10.00.— Bando y reparto de la carne de las reses bravas sacrificadas a todos los socios de las fiestas.

14.30.— En la Ermita de Santa Ana, clásica calderada de hermandad a todo el vecindario, estrenando las calderas que ha comprado esta Comisión.

23.00.— En la Plaza de la Media Luna, gran Baile de Disfraces. Amenizado por la Orquesta California de Valencia.

En el descanso se entregarán los trofeos a los vencedores del III Concurso Local de Paellas, III Concurso Local de Pintura Infantil y I Campeonato Local de Mirlas.

Sábado 13

9.30.— En el Campo de Tiro, campeonato local de Tiro a la Codorniz.

19.00.— Con salida y llegada a la Plaza de la Media Luna, IV Marathon popular trofeo «Villa de Zucaina», con entrega de trofeos a los vencedores por la Reina de las Fiestas y Damas de Honor.

23.00.— En la Plaza de Abajo, gran espectáculo de variedades arrevisadas, bajo el título:

lo: Melodías de ayer y de hoy, con la actuación de Conchita Bautista.

Domingo 14

16.00.— En la Plaza de Abajo, final del Campeonato local de Mirlas.

17.00.— Entrada y exhibición de ganado vacuno de la ganadería de D. Alvaro Cabedo (de Burriana) por el recorrido habitual.

24.00.— Embolado de dos reses bravas, de la anterior ganadería, en el mismo lugar.

A continuación espectacular Cordá por un famoso pirotecnico y cohetada popular.

Lunes 15

7.30.— Volteo general de campanas y disparo de cohetes.

11.00.— Procesión de la Virgen Dormida y solemne Misa Mayor con ofrenda floral por la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor.

12.30.— Visita a los Socios de Honor, acompañados por la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor, amenizado por la charanga «Valencia».

14.30.— En la Plaza de la Media Luna, disparo de una gran Mascletá.

23.00.— En la Plaza de la Media Luna, gran baile amenizado por la Orquesta los Benaguas de Valencia.

24.00.— Desde la Plaza de la Media Luna, disparo de un espectacular Castillo de Fuegos Artificiales, por un famoso pirotecnico.

A continuación seguirá el baile con la Orquesta Los Benaguas hasta altas horas de la madrugada.



SALUDOS A ZUCAINA EN FIESTAS

CAJA RURAL PROVINCIAL



«ESTEM EN ELS POBLES,
PERQUE SOM DELS POBLES»

DELEGACION: PZA. DE LA IGLESIA - ZUCAINA

DOS MUERTOS EN LA REFINERIA PETROMED DE CASTELLÓN

A las once horas del pasado domingo, cuando se encontraban trabajando en las obras de ampliación de las instalaciones de «Petromed», en el término municipal de Castellón, los operarios Angel Vázquez Rodríguez y Juan Félix Naranjo resultaron muertos como consecuencia, al parecer, de una emanación de gas sulfídrico, procedente de la citada arqueta. El primer trabajador fallecido era natural de Yeste (Albace) y contaba con veinticinco años de edad y pertenecía a la empresa Tamoin. Su compañero, Juan Félix, era natural de Jaén, domiciliado en Vall de Uxó y empleado en Lubasa. Ambas empresas realizaban trabajos de ampliación en la refinería.

Según una nota informativa de Petromed, Juan Camacho,

capataz de Lubasa se dirigió a la sala de control explicando que dos hombres estaban accidentados en la arqueta del segundo depósito de la antorcha en servicio. Dicha arqueta presentaba una profundidad de un metro setenta, una anchura de un metro veinte y un diámetro de la boca de ascenso de sesenta centímetros. Contenía agua en circulación procedente de los sellos de la antorcha en servicio, con destino al tratamiento de aguas residuales, que puede llevar, al parecer, ácido sulfídrico en disolución.

Los hombres de la sala de control acudieron rápidamente al lugar del accidente y avisaron a los servicios médicos de Foster Wheeler y de Petromed, quienes los asistieron de urgencia, una vez subidos a la superficie. Uno de los empleados

tenía puesto el equipo de seguridad: máscara completa, cubriendo la cara, y conectada a un sistema de suministro de aire comprimido medicinal desde una botella de nueve metros cúbicos situada en el exterior. La conexión entre el regulador de aire a la máscara y el tubo de suministro del aire estaba desprendida o rota.

Entonces, ambos trabajadores fueron trasladados a la Residencia de la Seguridad Social, donde ingresaron con vida, falleciendo posteriormente.

Como causas del accidente que costó la vida a Juan Félix Naranjo y a Angel Vázquez Rodríguez se menciona la posible inhalación de gas sulfídrico o bien no disponer de la preceptiva autorización para el trabajo en cuanto a seguridad.

Tres desaparecidos

Llegan a Madrid los treinta supervivientes del petrolero incendiado

Emoción, nervios y ansiedad presidieron ayer tarde, en el aeropuerto de Barajas, la llegada de treinta de los treinta y tres supervivientes del hundimiento del superpetrolero español «Castillo de Bellver».

El avión de la línea regular de Iberia 341 llegó de Londres pasadas las tres y media y fue aparcado frente a la aduana número dos del aeropuerto madrileño.

En la puerta del avión estaban Pedro Sancho, presidente de la empresa nacional «Elcano», propietaria del barco siniestrado, quien recibió a los marinos y les acompañó hasta la sala de primera clase de Iberia en la zona de tránsitos internacionales, cuyo acceso fue rigurosamente prohibido a los, aproximadamente, 50 periodistas que cubrían la información.

Sobre las cuatro y media de la tarde llegó al control de pasaportes el primer tripulante, Antonio Bustamante, primer oficial de máquinas del «Castillo de Bellver», a quien apenas le salían las palabras.

«A la una treinta —dijo Antonio Bustamante— sonó la alarma y vimos las primeras llamas y a los dos y cuarto abandonamos el buque, y lo hicimos de milagro».

El rostro de Bustamante reflejaba un gran cansancio, con grandes ojeras y la mirada un tanto perdida: «Llevamos tres noches sin dormir y más de veinte horas de viaje, desde ciudad del Cabo a Johannesburgo, luego hasta Londres y ahora a Madrid».

Uno de los compañeros de Antonio Bustamante en la sección de máquinas, quien se negó a dar su nombre, manifestó a los periodistas que tiene varias teorías para explicar las causas del siniestro, pero que antes de darlas publicidad debe declarar ante la comisión técnica.

Dijo también este maquinista que en breves horas asistirán a una reunión en la compañía «Elcano», junto a otros compañeros que vieron como él la cercanía del siniestro, que puede aportar datos importantes para llegar al conocimiento de las causas del incendio del «Castillo de Bellver».

Manuel García Reina, uno de los electricistas del «Castillo de Bellver», no pudo llegar a hablar con los periodistas reunidos en Barajas ya que su esposa se le arrojó a los brazos presa de un fuerte ataque de nervios.

Manuel García la llevó hasta el fondo del pasillo de acceso a la aduana para calmarla, lo que conseguiría muchos minutos más tarde.

La llegada de los tripulantes del «Castillo de Bellver» a la zona donde estaban sus familiares se hizo de uno en uno, lo que ayudó a que las fuertes escenas de emoción se fueran repartiendo en el tiempo.

Todos traen en su memoria el recuerdo de los tres compañeros desaparecidos y el dolor de su ausencia, pero ninguno de los marinos llegados a Madrid son capaces de añadir nada nuevo ni

señalar el momento en el que pudieron desaparecer.

De los tres miembros de la tripulación desaparecidos, el jefe de máquinas José María Pérez Alcántara, el segundo maquinista Alfonso Bandín y el mecánico Manuel Gueto Sonora, prácticamente nadie mantiene la esperanza de encontrarlos con vida.

Muy pocas veces se habrá dado en el aeropuerto de Barajas el hecho de que un grupo de treinta personas no tuvieran que recoger sus equipajes, esta es una de ellas, debido a que los treinta pasajeros llegaban con un pequeño bulto de mano, ya que el resto de sus pertenencias quedaron en el buque hundido.

Uno de los directivos de la empresa nacional «Elcano», Luis Lomo, director de planificación, agradeció al Gobierno sudafricano y al embajador y cónsul de España en aquel País su colaboración y señaló que el capitán del buque no se encuentra retenido, sino que simplemente permanece en Sudafrica como colaborador de la gestión que oficialmente debe llevar a cabo ese gobierno para la investigación del siniestro.

Lomo agregó que la marea negra a últimas horas de la mañana de ayer ocupaba una extensión de 300 millas náuticas cuadradas y que se encontraba a unas veinticinco millas de la costa.

Los seguros del buque, según Luis Lomo, se encuentran en perfectas condiciones y añadió que el «Castillo de Bellver» transportaba 250.000 toneladas en el momento de la catástrofe, siendo su capacidad total de carga de 271.000 toneladas, lo que le daba un margen total de seguridad.

Mientras las escenas de alegría se sucedían en Barajas continúa internado en un hospital de Ciudad del Cabo, donde se está recuperando de las quemaduras sufridas, el primer oficial de máquinas, Germán García.

Las maniobras de traslado del superpetrolero español hacia aguas más profundas se están realizando con normalidad debido al estado de calma en que se encuentra el mar en la zona, según responsables de la compañía «Elcano».

Fin de semana

Un muerto y cuatro heridos de gravedad en accidentes de circulación

Joaquina Cañada Jiménez resultó muerta en accidente de circulación, en el término municipal de Benicarló, al salirse de la calzada y volcar, el turismo en el que viajaba. El conductor del mismo resultó herido de gravedad.

En el Km. trescientos sesenta y uno, en el término municipal de Benicarló, se produjo un accidente resultando muerta una persona y otra herida de gravedad. El turismo matrícula A-2844-X, conducido por José Gómez Beloso, de veintiséis años y vecino de Gandía, se salió de la calzada volcando posteriormente. Joaquina Cañada Jiménez, de cincuenta y tres años resultó muerta, y el conductor, gravemente herido.

Herido grave

Otra persona resultó igualmente herida de gravedad al colisionar, en el acceso elevado a la localidad de Alcalá de Chivert el turismo matrícula V-290467, conducido por Antonio Marco García, de treinta y siete años y vecino de Villarreal, con un turismo francés. Como consecuencia del impacto resultó herida de gravedad la ocupante del primer vehículo, María Ruiz García, de cincuenta y nueve años, y leve José Guillaumon Bellés, de sesenta y tres años, vecino de Villarreal.

Religiosa grave

Magdalena Font Soler, religiosa de sesenta y seis años de edad y natural de Benisa (Alicante) resultó herida de gravedad al ser atropellada a la altura del Km. 80 de la carretera Barcelona-Cádiz, en el término municipal de Benicasim, por un vehículo conducido por un joven de veintidós años de edad.

Atropellado por un ciclomotor

En el término municipal de Castellón, en el kilómetro dos de la carretera Grao-Castellón-Teruel, se produjo un accidente, al ser atropellado por un ciclomotor el súbdito italiano Gerardo Benedetto, de veinte años y pintor de profesión. El mencionado ciclomotor colisionó a su vez con otro, y sus conductores resultaron con heridas leves. Por el contrario, el pintor atropellado fue ingresado con heridas de gravedad.

Se dio a la fuga

En la Avenida Serrano Llove-

ras, cruce con la calle Juan de Austria del Grao de Castellón, el ciclomotor conducido por José Antonio Tascón Martínez resultó colisionado por otro vehículo que al parecer, se dio a la fuga. El conductor del ciclomotor fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social de Castellón.

Atropellada en Benicasim

Carmen Martín Rubio resultó atropellada a la altura de los talleres Citroen de Benicasim, en la N.340 por un autocar.

Detenido

El joven F. B. R., de ciecisiete años, y vecino de Tarragona fue detenido en días pasados por la Guardia Civil de Vinarós, el cual, al parecer, había intentado robar en un camping de Benicarló. Alegó que entró a robar al quedarse sin dinero y necesitarlo para trasladarse a su ciudad de origen.

Estallan casetas de pirotecnia

El pasado viernes, en el paraje El Salto del Caballo, en el término municipal de Almenara, estallaron dieciocho casetas de pirotecnia, cuyo valor material se estima en más de diez millones de pesetas. No hubo que lamentar ningún herido en el accidente, a cuya zona fue acordonada por fuerzas de la Guardia Civil, una vez conocido el hecho, así mismo prestaron servicio en la zona la Guardia Civil de Vall de Uxó, Almenara y patrullas rurales. Afortunadamente, la ubicación de las casetas se encuentra en un monte despoblado, alejado de personas y viviendas. Las casetas estallaron en cadena.

Fin de semana

Treinta muertos y treinta y cuatro heridos de pronóstico grave es el resultado de accidentes en carretera, registrado el fin de semana pasado en toda España.

Dieciocho viajeros murieron en el asfalto ayer domingo, y otros diecinueve resultaron heridos de gravedad. Las tres provincias más afectadas fueron Valencia, Alicante y Toledo.

Por lo que se refiere al sábado, 12 personas encontraron la muerte y 15 sufrieron heridas graves. El siniestro más relevante se produjo en Palencia, con cuatro muertes, por colisión de un turismo con un camión.



Una de las mujeres que viajaba con su marido, Pilar Gil, es saludada por sus familiares a su llegada a Barajas.

C.I.C.O.S.A.
GRUPO DE EMPRESAS CERAMICAS
NECESITA:

ADMINISTRATIVO, PARA SU DEPARTAMENTO DE EXPORTACION

SE REQUIERE:

- ★ Dominio absoluto del idioma inglés, valorándose el conocimiento de otros idiomas.
- ★ Probada experiencia en tramitaciones de documentaciones y gestiones bancarias en departamento de extranjero.
- ★ Mecanografía y redacción propia.
- ★ Iniciativa y responsabilidad.

La retribución será a convenir de acuerdo con la experiencia, nivel profesional y formación de los candidatos.

Interesados escribir adjuntando amplio historial y fotografía al:

Apartado de Correos, n.º 158.

Ref. A.

Castellón de la Plana.

Absoluta reserva colocados.

Ref. INEM n.º CS-12040/5955

El día 15 de agosto

SE CONMEMORARA A LA LLEDONERA EN LA CUMBRE DEL PENYAGOLOSA

El próximo día 15 de agosto, la Real Cofradía de la Patrona de la Ciudad, «la Mare de Déu del Lledó», volverá a celebrar la fiesta de la Lledonera en la cumbre del Penyagolosa.

Así lo acordó la recién celebrada Junta Ordinaria de esta entidad, reunida días pasados en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de nuestra Capital. También se acordó recuperar la tradicional conmemoración de la Patrona de Castelló en la población de Villafamés, en esta ocasión organizada por la Colonia de Castellonenses, que tradicionalmente

versario, que será celebrado solemnemente el próximo 1984.

Los actos fundamentales consistirán en una Celebración Eucarística, que oficiará a las once y media de la mañana en la propia cumbre del Penyagolosa y frente a la hornacina de la Virgen, el que fue Prior de la Cofradía, Ignacio Pérez de Heredia y Valle.

Posteriormente hacia la una de la tarde, también se celebrará una Misa en honor de la Virgen del Lledó, en el ermitorio de Sant Joan de Penyagolosa, a fin que puedan participar de la conmemoración, aquellas personas mayores que

miento de Vistabella, la parroquia e incluso el Aero Club de nuestra ciudad, que tal y como ocurrió en aquella ocasión de la entronización de la imagen, si el tiempo es favorable, probablemente lanzarán flores desde el aire sobre la cumbre del Penyagolosa.

La imagen de la Patrona de Castelló presidirá durante todo este día 15, fiesta de la Asunción de la Virgen, el altar mayor del ermitorio de Sant Joan.

La conmemoración en Vilafamés

También hace algunos años y

Recuperando la antigua fiesta, iniciada hace veinticuatro años

pasan sus meses de verano en aquel pueblo de la Plana Alta.

Actos en el Penyagolosa

La fiesta de Santa María del Lledó en el Penyagolosa, se inició hace ahora veinticuatro años, cuando por iniciativa del Centre Excursionista, una imagen de la Lledonera fue trasladada a pie, desde el altar de su Santuario hasta la cumbre más elevada del País Valenciano, a 1.813 metros de altura. Conmemorando esta entronización, el propio Centre Excursionista organizaba hasta hace algún tiempo la fiesta en aquellos parajes, coincidiendo con la tradicional acampada, que todavía se celebra. La fiesta sin embargo se perdió con el tiempo, aunque la imagen continuara en aquel lugar, al pie de la antigua Cruz, ahora también desaparecida y junto a una cerámica con la efigie de Sant Joan Batiste.

Recuperando esta fiesta, precisamente este año en que el Santuario ha sido elevado a la dignidad de Basílica, se prepara la conmemoración del veinticinco ani-

deseando viajar hasta aquel lugar, no puedan acceder hasta la cumbre.

En este sentido, la Junta Rectora de la Real Cofradía del Lledó ha organizado un autobús, completamente gratuito, que partirá de Castelló a las siete de la mañana, pudiendo reservarse las plazas a partir de hoy mismo en el Negociado del Excmo. Ayuntamiento, que atiende la Sra. María Teresa Cazador, en la planta baja del Retén Municipal en la Plaza Mayor, en horario de 11 a 2 de la tarde.

También con motivo de la fiesta, se trasladará hasta el Penyagolosa y en este mismo autobús, una imagen de la Lledonera, que una vez llegada a las inmediaciones del Santuario de Sant Joan, será recibida por el Párroco de Vistabella, siendo trasladada procesionalmente y sobre una peana, que portarán los «Boys Scaus», hasta el templo de Sant Joan.

La Cofradía del Lledó ha solicitado para la mayor brillantez, la colaboración de distintas entidades, tales como ICONA, el Ayunta-

organizado por la Revista hablada «Clima», se trasladó hasta Villafamés una imagen de la Lledonera. La imagen fue bendecida por el Prior Manuel Herrero, para ser portada a pie por sendas, desde el Santuario hasta la ermita de la Sangre de esta población, al pie del castillo donde fue entronizada en un magnífico retablo barroco. La ermita es del siglo XIV.

A partir de aquel año, la colonia de castellonenses veraneantes en Villafamés, organizaban anualmente la fiesta, coincidiendo con el cuarto domingo de agosto, día en que llegó la imagen desde Castelló.

Perdida también esta conmemoración, se ha querido recuperar este año, por parte de un entusiasta grupo de castellonenses que pasan los meses de verano en la población, contando con el apoyo de la Junta Rectora de la Real Cofradía, y en especial del presidente de su Comisión de Fiestas, Andrés Renau.

Los actos en honor de la Mare de Déu del Lledó, en Villafamés, se celebrarán el domingo, día 21, con la bajada procesional de la imagen

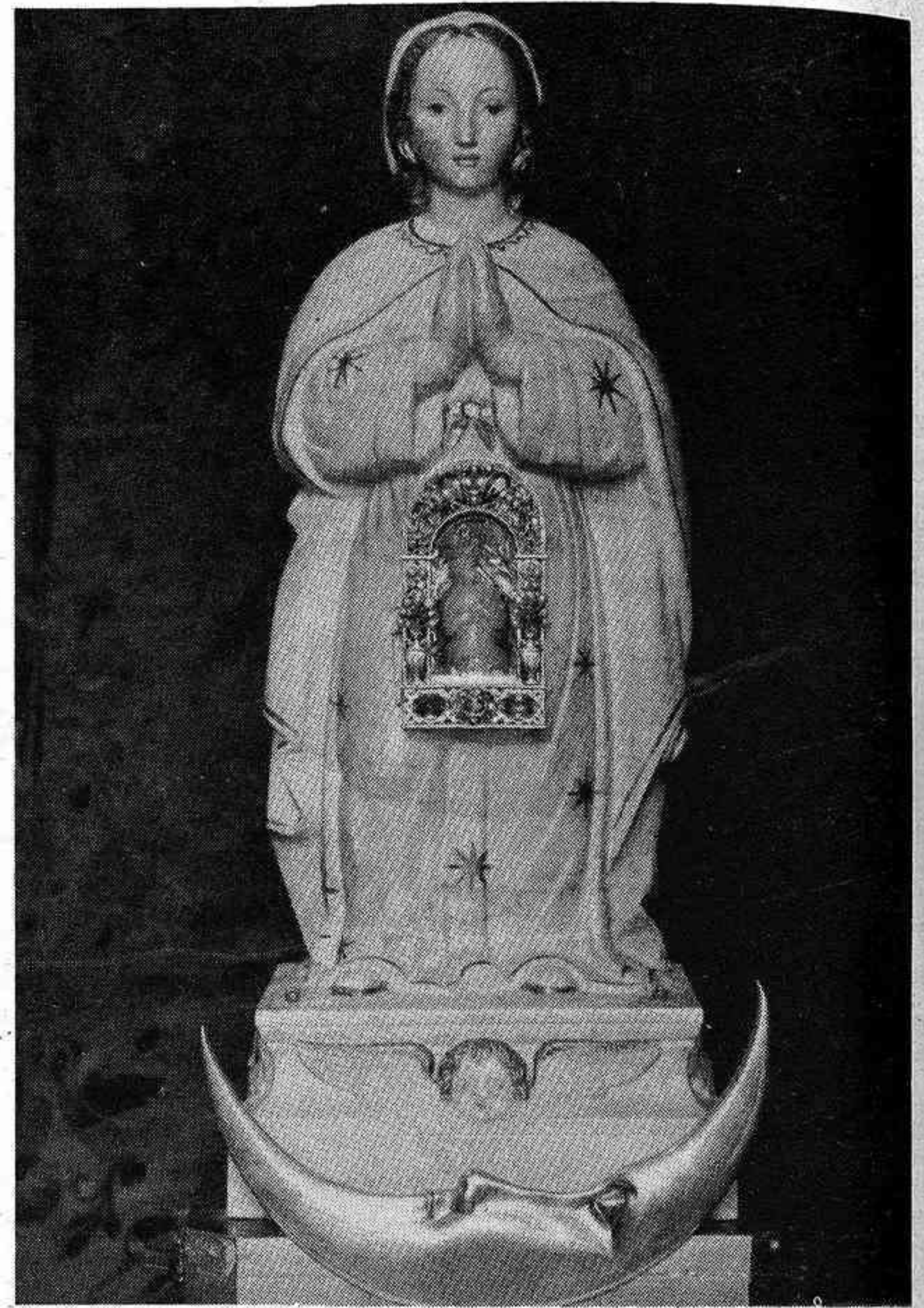


Imagen de la Mare de Déu del Lledó, patrona de Castelló, venerada en el Altar Mayor de su Basílica y desprovista de los mantos que tradicionalmente la cubren

desde la Iglesia de la Sangre hasta la Parroquia de la Natividad. Posiblemente acompañe a la Virgen, aparte numerosos fieles, tanto de Vilafamés, como de Castelló, la Banda de Música local que dirige el maestro José Gargori Vicent.

La celebración eucarística en la Parroquia, podría también estar cantada por la «Schola Cantorum» de Castelló, acompañada por instrumentos de cuerda. Al menos esta es la intención de los organizadores. También serán invitados especialmente a sumarse a la conmemoración, La Reina de las Fiestas y la Corte de Honor de Villafamés, que precisamente ese día concluye sus festejos patronales, así como la Corporación Municipal.

Intensa labor de promoción del tema de Lledó

Todas estas acciones se enmarcan dentro de las intenciones que

se están llevando a cabo en el seno de la Junta Rectora de la Real Cofradía, por potenciar y divulgar el tema de Lledó, en distintos lugares de los pueblos y comarcas de la provincia de Castellón. Con ello se atiende a las sugerencias del propio Obispo de la Diócesis, que tras las jornadas de la declaración Basílica, recomendó a la Cofradía difundir el tema de Lledó y la devoción a la Virgen Lledonera, en aquellos lugares donde hubiese un grupo de castellonenses, o en los que por tradición se habría venerado la imagen de la Patrona de la capital, como es el caso de Penyagolosa, Vilafamés, los templos de Santa Catalina en Valencia, las Calatravas, en Madrid, las capillas de las Casas regionales e incluso la población de Argelita, donde también un grupo de castellonenses, festejan desde hace ya muchos años a la Patrona el día primero de mayo de cada año.

Miquel



Santuario de Sant Joan de Penyagolosa

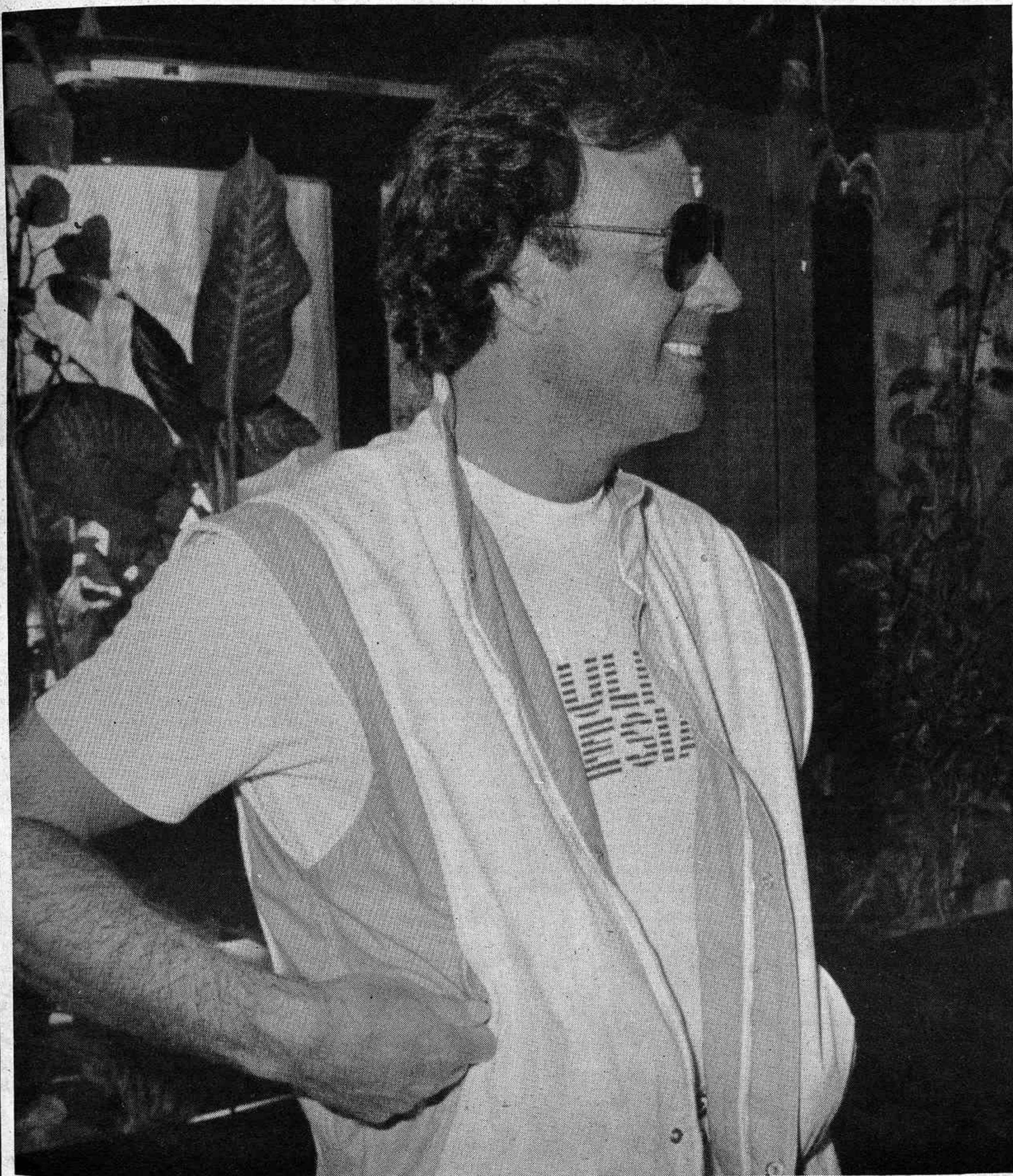


Vista general de Vilafamés. Al pie del Castillo se encuentra la ermita de la Sangre



Mediterráneo a pleno sol

Hoy mismo



EL AGOSTO DE JULIO

Julio no hará el agosto con su gira por España. Lo ha dicho el mismo. «Esta gira me va a costar dinero del bolsillo». Como lo leen. Lo ha dicho Julio Iglesias, el Rodolfo Valentino de los años 80, el «number one» de los cantantes españoles, el ex-marido de Isabel Preysler, el actual amor de Vahitiare y tantas cosas más.

Boyer debe ponerse sobre la pista de inmediato y ver qué ocurre. Si este casi cuarentón se planta en España después de siete años, se monta una gira que no la supera ni el mismísimo Woytila, le pagan trescientos millones —que aunque sean de pesetas no deja de estar nada mal la cifra— y al final echa cuenta y resulta que ha tenido que poner de su bolsillo, es que este cantante tiene unos administradores, contables o lo que sea que parecen de Rumasa, y le están haciendo un agujero de no te menees. ¿Quién se lleva los duros? ¿Y los veinte duros? ¿Y los muchimiles de duros que entran en trescientos millones aunque sean de pesetas?

Lo dicho: Julio Iglesias debe ponerse en contacto con Miguel Boyer y explicarle el problema. Decirle sin paliativos que le pagan trescientos millones por estar un mes en España haciendo ocho recitales y al final no va a tener para pagar al botones del último hotel. ¿Nacionalización del cantante? ¿Intervención de sus cuerdas vocales? ¿Estatización de sus LP's? ¿Qué se debe hacer?

Fuentes del Ministerio de Economía consultadas por el abajo firmante han declarado que los problemas son mucho más sencillos de lo que parece. Que se trata de un problema de EGB; que a Julio le fallan las matemáticas más elementales. Que sólo sabe sumar y que cuando resta cree que lo ha perdido todo; que les van a regalar una calculadora y que por supuesto, está haciendo el agosto. O lo hará. Porque ayer, en honor a la verité el Julio cantabà gratis en la gala benéfica que presidió la Reina.

El Planero Solitario

EL VENTILADOR

ESCANDALO FAMILIAR

Al final, Ariadna y Manuel Vicente han optado por quedarse en la fonda del pueblo. Y, además, en habitaciones separadas. Que no quiso Antonio, el de la fonda, acceder a que se pecara en su casa, cuando ya se habían negado los tíos de Manuel Vicente. A éste le da igual. A ella, más.

Se trataba de aguantar estoicamente el chaparrón de palabrejas sin sentido que soltó la familia cuando viera que el sobrino —toda la vida de Dios un muchacho excelente— llegaba al pueblo con la gozadera bajo el brazo.

—Pues menos mal que no es negra. Al infeliz de tu sobrino, parece que le da igual una cosa como otra.

—Bueno, si se quieren, pues allá ellos. Pero eso de presentarse en mi casa con la pretensión de que haya cama para tal descarado... ¡ni hablar! Que a mí me parece muy bien que la gocen cuando puedan, que bien que te apuntabas tú cuando no tenías más que diecisiete años... Pero en mi casa, y criándose las hijas, ¡ni hablar!

—Oye mamón, yo me apuntaba como seguramente lo haría también tu madre. ¿O es que no has mirado nunca tu libro de familia?

En el bar de Blas, junto en una esquina de la plaza, que da a una calle trasera, sin salida, todas las miradas se van hacia el ganado que trae Manuel Vicente. Entre aguardiente y absenta, las miradas van repasando de arriba abajo a la licenciada en historias que está haciendo un estudio sobre el arte de la comarca.

—Me contó el tío Jaime que «Moreno», aquel burro de Tomás, la emprendió con la chica esa que casi la desloma. Dicen que más de doce días se tiró en el sanatorio, porque tiene la sangre mala y no le acababan de curar las mataduras que le hizo.

—Y estando mala, ¿se van a casar?

—¿Quién habla de casarse? El Manuel Vicente no es muy vivo, pero cuenta que buena tajada sacará.

—Lo que sí me dijo Eugenio es que el chico quemó más dinero en invitarla a vermu que en gasoil para el tractor. Aunque parece que no le van las cosas mal. El de la Caja decía el otro día que ya ha cancelado la póliza que le dieron cuando lo del IRYDA para las olivas.

Ariadna y Manuel Vicente han pasado la tarde en los toros y merendando en el bar de Paca, que es donde merienda cada tarde el Ayuntamiento.

—Sacámos cecina, jamón y una ensalada de tomate con ajos. Para ella, cerveza de esa que tienes más buena, de lata; para mí, un vaso de Gandesa.

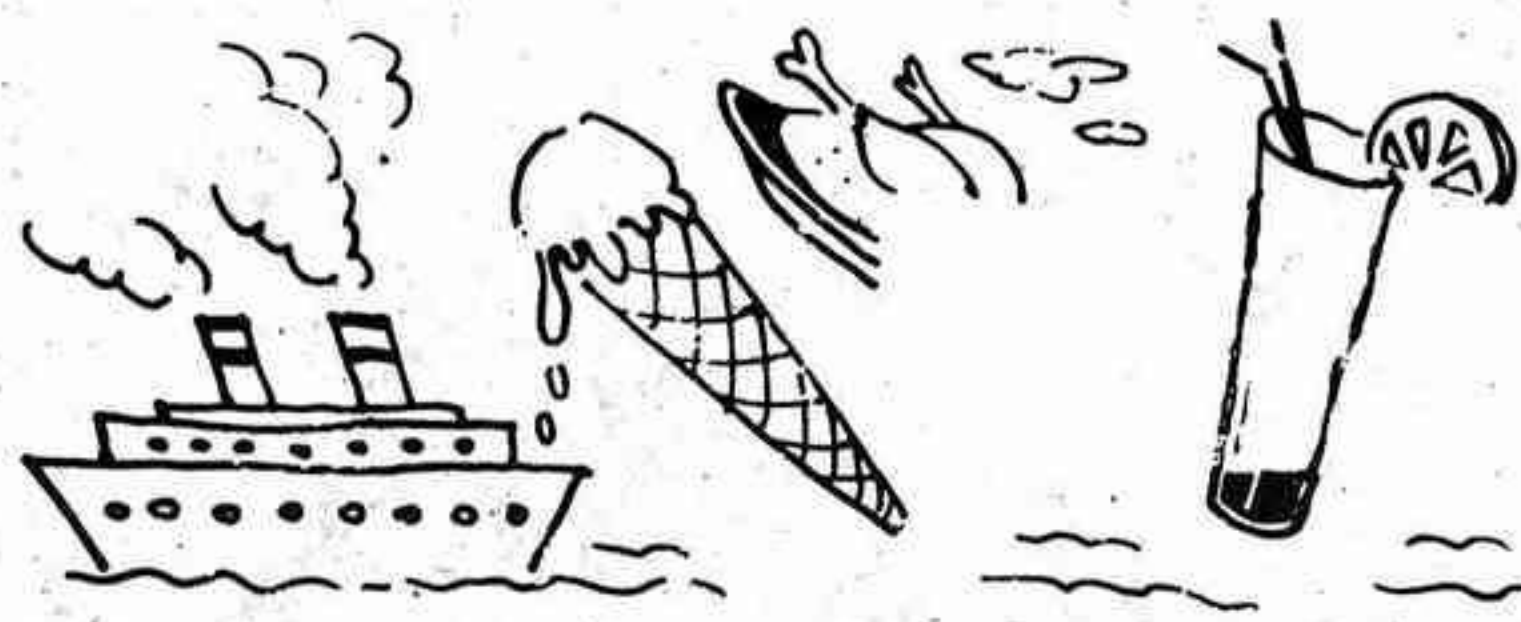
—¿Qué es cecina?

—Jamón de toro.

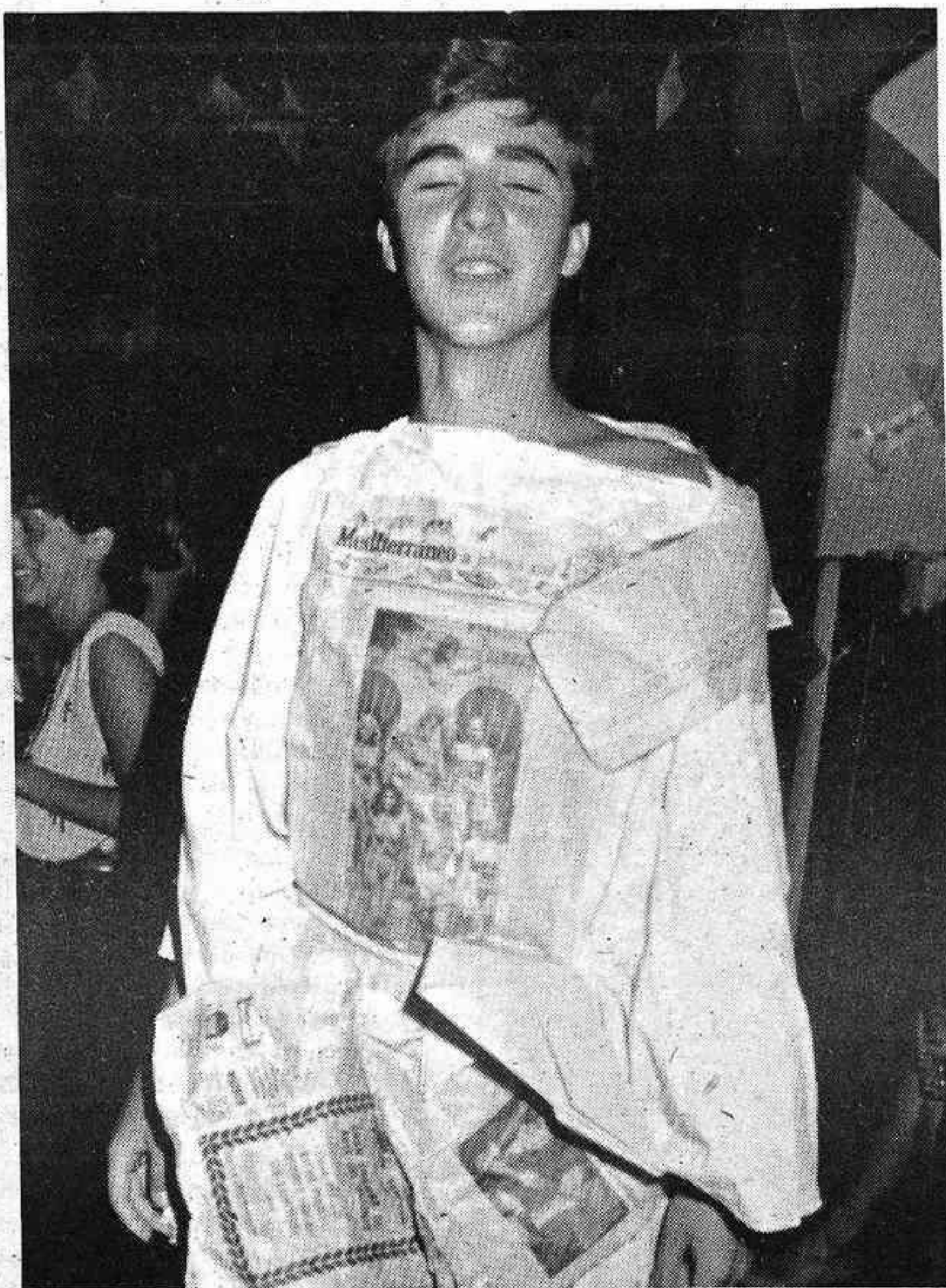
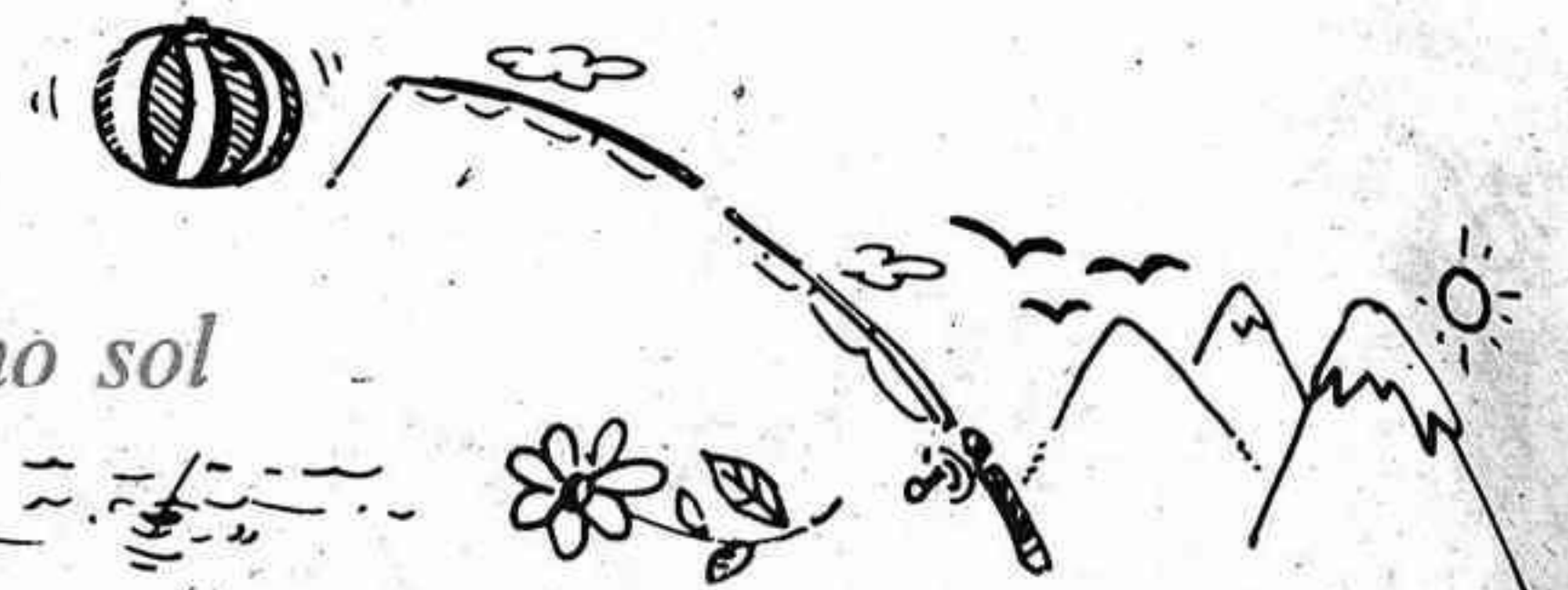
—¿Vamos a tomar café donde Blas?

—Vamos.

Josep P. Broch



Mediterráneo a pleno sol



Como decía el otro día uno de nuestros compañeros, el papel y más el papel de periódico, tiene múltiples utilidades. Aquí les mostramos una. ¿Qué es incómodo?, bueno, si se tiene un poco de cuidado no hay problema. Instrucciones: 1) no sentarse, 2) no exponer bajo la lluvia (no tanto por probable encogimiento como por la seguridad de que dicha prenda va a desteñir).

A saber, si dentro de unos años no iremos todos como estos chicos y chicas de UFO'S. Dada la crisis que sufre la industria textil, lo más seguro es que el futuro esté en el papel. Nada de petróleo, papel. Los de UFO's, que en esto de las modas van por delante, lo ven así. De ahí que montaran su PAPELUFO'S.

Mucha gente fue a ver como daba esto de la fiesta de papel, aunque en honor a la verdad, pocos disfrazados. Cantidad de papel por todas partes y cantidad de diversión para la noche veraniega. Y es que lo de envolver el bocadillo o servir de papel secante para el suelo del ama de casa es cosa pasada de moda. Lo primero por la competencia del papel aluminio y lo segundo por la novedad de las fregonas con autosecado incorporado. Ahora lo que se lleva es el traje de papel, de papel de periódico como los de la foto, que con mucho ingenio y habilidad se las han apañado para quedar bien. Desde el sombrero al abanico, todo está cuidado al detalle.

Es de agradecer, por nuestra parte, la actitud de este simpático muchacho, que por no ser menos, ha utilizado una de nuestras páginas de «A pleno Sol». Nosotros preferimos esto, a envolver el bocadillo de atún.

Miércoles, 10 Agosto



TAKENO'S®

sport-disco

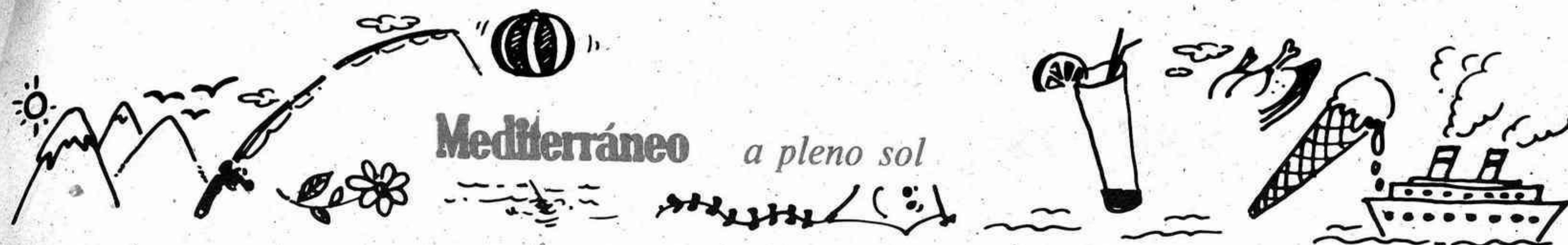
Mañana, miércoles TAKENO'S prepara otra de sus fabulosas fiestas de verano, esta será todo un boom y se titula «La fiesta SUMMER».

Después de lo bien que lo pasó el personal en el Primer Aniversario, la fiesta de MOTOSHOW, TUTTI FRUTTI O FAME, se espera que mañana sea todo un espectáculo a la hora de divertirse y de bailar en la discoteca TAKENO'S. SUMMER promete ser algo que la gente no imagina, pero que será una auténtica bomba de marcha veraniega, lo único que hay que adelantar es que la gente lleve bañador por si acaso.



Como cada domingo, el pub Too Much lleva la marcha a la playa de Benicasim, concretamente en frente del Heliópolis.

Como nos decían Isidro y Nacho: «Todos los domingos sobre la 1 de la tarde preparamos más de 40 litros de sangría que está muy buena, para que toda la gente pueda beberla y disfrutar con la marcha de Too Much. Es un espectáculo para gente de 10 a 90 años».



«BODY CONTROL», EL ÚLTIMO METODO PARA MANTENERSE EN FORMA EN VACACIONES (II)

Objetivo: Lograr una figura más esbelta

Este segundo grupo de ejercicios es para las piernas. A pesar de ello, el estómago también juega un papel muy importante. Manténgalo fuerte y firme, y verá cómo le resulta mucho más fácil realizar los movimientos.

Estos ejercicios ayudan a remodelar el cuerpo de tres maneras. Primero, porque fortalecen los músculos, haciéndolos más firmes. El estirarlos bien es esencial.

En segundo lugar, el estirar los músculos también contribuye a que la nueva figura sea esbelta. Si pasá por alto los estiramientos, corre el riesgo de que los músculos de desarrollen demasiado.

Por último, «Body Control» pone el énfasis en la forma en que usted utiliza su cuerpo. Funciona corrigiendo posturas defectuosas y movimientos desgarbados y poco efectivos.

1.- Estiramiento de los muslos

Objetivo.- Dejar suelta la pierna entera haciendo que el área de los muslos -cuyos músculos corren el mayor riesgo de estar en tensión- se estiren lo más posible.

Movimiento.- Póngase de rodillas y siéntese en los talones, con las manos hacia atrás y apoyadas en el suelo. Empuje la pelvis hacia arriba y sienta como se estiran los muslos. Mantenga esta posición durante unos momentos.

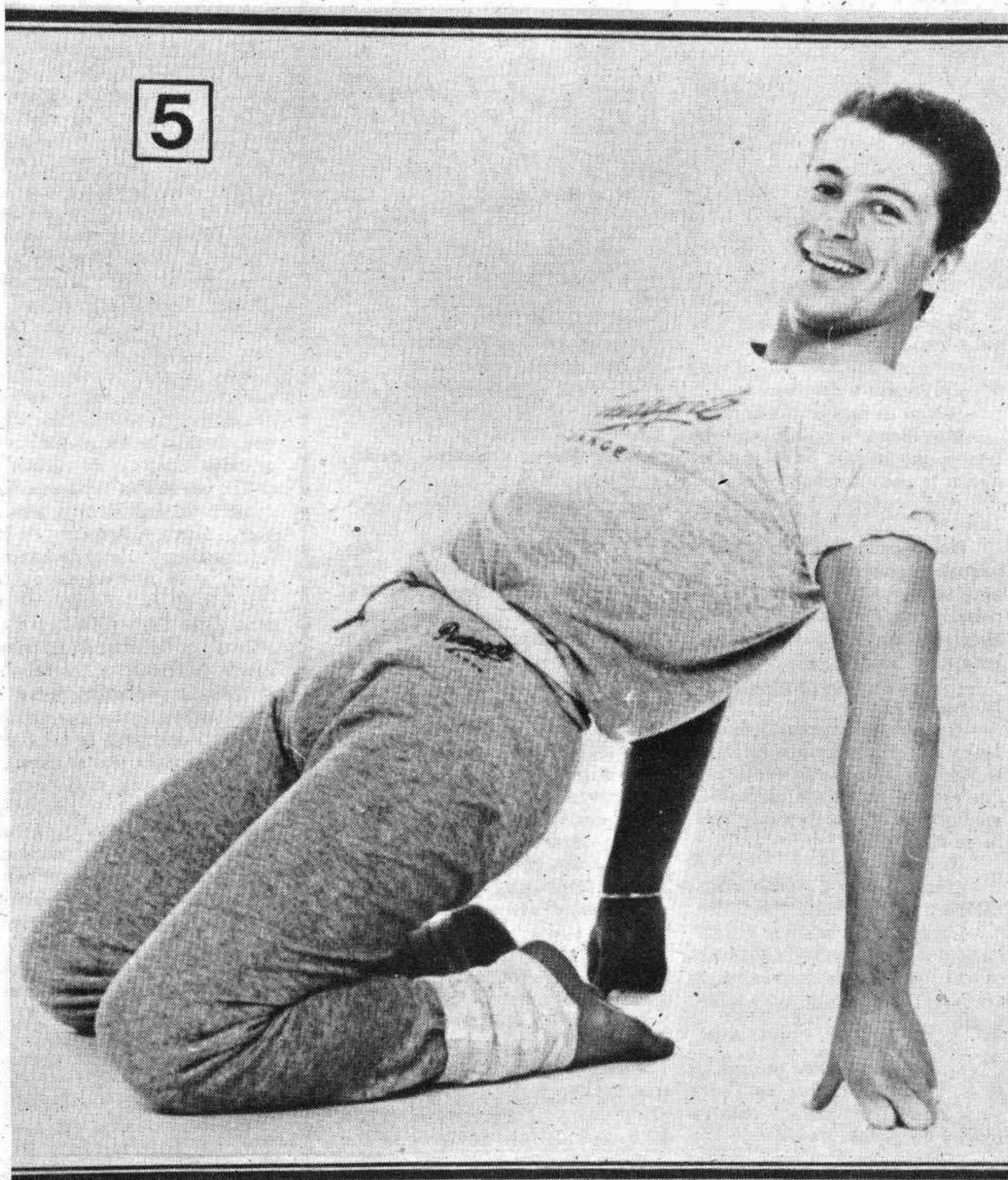
Repeticiones.- De cinco a diez veces.

Cosas a tener en cuenta.- No exagere al empujar la pelvis, para que no se arquee la espalda. Mantenga los hombros relajados.

5.- Patadas al aire

Objetivo.- Tonificar los músculos en las piernas y las caderas, y aumentar la flexibilidad de la espina dorsal.

Movimientos.- Póngase a cuatro patas con el peso repartido entre los brazos y las piernas. Flexione la rodilla derecha hacia



adentro, meta la cabeza debajo de los hombros e inhale. Después de una patada hacia atrás, lo más alto que pueda, levantando la cabeza y exhalando.

Repeticiones.- Veinte veces con cada pierna.

Estirar bien los músculos, norma básica para evitar que se desarrollen demasiado

Cosas a tener en cuenta.- Haga el ejercicio rápidamente, pero tenga cuidado de no darse con la rodilla en la nariz. Y no exagere demasiado la curva de la espalda cuando da la patada. El estómago, recuerde, tiene que estar firme en todo momento para que pueda controlar el movimiento.

6.- Estrujar un cojín con las rodillas

Objetivo.- Tonificar y fortalecer la parte interior del muslo. Se trata de uno de los ejercicios más efectivos a la hora de remodelar este área de la pierna cuyos músculos se utilizan muy raramente. También sirve para alisar el estómago.

Movimientos.- Túmbese, flexione las rodillas y sepárelas, pero manteniendo los pies juntos. Coloque un cojín -grande, si puede ser- entre las rodillas.

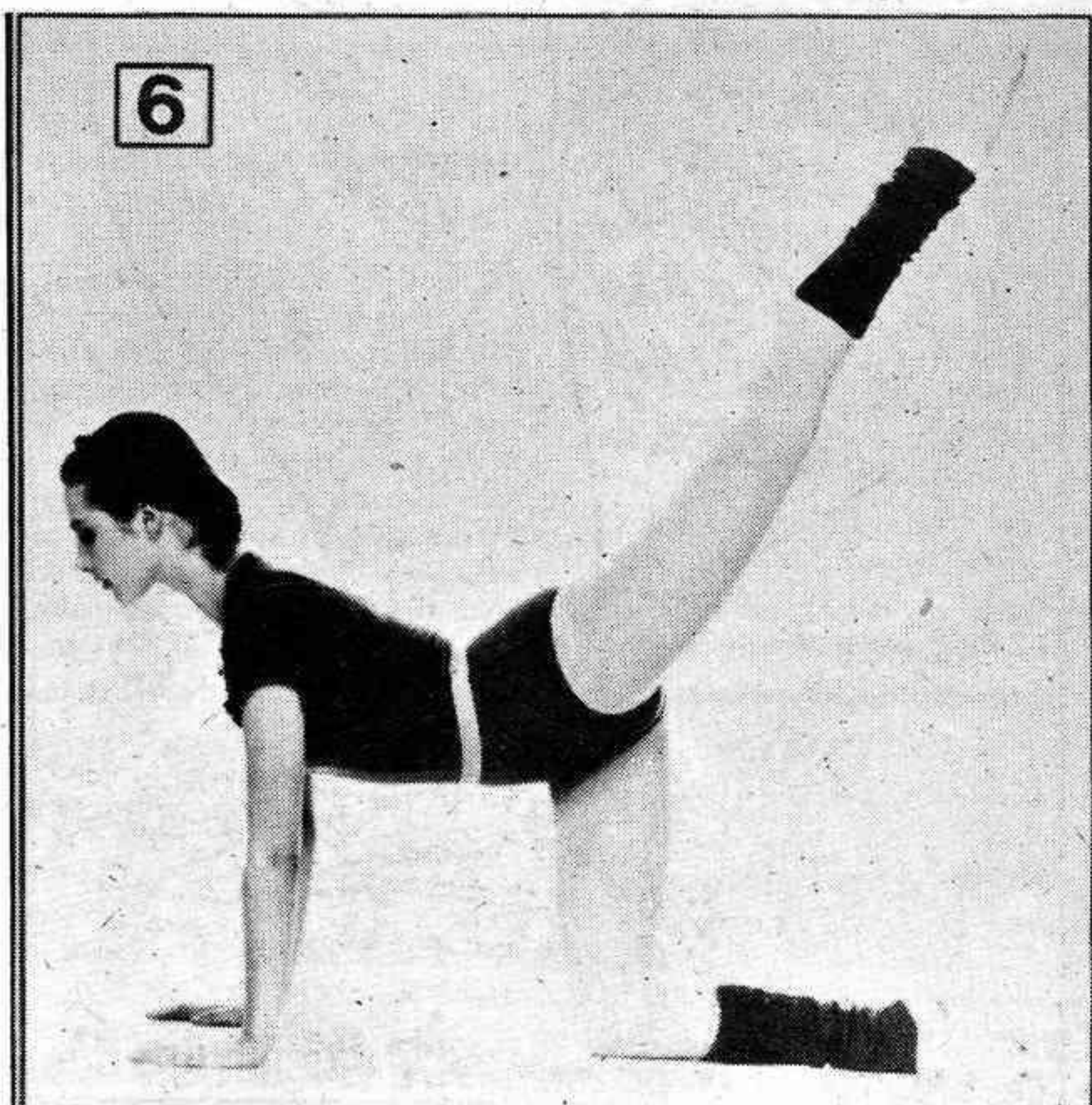
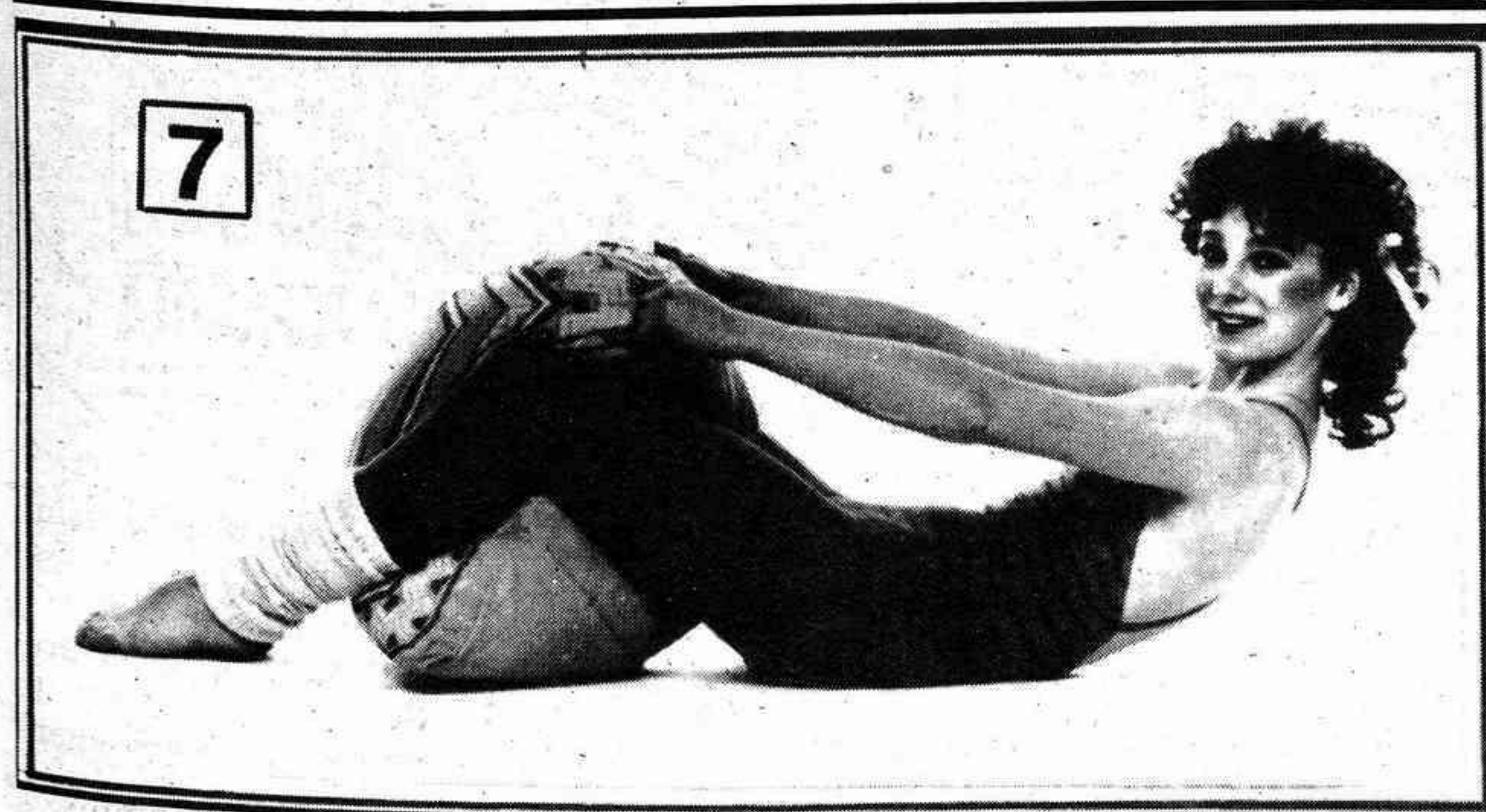
Tire del tronco hacia arriba -no demasiado- y sujete las puntas del cojín con las manos. Con las rodillas, estruje el cojín con toda la fuerza que pueda y cuente hasta llegar a diez. Después repita.

Repeticiones.- Diez veces.

Próximo capítulo: Todo el cuerpo en movimiento

● Estrujar un cojín con las rodillas, uno de los ejercicios más efectivos para remodelar ese área de la pierna

● Los ejercicios de piernas permiten fortalecer los músculos, haciéndolos más firmes





Mediterráneo

a pleno sol



ENCARNACION FERNANDEZ SUAREZ, AMIGA DE FEDERICO G. LORCA

Nació en Fuente Vaqueros (Granada), el 17 de marzo de 1899. Del mismo lugar que nació García Lorca, que ella recuerda en su niñez y que ella llora ahora cuando se lo recuerdan.

Vive en Benicarló y nuestra pregunta fue sencilla:

—Señora Encarnación: ¿Vd. conoció a don Federico García Lorca?

—¡Vaya si lo conocí! Ya lo creo, vivía cerca de nuestra casa, aunque yo le pueda contar muy pocas cosas, porque pese a que iba con el que hoy es mi marido a la escuela juntos, compartían el mismo pupitre, luego él se marchó a estudiar a Granada, a Madrid, a Barcelona y al extranjero y nosotros teníamos mucha amistad con su padre Federico García Palacios.

—¿Se acuerda Vd. cuando lo mataron?

—Recuerdo que fue cuando el año de la Guerra, y que todo el pueblo lloró aquel crimen.

—¿Cómo llegaron Vds. a Benicarló?

—Porque nos encontrábamos en Sevilla, porque mi marido fue a trabajar a Sevilla. Allí se nos casó una hija con un ferroviario, que luego traladaron a Benicarló y quiso que nos viniésemos aquí y así lo hicimos.

—¿Cuántos hijos de su matrimonio?

—Siete, de los que viven cuatro, tres están en Benicarló y una hija en Zaragoza.

—¿Cómo vive Vd. en Benicarló?

—Pues tirando de la vida como podemos, más bien regularcillo.

—¿Cobra la vejez?

—Sí, pero muy poco. Solamente me dan cinco mil pesetas al mes.

—¿Y su marido?

—Mi marido quince mil quinientas.

—Vivimos en una casita alquilada sin ninguna garantía de sanidad, sin agua, hecha un desastre y la verdad, aunque pagamos poco aún parece que es demasiado.

—¿Y por qué no denuncian estas condiciones a Sanidad?

—Bueno somos gente que se nos hace poco caso.

—¿Se acuerda cuando se casó?



—Sí señor, en el año 1924 y yo ya estaba en los 25 años.

—¿Dónde conoció a su marido?

—En Fuente Vaqueros.

—¿Cómo se portan sus hijos?

—Muy bien todos. La hija que no tienen ningún hijo es la que me apaña la casa muchas veces.

—¿Qué recuerda más de García Lorca?

—Que lo conocí cuando era muy pequeño, que era un muchacho muy majo y que aquel año que le mataron nos dio mucha lástima de él a todo el pueblo. Sus padres eran muy buenos, muy sencillos.

—¿Sabe Vd. que era un gran personaje?

—Sí señor, ya lo creo. El García Lorca era el número uno en Fuente Vaqueros. Recuerdo aún el día, que estuve allí, que le hicieron el monumento en el paseo más bonito de la ciudad.

—¿Quién lo pagó?

—Creo que fue el pueblo el que colaboró en todo ello.

—Después de venirse a Benicarló a vuelto a Fuente Vaqueros?

—Sí, he ido una vez y lo encontré muy bonito, muy cambiado.

—¿Le gusta Benicarló?

—Sí, me gusta estar porque yo tengo los hijos casados aquí, pero yo le diré señor que me acuerdo mucho de Fuente Vaqueros.

—¿Se vive mejor ahora que antes?

—Bueno yo ahora estoy un poco más tranquila. Sabe yo he pasado

mucho con mis siete hijos y la verdad ahora estoy muy desgastada y lo que quiero es descansar.

—¿Dónde le gustaría estar el último día de su vida, ¿aquí o en Fuente Vaqueros?

—En Fuente Vaqueros, sin dudar.

—¿Tiene alguna casita en Fuente Vaquero?

—Que val. No tenemos nada.

Encarnación Fernández, una mujer que estuvo muchas veces al lado de Federico García Lorca. Que tuvo amistad con su familia. Que lloró amargamente la pérdida de Federico García Lorca. Poeta y dramaturgo español, nacido en Fuente Vaqueros (Granada) que murió en 1936 y que en 1928 deleitaba con la aparición de su Romancero Gitano donde predominaban las notas dramáticas, descriptivas y populares. Su mejor producción dramática la constituyen Bodas de Sangre, Yerma y La casa de Bernarda Alba.

Una mujer, que a medida que vamos dialogando con ella, va recordando vivencias sueltas con uno de los hombres más famosos de la historia española que nació precisamente el mismo año que doña Encarnación que aquí aparece con una de sus hijas, Isabel y su marido en la finca donde viven en Benicarló, faltos de muchas comodidades y faltos sobre todo, de una higiene necesaria para vivir.

José Palanques

CONTRATADOS 600 TRABAJADORES PARA LIMPIAR LAS PLAYAS

Un total de 600 trabajadores han sido contratados para la limpieza de las playas a lo largo de todo el litoral, según han informado fuentes del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

La contratación de estos trabajadores, realizada durante este mes, es fruto de un convenio firmado entre el citado ministerio y el Instituto Nacional de Empleo.

Hasta la fecha, según las mismas fuentes, se ha actuado en más de 200 playas, aunque a partir de unas semanas el programa va a ver duplicado su presupuesto, el número de personas contratadas y las actuaciones físicas.

Según las mismas fuentes, en el mes de agosto, y en el marco del convenio firmado, se ha iniciado un programa de vigilancia de costas, cuyo objetivo es elaborar un inventario de las ocupaciones abusivas y vertidos ilegales existentes.

Verano del 43

No habían demasiadas novedades que contar aquel día, al margen de la animación que producía en la ciudad la celebración del Campeonato de Polo Acuático en el Puerto y la prueba ciclista de la Peña Jorda.

MEDITERRANEO estaba de fiesta porque la esposa de uno de nuestros linotipistas Vicente Juan, había dado a luz una preciosa niña, María, a la que se le deseaban la mayor de las suertes; hecho curioso, es que casi coincide con el reciente nacimiento de la hija de otro de nuestros compañeros en la actualidad, Carlos Laguna, a la que también se ha acogido con grandes muestras de cariño.

Se celebraba en aquella fecha una importante asamblea del grupo Arroceros de la Hermandad Sindical de Labradores, a la que asistieron la mayoría de los arroceros de la zona y que fue presidida por el Jefe de la Hermandad, señor Domingo Traver. Allí se analizaron puntos concernientes a la anterior temporada y se dieron instrucciones para la próxima campaña, de la que se esperaban excelentes resultados. Para que se hagan un cálculo el precio de cien kilos de arroz andaba por las ciento cincuenta pesetas. Quedaba intervenida toda la cosecha de arroz cáscara de aquel año, así como la prohibición de su distribución y consumo.

Pero todos los males tenían y tienen su compensación. Para los aficionados al deporte la semana estaba repleta de buenos encuentros, amén del famoso partido ya jugado entre un equipo combinado del Cas-

tellón y otro de Segorbé, en el que figuraban famosos futbolistas. Recordemos un poco los jugadores del Castellón que participaron en aquel partido: Pérez de portero, Allepúz y Selma en la defensa, Guillén y Montesinos en el centro y Basilio en el ataque. Más de uno de nuestros lectores recordará los nombres. Como decíamos unas líneas más arriba, otra de las atracciones deportivas del momento era el Campeonato de Polo Acuático. Un interesantísimo partido entre el equipo del Betis y el P.A.P., siendo la victoria para estos últimos por 4-3. Si alguno goza de buena memoria, tendrá en su mente la emoción de aquel partido, tan reñido, que puso al aficionado al mejor nivel.

Con una tarde espléndida y con gran asistencia de público, la Peña Ciclista Jordá celebraba en el parque Ribalta, el Campeonato Social de la Peña. El vencedor fue Manuel Llorens de Villarreal, que además de sacar una vuelta de ventaja sobre el pelotón, lograba en el sprint final entrar el primero en la meta, seguido de Manuel Fuentes y Felipe Perona. La nota anecdótica de la carrera fue el gran número de retiradas de corredores a causa de los pinchazos.

Al margen de la vida deportiva, hay que señalar la visita del Gobernador Civil a los Campeonatos del Frente de Juventudes instalados en Villarreal y Segorbe, noticia ésta a la que nuestro diario dedicaba más de una página.

Por la transcripción
M.ª Angeles Sandoval



EUROPA PUEDE VIVIR POR SI MISMA

RIQUEZA VINICOLA ESPAÑOLA

El sol de España cuece en la esmeralda de los viños produce el vino español que cuece el mundo, dejando alegría en las almas y bienestar en los cuerpos, mientras constituye una fuente de riqueza dentro de la comunidad de los pueblos europeos.

A-416

CEREBROS Y BRAZOS EUROPEOS PRESERVAN A EUROPA DEL BOLCHEVISMO

Será un equipo de primera

EL CASTELLÓN SE PRESENTARÁ EL JUEVES ANTE UN RIVAL AUN SIN DECIDIR



La plantilla en su puesta a punto

El Club Deportivo Castellón no se enfrentará el jueves en el partido de presentación de la próxima temporada al Wiener Sporting como se había previsto, por estar comprometido el equipo austriaco con el Villarreal Club de Fútbol.

Según declaraciones de Mendieta a este periódico todavía se está estudiando cual va a ser el contrincante del Club Deportivo Castellón en este partido-presentación aunque se barajan tres o cuatro equipos «de los grandes».

Cinco cedidos

Por otra parte, ya se ha decidido que Carlos Ramírez, Víctor, Pastor, Marqués y Marzá van a ser los jugadores cedidos por el Club en la temporada 83-84. Todavía se ignora cuál va a ser el destino de estos jugadores ya que se buscan las propuestas más ventajosas tanto para los jugadores como para el club.

Abonos

Paso a paso los aficionados albinegros van desembolsando sus dineros para contribuir a la campaña de los cinco mil socios que la directiva se ha propuesto como meta. Una vez superada la barrera de los tres mil todo hace suponer que las ilusiones no caerán en saco roto.

Espósito tiene un hijo castellanero

Lo que son las cosas y sus circunstancias. Carlos Espósito, hombre que llegó la temporada anterior al Castellón en contrato temporal y no tuvo suerte con el caballero Naya ha visto el nacimiento de su hijo en Castellón. Alberto Omar Espósito Barrero, así se llama el chaval, nacido el veinticinco de Julio, es pues un castellanero más. Enhorabuena a los padres. Por cierto, Espósito, su hermano Roberto y un amigo apellidado Vázquez, entrenarán en el Javier Marquina del Grao al haber solicitado permiso a su presidente Manuel Chiva con el propósito de no perder la forma. Roberto Espósito juega de central y ha tenido contactos con varios

equipos de la provincia, entre ellos el C.D. Onda.

Aofonso Juárez Muñoz, vicepresidente primero del Club Deportivo Castellón repite suerte esta temporada en la directiva albinegra.

La corta estancia en el club la campaña anterior puede que sirva para encauzar distintamente las riendas de la entidad junto al resto de compañeros de junta.

—¿Viento en popa?

—Bueno, eso es lo que intentamos y de momento las cosas andan mejor que el año pasado. Entonces se fichó a dos jugadores —por estas fechas— y ahora tenemos a seis.

—¿Cierra el capítulo de fichajes la directiva?

—Lógicamente no hay demasiados más en cartera, pero sí debemos cubrir algunas plazas que son necesarias. Esta semana estaba previsto el viaje fuera de España pero como el jueves es la presentación en Castilla, hemos preferido ver aquí a dos hombres que pueden ser interesantes para nosotros.

—¿El húngaro Tatar?

—También está en la lista y tendremos que verle. De cualquier modo, repito, esperaremos el partido del jueves y después viajaremos.

—¿Qué día?

—Seguramente el viernes saldremos siempre y cuando no nos interese o gusten los dos hombres que se presentarán en el Sp6rting Club Wiener.

—¿Cómo está el reparto de jugadores hacia el Club de la provincia una vez se decidan las cesiones?

—Hay varios equipos que pretenden a cuatro o cinco hombres jóvenes. Tanto el Vinaros, Burriana, Villarreal y otros están interesados pero todavía no hay nada concretado y tampoco listo.

—¿Contento con la marcha de los socios?

—Nuestra meta son los cinco mil. Estamos decididos los directivos a conseguirlos como sea y donde sea.

—¿No será un camino de rosas la presente temporada?

—Realmente no lo será pero tampoco más difícil que en otras ocasiones. Lo único que nos falta es aumentar el número de socios. Los presupuestos de campañas anteriores han sido deficitarios por eso hay que ir con cuidado. Con dinero todo se puede superar y vamos a intentarlo.

—¿Cuentan ustedes con la cantera?

—Nosotros estamos demostrando que confiamos en la cantera y esta temporada realizamos gustosamente el esfuerzo económico de dos equipos en primera nacional juvenil. Ocuere que hay un sector que quiere cantera pero también fichajes.

—Oiga, ¿ustedes —con la mano en el corazón— piensan en el ascenso?

—Nosotros queremos lograr los mayores éxitos para el Castellón y sin duda el ascenso sería lo mejor pero hay que ser realistas y comprender que va a ser muy difícil. Si logramos un buen equipo este año el futuro será mucho mejor.

—¿Nada que hacer con el Valencia?

—En cuanto al caso Ibeas ocurre que ellos pretendían regatear el precio y nosotros no cedemos. Si les interesa el jugador que paguen lo que se les pide, de no ser así Ibeas se quedará una temporada más en el Castellón y volverá a triunfar si se lo propone.

—¿Presupuesto del Castellón?

—Calculando con las cifras que conocemos y mirando lo que ha subido la vida de un año a otro considero que superará los cien millones de pesetas. Quede claro que aquí entran los dos equipos juveniles, amateur y conjunto profesional y todos aquellos gastos de viajes, sueldos, etc. que están previstos para esta campaña.

Los precios para el jueves oscilan entre las 300 pesetas y 800. Los socios tienen el 50 por ciento de descuento.

Pepe Chiva
Fotos: Heredio-Traver

FUTBOL JUVENIL

0-4. El Trofeo Ciudad de Sagunto, para el Castellón

El Castellón se proclamó vencedor del Trofeo Ciudad de Sagunto al derrotar al Acero por cuatro goles a cero, en el partido final jugado el pasado domingo en el Estadio Fornás.

Alineaciones

ACERO.— Mariana, José Vicente, Aspas, Baeza, Alvarez, Anthoni, Miguel, Carlos, Moncho, Fernando, y Pavón. En el segundo tiempo entraron Hinojo, Muñoz, Jerez, Pérez, Olmedo y Plazas.

CASTELLÓN.— Fermín, Agustín Migueli, (Carmona, minuto 45), Segura, Madueño, Sánchez (Chirri, Minuto 65), Nando, Franch, Pedro, Alfredo y Mateu.

Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Descalzo López, que tuvo una mala actuación. Amonestó a Aspas y posteriormente mostró cartulina roja a este jugador y al castellanense Pedro.

Goles

0-1.— Minuto 17. Nando, de fuerte chut, a servicio de Pedro.

0-2.— Minuto 24). Pedro, elevando el esférico, ante la salida del meta Mariana.

0-3.— Minuto 54. Pedro, por la derecha, en combinación con Nando.

0-4.— Minuto 70. Nando, recogiendo un rechace del meta rojiblanco, en jugada de Franch.

Incendencias

Campo de juego en malas condiciones, bastante público en las gradas. Al término del encuentro se repartieron los trofeos correspondientes: al Castellón, como vencedor y al jugador Pedro,

como máximo goleador. El de mejor jugador se lo llevó el acerista Pavón, decisión que fue muy protestada. Con anterioridad se disputó el partido para tercer y cuarto puesto entre el Sagunto y el Cecina, que concluyó con la victoria de los italianos, en el lanzamiento de penaltis, tras finalizar los ochenta minutos con empate a un tanto.

Comentario

El encuentro tuvo un claro dominador en el Castellón, que se impuso con total autoridad a un adversario, el Acero, que presentaba en su alineación a dos jugadores que sobrepasaban la edad juvenil, haciendo uso de la normativa del trofeo. A pesar de que el terreno de juego no se amoldaba en absoluto a las características del conjunto albinegro, tras unos primeros compases de dominio alterno, la delantera albinegra empezó a crear oportunidades de gol, en especial Nando, que dispuso de varias ocasiones inmejorables, que se fueron al limbo por verdadera mala suerte. Se llegó al descanso con ventaja de dos goles. Durante el segundo tiempo, el Acero intentó en vano contrarrestar el dominio visitante, imprimiendo algún brote de dureza, en especial el lateral Aspas, hasta que fue expulsado, en una conjuntamente con Pedro, en un encontronazo entre ambos, en el minuto dieciocho.

Siguió llevando el Castellón la iniciativa del partido, consiguiendo dos nuevos tantos, adjudicándose con toda justicia el trofeo en litigio.

X.A.

A la busca y captura de los atunes

Puede que suene a tópico en estas fechas pero es una realidad. Los pescadores deportivos tienen la mirada puesta en el Mediterráneo o mejor dicho en las aguas castellanones del Club Náutico, para intentar divisar los preciados túnidos que un verano más van a configurar la noticia del mar. La nueva edición de la pesca del Atún abre sus puertas el día 11 en el Trofeo Castellón. El ambiente es extraordinario, los entendidos en climatología esperan que el tiempo sea complaciente y ayude a las salidas al mar así como las inscripciones, que dicho sea de paso, presentan el guarismo cincuenta en el momento de relatar este pequeño comentario. Se asegura la presencia del Conseller de Agricultura, Pesca y Alimentación Lluís Font de Mora.

A nadie escapa la idea de las tintorerías que durante una edición y otra saltaban a las palestra noticable muy a pesar de los atunes. La esperanza es lo último que se pierde y los pescadores están preparando concienzudamente sus armas —cañas y demás— para que no se les escape ese bonito pez llamado «atún». Suerte y feliz captura señores.



También las aguas del Club Náutico de Burriana están subiendo al escenario del Campeonato Provincial de Pesca desde embarcación fondeada en prueba selectiva para el Campeonato de España. Hoy día nueve comenzará la primera fase, la segunda el diez y la tercera el once. Al propio tiempo se disputará el I Trofeo Nacional «Ciudad de Burriana» con puntuaciones meramente individuales.

HOY SE PRESENTA EL NIÑO PERDIDO

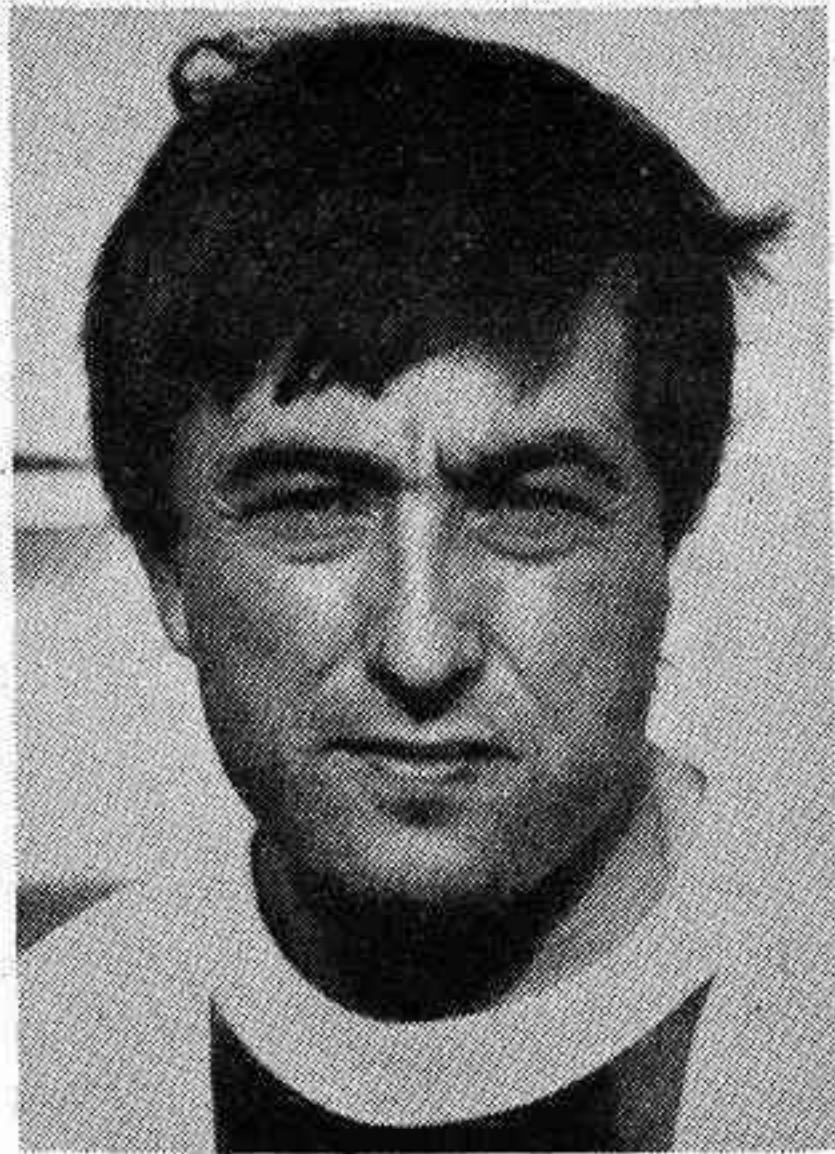
Esta tarde, a las 7,30, en el campo San Fernando, de las Alquerías, tendrá lugar la presentación oficial de la plantilla de jugadores para la temporada 83-84 del Niño Perdido.

Continúa, un año más el almazorense Manolo Miralles al frente de la dirección técnica del equipo, en el que reina gran ilusión ante la temporada venidera. Se anuncian algunas incorporaciones, que no se desvelarán sus nombres hasta conseguir sus servicios de forma definitiva.

La última incorporación del Vinaros

«He estado casi tres temporadas sin jugar» (Manuel Romero)

Manuel Romero, es uno de los fichajes que ha realizado en vistas a la próxima temporada el Vinaros, que ha querido reforzar el centro del campo con los servicios de este jugador. El último equipo del que procede Romero es del desaparecido Almería, desde entonces hasta ahora, se ha venido entrenando por su cuenta y también lo ha hecho con los del Cervol a las órdenes del ya conocido Sanjuán. Ahora, Romero empieza una nueva andadura futbolística, si la tercera división no es su meta, si le puede servir para volver allí donde le corresponde a este buen centrocampista, sea la segunda o primera división. Tiene actualmente veinticinco años de edad.



prácticamente no se puede decir nada todavía.

—Antes de fichar por el Vinaros se comentaba que tú tenías otras ofertas ¿es cierto esto?

—Han sido simples rumores, de ofertas no ha habido nada.

—¿Las cortas dimensiones del Cervol van a influir en tu juego?

—El Vinaros está jugando allí siempre y yo me tengo que adaptar a este terreno de juego. Supongo que no tendré ningún problema de adaptación al terreno.

—Y tú que la conoces un poco ¿cómo ves a la afición vinarocense?

—Hay afición y apoya mucho al equipo.

—Como es sabido tus aspiraciones futbolísticas cuando fichaste muy joven por el Tarragona eran muy altas, jugaste de titular en la selección nacional juvenil y luego en los equipos aue anteriormente hemos citado, ¿qué ha impedido que hoy no es tés en un primera división como todos esperaban de tí, incluso los grandes técnicos?

—Todo empezó cuando del Tarragona fui fichado por el Murcia, tuve muy mala suerte al lesionarme. Luego cuando fiché por el Almería esperaba hacer una gran campaña pero ya viste lo que pasó con este equipo que desapareció.

Carlos Caspe

difícil para aspirar a jugar con un equipo grande. Yo puedo este año triunfar en el Vinaros y si puedo iré a segunda división otra vez.

—¿Jugarás pensando más en volver a primera o segunda división?

—Yo intentaré hacer una buena campaña y superarme en la tercera división, sea en segunda o en primera.

—¿En el primer encuentro amistoso que has jugado con el Vinaros cómo te viste dentro del terreno de juego?

—Era el primer equipo y después del descanso vacacional

¿Cómo ha sido el fichar por el Vinaros?

—La temporada anterior me entrenaba con el Vinaros y ya me dijeron si quería quedarme con este equipo pero entonces no quedamos con nada. Ahora he hablado con el presidente y hemos cerrado la operación por setecientas mil pesetas la temporada 83-84.

—Tú has jugado con el Tarragona, Murcia y Almería, el fichar por un tercera, ¿supone un retroceso en tu carrera futbolística?

—He estado casi tres temporadas sin jugar debido a lesiones por lo que esta temporada será muy

Un ilicitano en el Benicarló

Juan Ignacio Martínez, un extremo de pura sangre

Se llama Juan Ignacio Martínez, deportivamente Juan Ignacio, se formó en los juveniles del Elche, nació en Alicante el 23 de junio de 1964 y ha llegado a Benicarló para triunfar.

—¿Cómo tu llegada a Benicarló?

—Me hablan de esta oportunidad, pienso que debo aprovecharla y aquí estoy para hacerlo realidad.

—¿Una meta?

—Ser titular del Benicarló.

—¿Un deseo?

—Triunfar jugando al fútbol.

—¿Lugar habitual?

—Juego en ambos extremos y me desenvuelvo bien en cualquier lugar de la delantera.

—¿Juan Ignacio huele el gol?

—Suelo hacer goles en el transcurso de las temporadas.

—¿Cómo ves al Benicarló?

—Quizá con problemas anterior-



res que entre todos hemos de hacer que se olviden.

—Dieciocho a uno en un partido de presentación y luego derrota por 2-1 en otro, ¿te preocupa tanta diferencia?

—¿Qué va. El primero fue un sparring muy flojo. El segundo, con tanto cansancio en las botas

(24 horas de intervalo) pues no llegamos a tomarlo en serio.

—¿Cómo has visto al Benicarló?

—Me parece un equipo que está trabajando con seriedad.

—¿Cómo ves la tercera división nacional?

—Yo la veo asequible para que el salto de los jóvenes sea una realidad.

—¿Qué impresión te ha causado la ciudad?

—Hasta el momento muy buena.

—¿Y el entrenador argentino que tenéis?

—Creo que es un hombre que da mucha confianza, que dialoga con el jugador, le gusta el regate y es hombre con el que se puede aprender mucho.

Domina el balón, es intuitivo, quiere triunfar y sabe que este año ha de ser el año de su sacrificio.

¡Suerte!

José Palanques

NUEVA TEMPORADA DE LA UDE

Lo primero es el Club

La U.D. Vall de Uxó tiene ante sí una nueva temporada, ésta más difícil que la anterior ya que los clubes se están reforzando considerablemente y se supone será efectiva la reestructuración de la Segunda B en cuatro grupos y ya no será ni con mucho lo gravosa que era hasta ahora. La presentación del equipo y técnicos será la próxima semana.

El nuevo presidente está trabajando de firme y contra reloj para completar el cuadro directivo y apuntalar la plantilla en la que suenan ya nombres como Sancho, Calomarde, Gimeno, Martorell, entre otros que no necesitan presentación.

Reoli ya fue presidente del Piel y ésto le avala.

Como figura Mariano García, un hombre vinculado al fútbol de Vall de Uxó, aunque es natural de nuestro vecino pueblo de Alfonso de Uxó, entrenó ya al Juvenil A y conoce a todos los jugadores y ha sido un buen defensa. De su entrega y amor por los colores no cabe dudar y le deseamos éxito en su nuevo cometido que no va a ser nada fácil.

Independientemente de las posturas encontradas entre la Directiva saliente y la entrante, sobre el hacerse cargo del club, que figura en los libros contables de la entidad y según se dijo en la Asamblea por los dimitidos directivos a pagar

cuándo y cómo se pueda y siempre teniendo en cuenta los casos más graves. El equipo está ya bajo la mirada atenta de Mariano Piquer que sólo les hace ejercicios de footing y de campo a través como tarea inicial y preparatoria de desentumamiento de músculos. Los nombres de Marrama Tena, Serra, Arnal, Marin, Julián, Moya, Granell, Sancho, Calomarde, Gimeno, son ya una base entre nuevos fichajes pendientes de confirmación para que el equipo afronte con dignidad la temporada, y como dijo muy bien el presidente Reoli, que no se le exija ocupar los primeros puestos ni menos el ascenso. La Tercera División es la categoría en la que podemos estar si la afición responde, porque buena medida es que se piense rebajar de nuevo los precios de las entradas, de socios y abonados pero siempre y cuando la asistencia al campo se vea aumentada con relación a la anterior en que el equipo dándolo todo hizo una campaña destacada, salvando el prestigio deportivo del club y la ciudad.

El fútbol representativo local depende de la afición, de la ayuda y colaboración que le prestemos todos y muy especialmente de esas Peñas de tanta solera y que son y deben seguir siendo vivero de la UDE. Y estar unidas a un mismo fin.

Ernesto Pérez

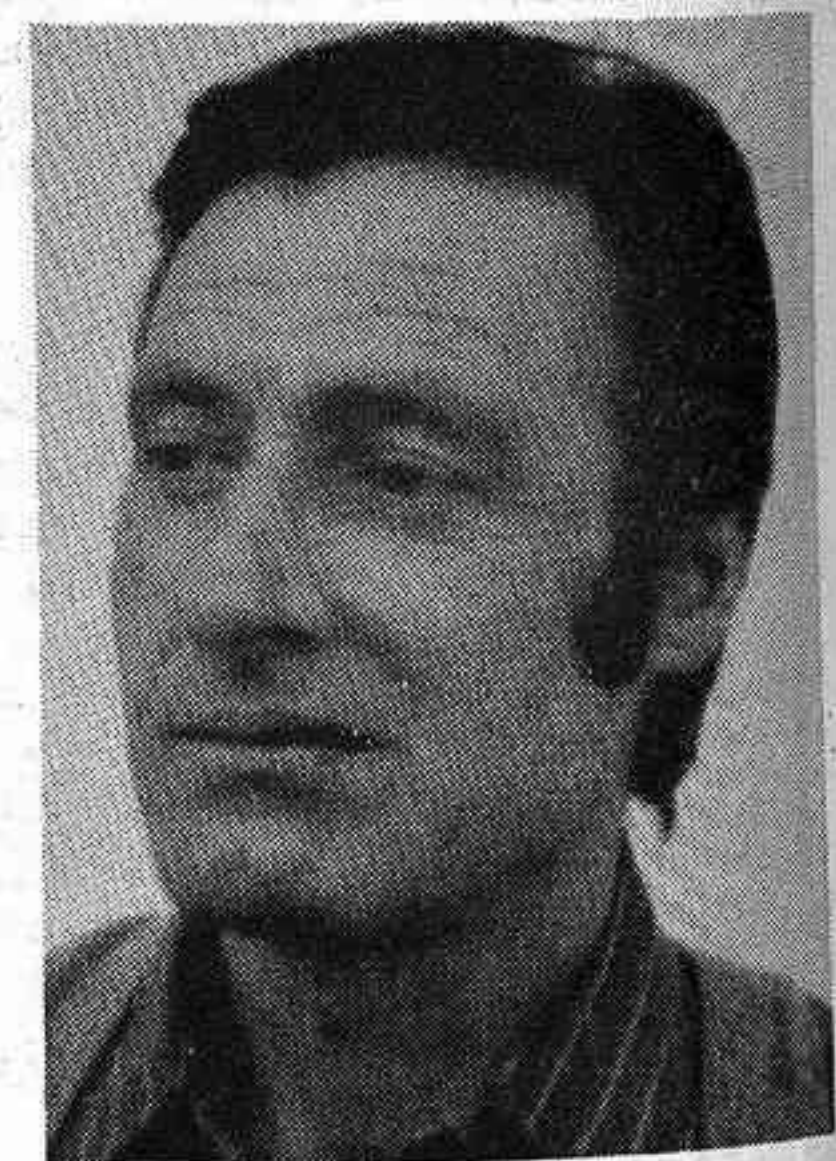
Ante el VIII Trofeo «Barnés»

ATH. ADZANETA Y C.D. ALMAZORA, A PUNTO

Un año más, se celebrará en Adzaneta el Trofeo futbolístico «Barnés» en esta ocasión será el VIII. En este torneo siempre han participado los mejores equipos de nuestra provincia enfrentándose al titular Ath. Adzaneta. El próximo domingo disputarán el precioso trofeo, el At. Adzaneta y el C.D. Almazora, equipo éste que milita en la Primera Regional y que es uno de los aspirantes al ascenso a la Regional Preferente. El encuentro comenzará a las seis de la tarde y el escenario será el campo de «El Porrejat». Antes del partido se harán entrega de trofeos a algunos jugadores, a cargo de la reina de las fiestas y su corte de honor, con asistencia de las autoridades y de la banda de música. Pero antes de seguir detallando los pormenores del partido, haremos un poco de historia y daremos a conocer la vida deportiva de «Barnés» y para ello, es el presidente del Ath. Adzaneta, José Escrig Catón el que nos la comenta para los lectores de MEDITERRANEO.

Historial «Barnés»

«Barnés» vino a Adzaneta en el año 49, anteriormente jugó en el Huesca, Ath. Barcelona y en el Logroñés. Siete años jugó en nuestro equipo siendo siempre un jugador muy destacado, tanta era su afición al fútbol que además de practicarle, se dedicaba también de una forma desinteresada a cuidar el campo y marcarlo, ya que aparte de futbolista, su profesión era la de pintor. «Barnés» fue todo un deportista, hombre que se entregaba por completo en el terreno de juego y gozaba de una gran fortaleza física, pero la vida le jugó una mala pasada, ya que a los cincuenta y dos años y en plena juventud falleció en Barcelona.



Con la muerte de este gran amante del deporte, el fútbol adzanetense perdía a un hombre, que representaba mucho en el fútbol local. Antes de hacerse este trofeo, el que se disputaba todos los años, ya era el de su padre Trofeo José Escrig y al fallecer «Barnés», su hija Dolores, quiso que continuase y año tras año, Adzaneta es escenario del trofeo «Barnés» en memoria de una dinastía de buenos amantes del balón.

El Ath. Adzaneta en un buen momento

Nos dijo José Escrig, que para jugar el partido con el Almazora, el Ath. Adzaneta estrenará equipaje, concretamente será blanquiazul, los primeros colores que vistió el Ath. Adzaneta, cuando comenzó el fútbol en la población. El fútbol en Adzaneta está en alza, por tal motivo todo hace predecir que el campo de El Porrejat, registre una gran entrada en el VIII Trofeo «Barnés».

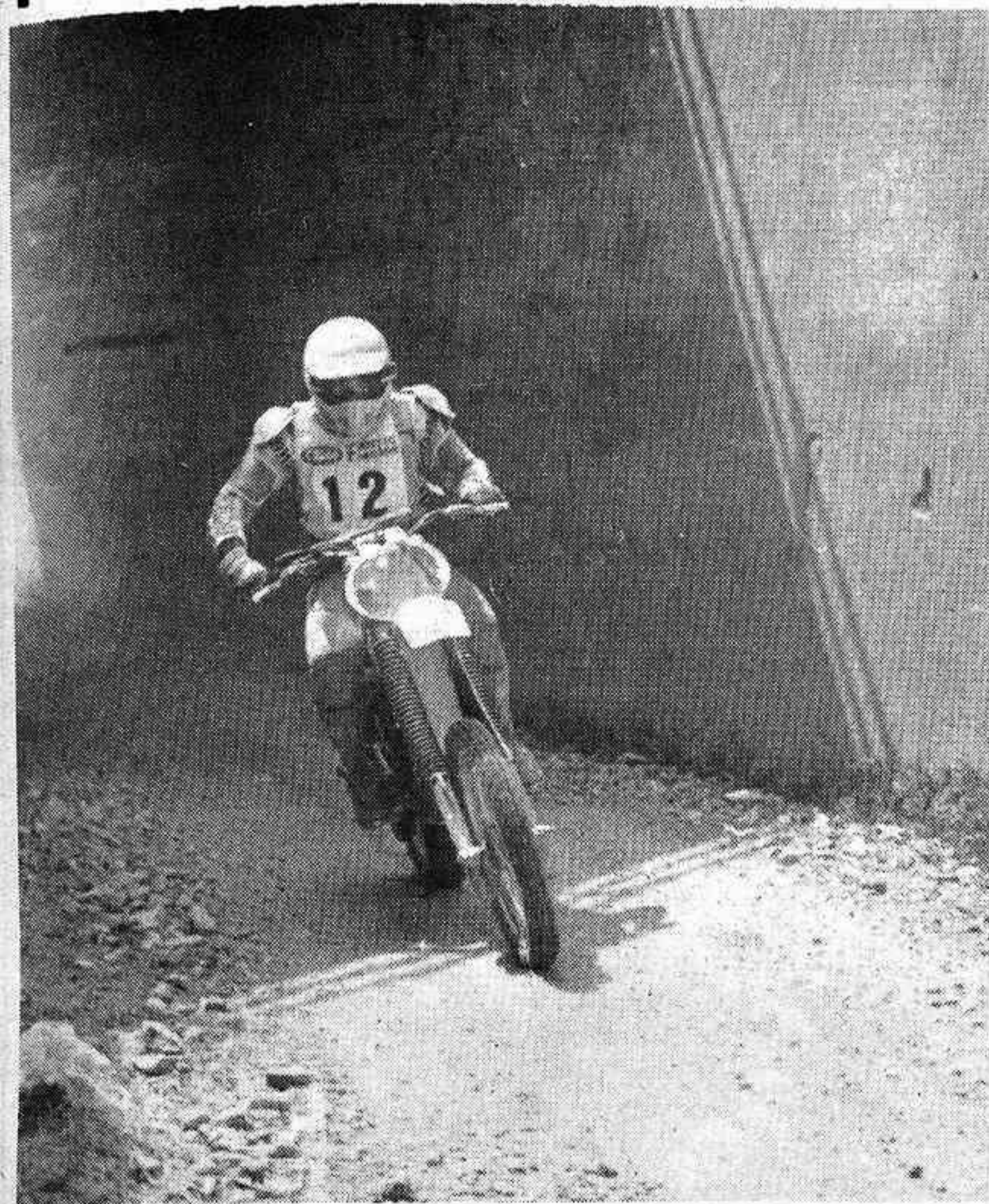
Enrique Monerri

MARCA

Diario Nacional de los Deportes

ESTE DONDE ESTE, CADA MAÑANA, EN SU KIOSKO

MOTOCICLISMO

I Subida Nacional
puntuable Enduro

Por segunda vez, Traiguera vive una prueba oficial motociclista, con la presencia de medios de comunicación y RTVE.

La prueba patrocinada por la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Traiguera, tuvo un notable poder de convocatoria, organizada como sabe hacerlo Peña Motorista Vinromá, y con particularidad notables. Una gran ronda tras una gran recta, y con paso bajo un puente de la general Morella-Vinaroz, y una meta en la que el público quizá se confiera en demasía, ya que tras el salto, los pilotos en ocasiones pierden el control, y lo que no pasa en un año, pasa en una centésima de segundo.

La prueba tenía en definitiva un recorrido selectivo y variado de unos 3.200 metros, que en su mayor parte era seguido por el numeroso público asistente a la prueba.

En las dos subidas a tiempo, el mejor crono lo marcó el piloto local Gauzach Naquer, seguido por el vinarocense Barreda Vilanova, en la segunda el mejor tiempo lo lograba Phipple Derrien de Vinaroz, en la primera subida había pinchado.

En la categoría de Juniors 80, César Pachés Joli marcó el mejor crono en la primera válida, siendo superado en la segunda por Miguel Verge y Javier Cheza.

Hubo bastantes pinchazos, algo que nos sorprende y quizá sea producto de pinchos naturales, pero en alguna ocasión así de sospechosa, lo habían sido en pinchos colocados, cosa que no se podrá demostrar, ya que nadie miró bien la cubierta.

Una bonita prueba, público satisfecho y motociclismo en fiestas en Traiguera, que gustó, con una vivencia perfecta.

I Subida Nacional Enduro en Traiguera 7-8-83
Clasificación general Juniors hasta 80 c. c.

1.º, n.º 24, Miguel A. Verge, con Puch, Peña Motorista, Vin., 3.06.73.

2.º, n.º 19, Javier Cheza Sorribes, Derbi, Eslida, 3.19.25.

3.º, n.º 20, César Pachés Joli, S. W. M., Grao Castellón, 3.20.58.

4.º, n.º 22, Miguel A. Orti Della, Derbi, P. M. Vinromá, 3.23.96.

5.º, n.º 31, José M. Lladser Balaguer, Puch, P. M. Vinromá, 3.31.16.

6.º, n.º 23, Miguel A. Valls Viola, Puch, P. M. Vinromá, 3.32.18.

7.º, n.º 21, Emilio Peris Montins, S. W. M., Alcora, 4.17.20.

Tres retirados en la categoría.

Clasificación categoría
más de 80 a 500 Seniors

1.º, n.º 9, Federico Gauzachs Náquer, Montesa, Traiguera, 2.53.73.

2.º, n.º 13, Philippe Derrien, K. T. M., Vinaroz, 3.10.47.

3.º, n.º 12, Manuel Piñana Valenzuela, Montesa, Vinaroz, 3.14.14.

4.º, n.º 17, José Luis Ruisánchez, S. W. M., S. J. Moró, 3.15.85.

5.º, n.º 14, José M.ª Barreda Vilanova, Montesa, Vinaroz, 3.20.24.

6.º, n.º 16, Vicente Marín Mon, S. W. M., Castellón, 3.23.98.

7.º, n.º 8, Vicente Bareda Edo, Montesa, P. M. Vinaroz, 3.42.91.

Dos retirados en la categoría.

Los cronometradores
Trofeo para Belinchón
«El gran ausente»

No sólo de pan vive el hombre, y aquí queda claro; con el detalle de Peña Motorista Vinromá, que el domingo entregaba un trofeo al delegado en la provincia de la RFME, para hacerlo llegar, al gran ausente de la competición, Felipe Belinchón encamado en la Clínica Herrero Tejedor, dice la dedicatoria: «A Felipe Belinchón, por su extraordinaria caballerosidad», nos unimos en esta y en otras muchas opiniones sobre Felipe.

Escape

V TRIAL FIESTAS DE VILLAFAMES

Organizado por el Moto Club Castellón, se celebró puntuable para el Trofeo Nacional Senior y Copa Nacional Junior el V Trial Nacional de Villafamés en fiestas.

La prueba constaba de un recorrido de 15 kilómetros, al que se daban dos vueltas total 30 kilómetros, con 12 zonas por vuelta total 24, el recorrido y las zonas muy selectivo con zonas dignas de un Campeonato de España, muy trialeras.

El trial, como viene sucediendo, aunque en mínimo, sufría algún retraso en el comienzo, menos mal, que el Moto Club Castellón puso una zona la núm. 1, de corte selecto, con truco pero fácil, y todo el mundo se lanzó, muy aplaudido, por público numeroso y entendido, como lo es el de Villafamés, y sus veraneantes, que año tras año viven este trial, y las excelencias de la monta.

Apenas iniciado el trial, pasadas las primeras tres zonas se vio perfectamente bien, que Agramunt iba una vez más para vencedor absoluto de la prueba, porque Ribas en su categoría está bajo de forma, en Senior también había dos destacados Vicente Pascual Navarro, que finalizaba a un solo punto del líder de la prueba y René Marigil Marco que

finalizaba con 14 puntos tras un fiasco innecesario, que dió al traste con la ilusión de ser vencedor en Senior e igualar el absoluto Agramunt.

En la categoría Junior hubo dos pilotos destacados, los hermanos Giró de Barcelona que lograban puntuaciones muy bajas con 26 y 30 puntos, en los locales Martínez Ribes, y el debutante Rodríguez Loras, demostraron buenas cualidades para la especialidad. Un buen trial, buenos resultados y público, repetimos, que estuvo a la altura de las zonas.

Clasificación General
(Categoría Super)

1.º, n.º 1. Raúl Agramunt Silvestre. Valencia. Ossa, 8 puntos.

2.º, n.º 2. Juan Ribas Almenar. Valencia. Bultaco, 28 puntos.

(Categoría Seniors)
Trofeo Nacional

1.º, n.º 11. Vicente Pascual Navarro. Valencia. Merlín, 9 puntos.

2.º, n.º 12. René Marigil Marco. Sagunto. Montesa, 14 puntos.

3.º, n.º 16. José R. Martínez Tamarit. Onteniente. Montesa, 24 puntos.

4.º, n.º 18. Carlos Rodrigo

Fortea. Valencia. Bultaco, 24 puntos.

5.º, n.º 14. Vicente Oliver Benajes. Villafamés. Montesa, 25 puntos.

6.º, n.º 9. Alberto Selma Folch. Valencia. Bultaco, 25 puntos.

7.º, n.º 7. Julián Leal Casas. Valencia. Merlín, 36 puntos.

Retirado núm. 6, Julián Navarro Puig. Valencia. Bultaco.

(Categoría Juniors)
Copa Nacional

1.º, n.º 40. Gabriel Giró Via. Barcelona. Fantic, 26 puntos.

2.º, n.º 41. Oscar Giró Via. Barcelona. Fantic, 30 puntos.

3.º, n.º 30. Manuel Martínez Ribes. Castellón. Bultaco, 52 puntos.

4.º, n.º 42. Enrique Daroki. Tarragona. Bultaco, 57 puntos.

5.º, n.º 43. J.R. Miguel Sanfélix. Valencia. Montesa, 60 puntos.

6.º, n.º 36. Emilio Forés Edo. Villafamés. Bultaco, 63 puntos.

7.º, n.º 39. Francisco Peñarocha. Moró. Bultaco, 65 puntos.

8.º, n.º 31. Félix Díaz Barbero. Ossa. Castellón, 71 puntos.

9.º, n.º 33. Javier Dauffi Loras. Castellón. Montesa, 75 puntos.

Escape



GRAN GALA

INTERNACIONAL DE CATCH

Hoy día 9, a las 23.00 en
Plaza de Toros de CASTELLON

- ★ Combates por relevos (Catch a 4)
- ★ Enfrentamiento de Liliputienses
- ★ Grandes combates femeninos

Emoción y suspense a precios populares

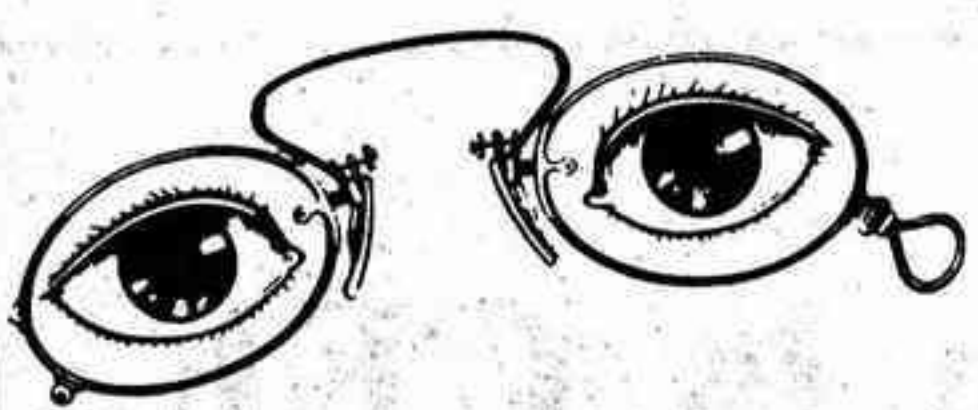
Patrocinado por **RICARD**
la copa refrescante



Con la
colaboración
de la

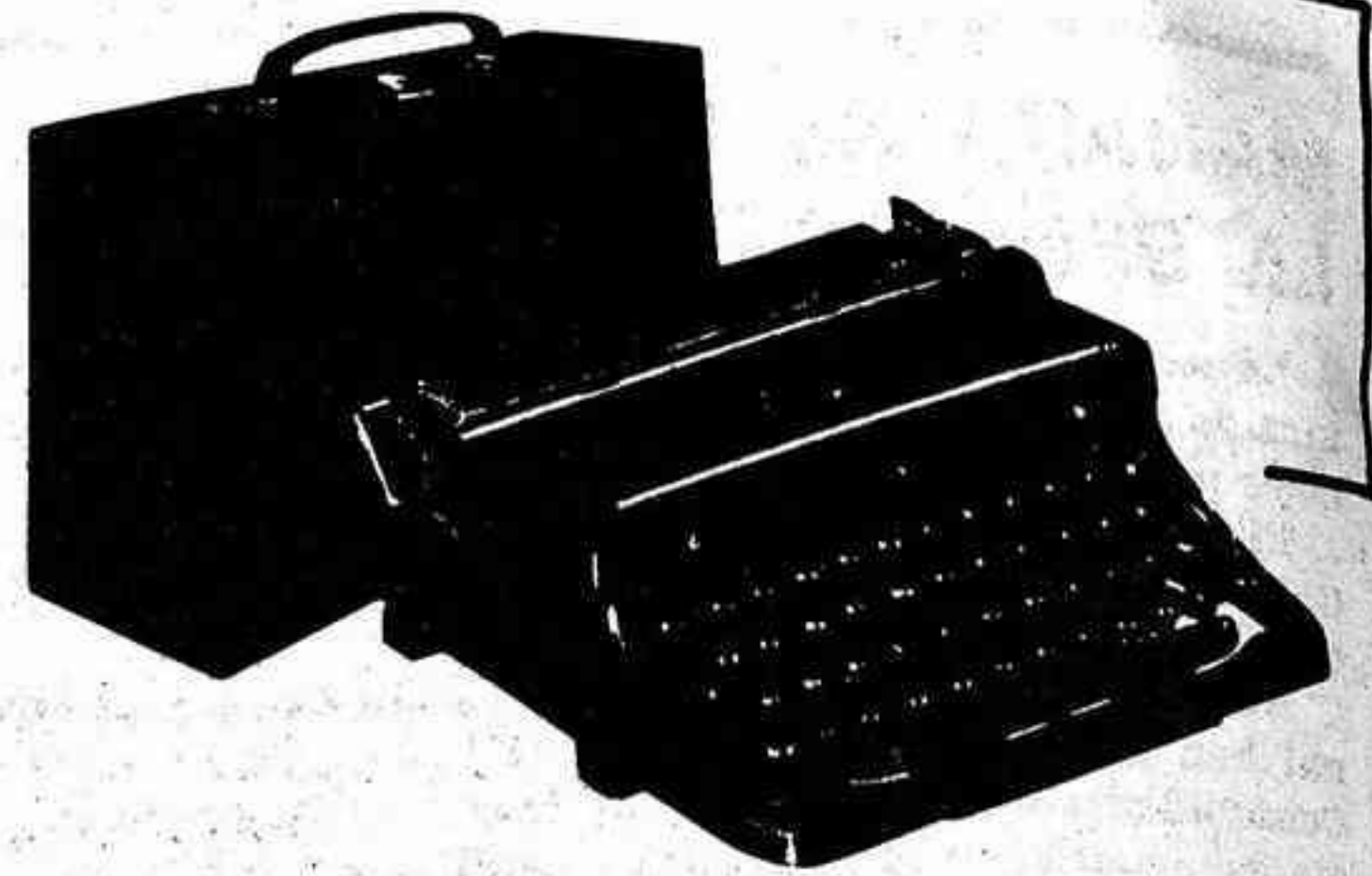
CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE CASTELLON

"SU CASA"



la otra crónica

Por JESUS MARTINEZ-MIRA



LOS SEÑORES DEL BOLI Y DE LA ALCACHOFA

A los miembros de la tribu futbolística les encanta revivir los momentos de gloria y conocer todo lo que no se ve desde las gradas en las columnas de las páginas deportivas de los periódicos o a través de los receptores de radio y televisión. Este deseo de los aficionados, e incluso de los jugadores y dirigentes, ha dado origen al grupo de los periodistas deportivos.

Los del boli

Se colocan, durante los partidos, en un lugar especial llamado palco de la prensa. Sus herramientas de trabajo son el bolígrafo, el bloc y el cronómetro. Van anotando cuidadosamente, con signos y abreviaturas muy personales, cuanto piensan que puede tener algún interés: esos apuntes serán la base de la crónica que luego elaborará cada uno en la redacción de su periódico.

Los de la alcachofa

Tienen como misión contar «en directo» lo que está sucediendo en el terreno de juego. Si su voz acompaña a las imágenes de televisión basta con que indiquen a los telespectadores el nombre del jugador que en cada momento interviene de forma directa en el partido; es superfluo decir que el balón ha salido fuera de banda o que el árbitro ha señalado penalt

cuando el aficionado ya ha visto, frente al televisor de su hogar, lo sucedido; aún resulta menos recomendable distraer la atención dando noticia de que el tío carnal, por parte de padre, de la esposa del delantero centro jugó en sus años mozos en un equipo de su barrio. Si se trata de locutores de radio, su labor se complica, pues las palabras han de describir a la perfección el partido y sus incidencias.

Los del objetivo

Si bien sus nombres son, por lo general, menos populares que los de los anteriores, su labor es tan importante, o más, como la de aquéllos. En primer lugar, los fotógrafos, que, por su ubicación (sobre el campo y junto a las porterías), corren mayores peligros físicos que cualesquiera otros informadores: peligro de ser alcanzados por los proyectiles que arrojan los espectadores exaltados; peligro de recibir un balonazo como consecuencia de un disparo ligeramente defectuoso; peligro en las invasiones del campo y en los graves disturbios. Ellos, los fotógrafos, por otra parte, tienen que poseer el don de la oportunidad, dado que el fútbol es un deporte de gran rapidez y deben captar los instantes más elocuentes. En

segundo término, los que manejan las cámaras de televisión, que, repartidos por muy diversos puntos del estadio, siguen el desarrollo del encuentro.

Ruedas de prensa

Finalizado el partido, suelen celebrarse ruedas de prensa con los dos entrenadores, con algunos futbolistas y con el árbitro. Salvo cuando los entrevistados tienen una sólida personalidad e ideas propias, las declaraciones pecan de una monotonía tediosa. El director técnico del equipo victorioso asegura que el triunfo ha sido merecido, felicita a sus muchachos por el entusiasmo y la disciplina de que han hecho gala y agradece el apoyo de la afición; el entrenador derrotado piensa que un empate habría sido más justo, lamenta la mala suerte de su equipo, acusa al árbitro de perjudicarlo con sus decisiones y dice estar convencido de que el fracaso no es tal y si un traspies sin importancia que enmendarán sus jugadores al siguiente domingo. Si el futbolista interrogado acaba de tener una actuación excelente, declara que, al fin, ha podido demostrar al público su valía; si ha estado torpe en el juego, recuerda que una mala tarde la tiene cualquiera, por lo que confía en que el entrenador siga contando con él a la hora de confeccionar la alineación. Cuando el árbitro se siente satisfecho de su trabajo, recibe, incluso en el propio vestuario, a los periodistas y contesta sonriente a todas las preguntas que éstos le formulan; cuando sus decisiones han sido altamente conflictivas, se escuda en la laboriosa redacción del acta para no hacer declaración alguna.

Lunes,

martes y miércoles

A lo largo de estos tres primeros días de la semana, los comentaristas deportivos, tanto los que practican el periodismo oral como el escrito, se dedican a analizar el partido del domingo anterior, los



aciertos/errores en su planteamiento, los fallos de los jugadores que no supieron/pudieron interpretar adecuadamente el papel que se les había asignado, los aspectos positivos, etc. Cuando las opiniones del aficionado oyente/lector coinciden con las del periodista, aquél piensa que éste es un buen crítico; si, por el contrario, no es así, entonces lo considera un charlatán o un juntapalabras que no tiene ni puñetera idea de fútbol.

Jueves,

viernes y sábado

El informador, exprimido ya el anterior encuentro, ocupa los espacios deportivos de su medio en dar noticias sobre el que va a celebrarse, lo que supone un eficazísima publicidad gratuita para el club organizador del mismo.

Durante estos días, y sobre todo el sábado, algunos comentaristas caen en el error de jugar a técnicos, manifestando cuál tendría que ser la alineación del equipo en el próximo partido, con lo que ponen estúpidamente en peligro su prestigio, puesto que si, luego, el conjunto logra la victoria con once hombre distintos a los por él señalados, saldrá dañada su credibilidad.

Subjetivismo

Es obligación del periodista tratar de ser objetivo en sus juicios y comentarios, aún a sabiendas de que nunca lo conseguirá totalmente. Con todo, parece excesivo y resulta intolerable que, tras un partido de fútbol y a la vista de todas las crónicas redactadas, dé la impresión que los informadores de una ciudad hayan asistido a un

espectáculo diferente al presenciado por los de la otra.

A las verdes

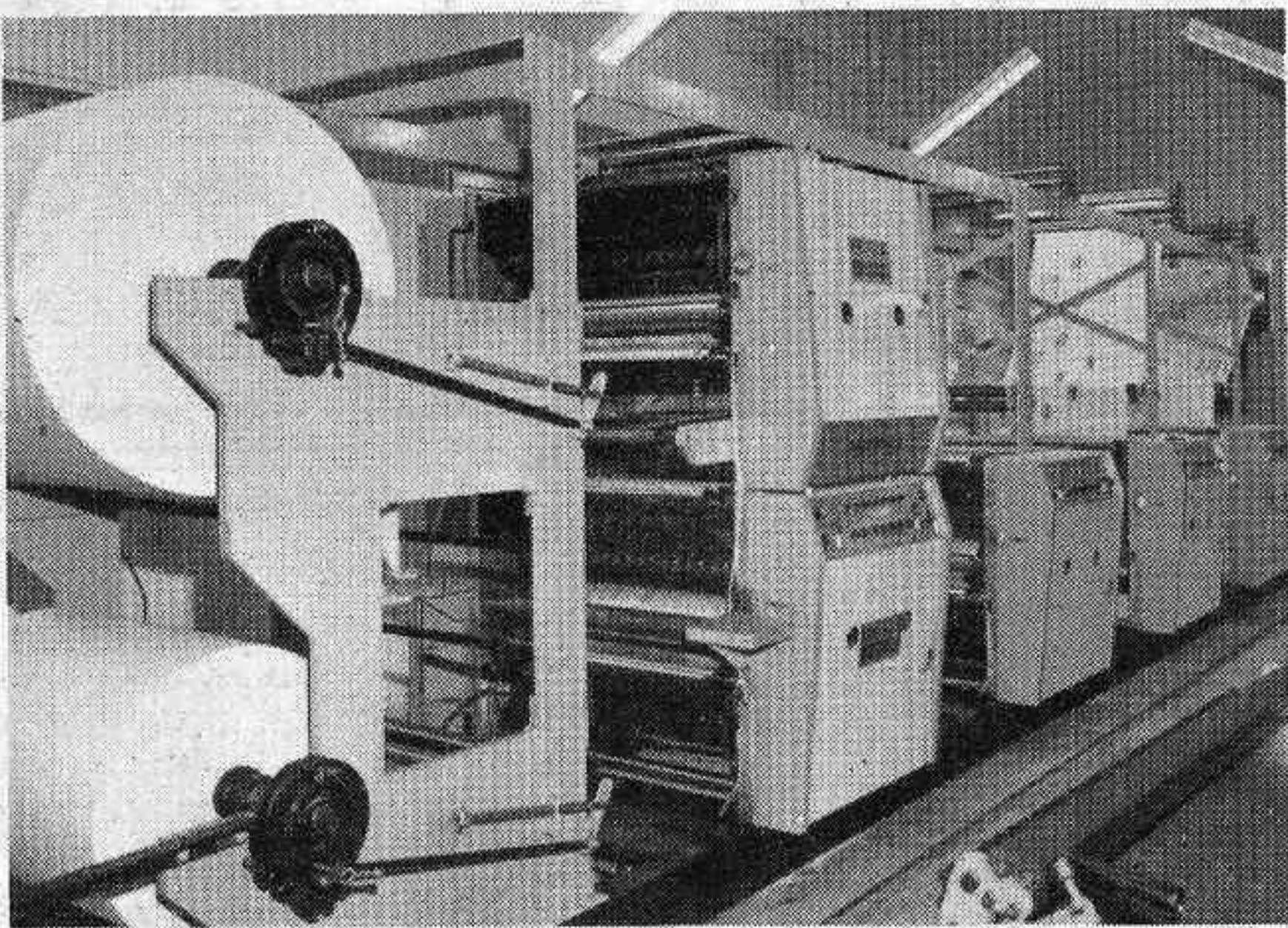
y a las maduras

En el fútbol, como en todas las actividades de la vida, hay dirigentes y dirigentillos. Estos últimos aplauden y dan cariñosas palmadas en la espalda al periodista que elogia al club en las personas de sus directivos, pero montan en cólera cuando las críticas son adversas, y tal cólera suele traducirse en declarar (o, al menos, considerar) «persona non grata» al osado comentarista y hasta, en casos extremos de fiebre dictatorial, algunos presidentes han llegado a solicitar del director de un medio informativo el cese de un crítico para ellos incómodo, cayendo así en el más espantoso de los ridículos.

¿Empleados de un club?

Desconozco si todo el mundo tiene un precio, pero es cierto que, en todas las actividades, y también en la periodística, hay hombres que se venden, supongo/deseo que una minoría. Si no ceñimos al ámbito del fútbol, los pocos que optan por convertirse en lameculos oficiales del poder establecido son individuos de cortas miras y nula profesionalidad, elementos que nunca lograrán medrar, porque el lector oyente posee un sexto sentido con el que cataloga infaliblemente a los periodistas que están al servicio, por un plato de lentejas, de intereses particulares y a los que buscan sólo la verdad.

Por fortuna para todos, estos son los más numerosos.



MAÑANA SE CONOCERA LA SENTENCIA SOBRE LA «LOAPA»

La sentencia del Tribunal Constitucional sobre la «LOAPA» (Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico) se hará pública el miércoles próximo, dijeron a Efe fuentes autorizadas.

El Tribunal notificará a los grupos parlamentarios recurrentes y al Gobierno el contenido de la sentencia, y remitirá el texto al Boletín Oficial del Estado.

Hay coincidencia en el criterio de que los magistrados del alto tribunal han modificado sustancialmente la Ley de Armonización de las Comunidades Autónomas, que surgió en julio de 1981 como consecuencia del acuerdo entre socialistas y centristas tras el intento de golpe de Estado del 23-F.

La «LOAPA» fue contestada por nacionalistas y comunistas, que recurrieron al Tribunal Constitucional para que se pronunciase sobre la constitucionalidad o no de la ley.

El Gobierno comentará la sentencia el próximo miércoles en una rueda de prensa prevista por el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra, que se desplazará a Madrid desde su residencia de verano en Santander.

DESCONVOCADA LA HUELGA DE LOS M.I.R.

La huelga que, desde hace dos semanas, mantienen los médicos internos y residentes (MIR) en la mayoría de los hospitales del país, finalizará a las ocho de la mañana de hoy, dijeron ayer a Efe fuentes de la coordinadora.

Los «MIR» han desconvocado la huelga después de que el Ministerio de Educación rectificara el proyecto de decreto sobre especialidades médicas y abriera negociaciones en torno al acceso a la titulación.

Durante el fin de semana los MIR han celebrado asambleas para valorar estos acuerdos que han llevado a la desconvocatoria de la huelga.

ANULADO EL PASE A LA RESERVA ACTIVA DEL GENERAL ESQUIVIAS

El Boletín Oficial del Estado publicó ayer un real decreto por el que queda sin efecto el pase a la situación de reserva activa del general de división del Ejército Fernando Esquivias Franco.

El pase a la reserva activa del general Esquivias Franco se contemplaba en un real decreto publicado el pasado 28 de julio.

La razón de su anulación es que continúa adscrito a la Jefatura Provincial de Mutilados de Madrid en la situación de disponible forzoso.

El general Fernando Esquivias, cuyo último destino fue el de director de Apoyo al Material del Mando Superior de Apoyo Logístico del Ejército (MASAL), sufrió un atentado terrorista de resultados del cual fue declarado mutilado en acto de servicio, lo que conlleva la anulación del pase a la reserva activa.

El «BOE» publica también el pase a la situación de reserva activa del general de división del Ejército José León Pizarro.

UNA SEMANA EN HUELGA DE HAMBRE DE LOS RECLUSOS DE CARABANCHEL

Una treintena de reclusos cumplieron ayer una semana de huelga de hambre en la cárcel de Carabanchel, junto a los 16 que se solidarizaron con ellos posteriormente.

El motivo de la huelga es la protesta por la lentitud en la aplicación de las reformas del Código Penal y la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

El director en funciones de la prisión de Carabanchel, José Manuel Carrasco Alonso, ha dicho a Efe que no existe negligencia ni inoperatividad en la revisión de los expedientes afectados por la reforma, y que los reclusos deben tener paciencia.

Carrasco afirmó que no se puede decir que no haya diligencia en las excarcelaciones, ya que la población reclusa ha disminuido considerablemente de 2.300 internos en marzo a 1.075 en la actualidad.

Cada día se celebran en Carabanchel asambleas de presos en las que deciden hacer patente su protesta con distintos actos como el aporreo de puertas y barandillas, el retraso en el recuento o la decisión a mediodía de ayer de arrojar las bandejas de comida al cubo de la basura.

Estas acciones conjuntas son seguidas, según el director, por un 70 por ciento de los internos.

El estado de todos los huelguistas se mantiene dentro de las constantes vitales normales y por ahora no hay alerta para ninguno de los reclusos que se niegan a ingerir alimentos.

LA ORDEN DE CARLOS III SE OTORGARA TAMBIEN A LAS DAMAS

La «Real y muy distinguida» Orden de Carlos III podrá ser concedida a damas de nacionalidad española o extranjera, como máxima condecoración civil española, a partir de ayer.

La norma ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado especificándose que en virtud de la igualdad de derechos que la Constitución establece, parece conveniente extender la concesión a damas de la «Real y muy distinguida» Orden de Carlos III.

Igualmente, se establece que la cancillería de esta Real Orden radicará en la Presidencia del Gobierno, siendo ministro-secretario el jefe del protocolo del Estado.

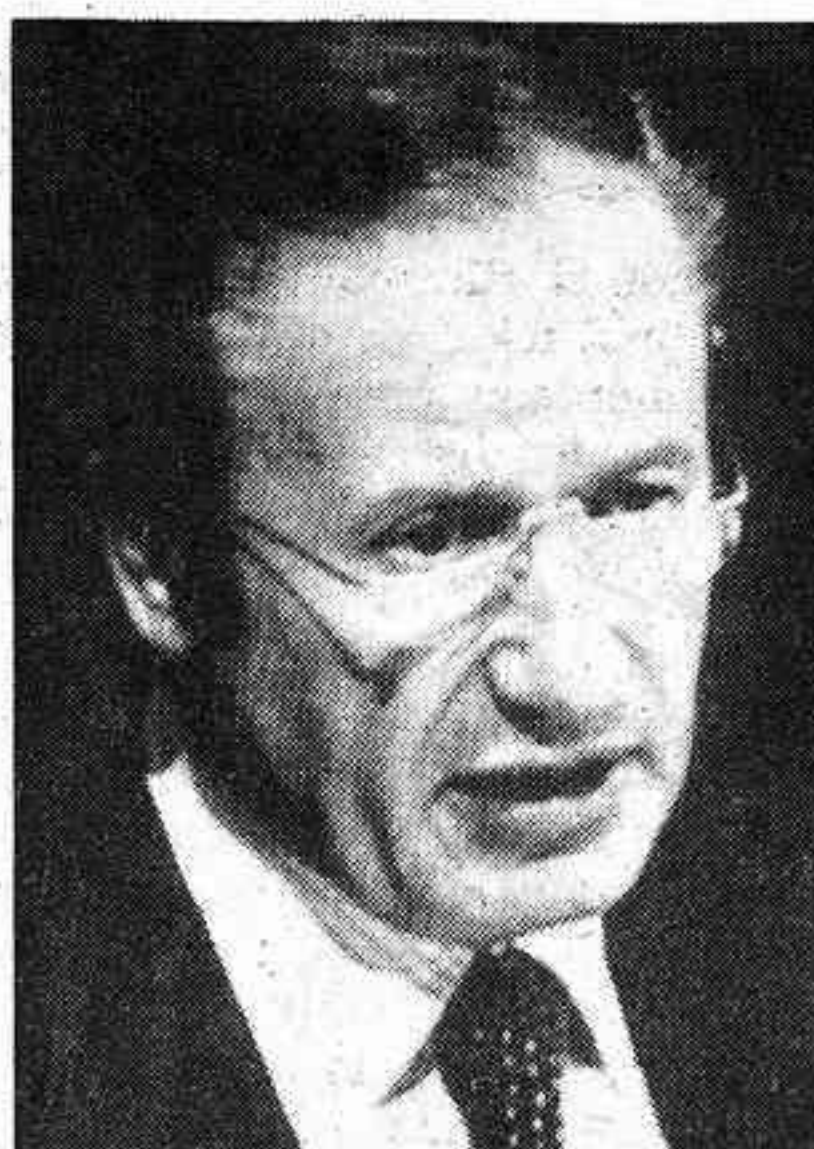
Según Gaston Thorn

España estará en la CEE la próxima primavera

España y Portugal serán miembros del Mercado Común en la primavera del próximo año, ha manifestado a Efe el presidente del Consejo Ejecutivo de la Comunidad Económica Europea (CEE), Gaston Thorn.

En una entrevista concedida a Efe en su residencia veraniega de Vall-Llobrega (Gerona), donde acude a pasar sus vacaciones desde hace diez años, Thorn dijo que el primer problema que tendrá la CEE en la apertura de sus reuniones será abordar su presupuesto, «pues hemos pedido nuevos recursos económicos y propondremos una revisión de la política económica».

Preguntado sobre el largo compás de espera que sigue a la petición de ingreso de España en el Mercado Común, señaló que «yo creo que hay mucho trabajo por hacer de los dos lados; dado que hay intereses que se oponen de una parte y de la otra».



Gaston Thorn, presidente del Consejo Ejecutivo de la CEE

Problemas por resolver

«Del lado de España hay aún cosas por hacer y espero que el año próximo todo estará termi-

nado y listo», agregó a Efe el directivo de la CEE.

Sobre el conflicto surgido en la frontera franco-española con los camiones que transportan productos agrícolas españoles, manifestó que estaba seguro que «ni el presidente de la República francesa ni su Gobierno tienen la culpa».

«Ellos quieren encontrar una solución de fondo al problema que permita la entrada de España en la CEE, en la estabilidad, y condenan como yo mismo hago, las reacciones desordenadas que han llevado a esta violencia», agregó.

Preguntada su opinión sobre la solución a las dificultades que los agricultores del Midi francés ponen a España, señaló: «No se la voy a dar aquí ni en este momento, pero creo que encontraremos una solución a todo esto en otoño, cuando se entre en la última fase de las negociaciones».

Revasó las 152 pesetas

El dólar, imparable

El dólar continúa su imparable ascenso al situarse ayer en 152,502 pesetas en la cotización del mercado diario del Banco de España, según han informado a Efe fuentes del banco oficial.

La cotización de la moneda americana, respecto a la peseta, en los últimos días ha sido: Lunes: 150,850 pesetas/dólar (récord)

Martes: 150,690 pesetas
Miércoles: 150,600 pesetas
Jueves: 150,700 pesetas
Viernes: 151,953 pesetas (récord)
Lunes: 152,502 pesetas (récord).

Aumento del tipo de interés USA

Empujado por el aumento de los tipos de interés de los grandes bancos de los Estados Unidos, el dólar experimentó un nuevo récord pese al acuerdo alcanzado la semana pasada para frenar la subida de esta moneda.

El Citibank, seguido por otra docena de grandes bancos, aumentaron el tipo de interés en

medio punto, al 11 por ciento, lo que supone el nivel más alto registrado desde el pasado 17 de febrero, cuando subieron de 16,5 por ciento al 17, por ciento.

Después, los tipos de interés fueron descendiendo paulatinamente y volvieron a experimentar una subida continuada desde el pasado mes de mayo.

Fuentes financieras estiman que los tipos de interés continuarán aumentando en los Estados Unidos y mantendrán la fortaleza del dólar durante el resto de este año.

Los bancos centrales de los Estados Unidos, Japón, Alemania Federal y Francia gastaron en los últimos diez días alrededor de dos mil millones de dólares en un intento de hacer descender la cotización de la divisa estadounidense.

Retroceso del oro

Según informaciones recogidas en Francfort, el Bundesbank vendió más de 500 millones de dólares, unos 300 millones el banco

central de Japón y 200 millones la banca americana.

Las cotizaciones de esta jornada fueron:

Marco alemán, de 2,6840 subió a 2,6993.

Franco suizo, de 2,1717 subió a 2,1848.

Franco francés, de 8,0875 subió a 8,1190.

Lira italiana, de 1.591,75 subió a 1.598,50.

Libra esterlina, de 1,4725 subió a 1,4855.

Yen, de 244,15 subió a 244,55.

Peseta, de 151,953 subió a 152,502.

Debilitado por el alza del dólar, el oro experimentó un retroceso en los mercados internacionales.

Se desconoce si durante la jornada hubo intervenciones de los bancos nacionales para apoyar sus respectivas monedas, aunque se estima que ni el banco nacional francés ni el belga intervinieron.

De detectó, sin embargo, una intervención moderada de los bancos de Tokio y Amsterdam.

Declaraciones del ministro de Trabajo

Se rebajará la cuantía inicial de las pensiones de la Seguridad Social

La reducción de la cuantía inicial de las pensiones de la Seguridad Social, sobre todo de las altas, «que deberán sacrificarse en favor de las medias y bajas», será necesaria para poder arbitrar un sistema asistencial de pensiones, según declaró a Efe el ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Joaquín Almunia, poco antes de iniciar su descanso veraniego, concedió una entrevista a Efe en la que se refirió a la marcha de los trabajos que actualmente se realizan sobre la reforma de la Seguridad Social, cuya aplicación será progresiva. Rechazó el término «negociación» con sindicatos y empresarios en las conversaciones

sobre el plan económico cuatrienal y dijo que el Gobierno busca el apoyo de las fuerzas sociales, aunque ello no quiere decir que sin ello se pueda reformar el sistema.

La revisión del actual sistema de pensiones es un asunto prioritario, según dijo, que estará listo probablemente a final de año y, en definitiva, la revisión del sistema de pensiones no supondrá un mayor coste a la Seguridad Social, sino «la redistribución del dinero que se destina a pensiones en beneficio de unos y detrimento de otros».

Topes a las pensiones

Según el ministro, se estable-

cerán «unos topes a la revalorización de pensiones por encima de determinada cuantía, con una rebaja o reducción de la cuantía inicial de las pensiones, sobre todo de las altas en relación a los salarios que se perciban, y por un mayor rigor y control de las pensiones de invalidez».

El ministro se refirió también a la futura ley de ayuda familiar, sobre la que se trabaja actualmente. El objetivo de esta ley, según dijo, es que «de verdad se beneficien aquellos que realmente tienen cargas familiares y no gozan de un determinado nivel de renta».

Gendarme asesinado en el País Vasco francés

Barcelona: Localizada y explosionada una de las bombas colocadas por ETA

Un artefacto explosivo ha sido localizado y explosionado por artificios de la Policía Nacional en la entrada al castillo de Montjuic, según fuentes del Gobierno Civil de Barcelona.

El artefacto se localizó en un parterre de rosas, a la entrada del Castillo, ubicación exacta que fue descrita por un comunicante anónimo al diario «Egin» ayer tarde.

Advertido el Gobierno Civil de Barcelona, montó la pertinente operación policial sobre las 20 horas y se encontró la bomba exactamente en el lugar descrito.

Continúan las labores policiales en el cuartel del Bruch, ya que el mismo comunicante dio algunas pistas para la localización de otro explosivo, que sería el cuarto colocado en la Ciudad Condal, por ETA PM octava asamblea en los últimos cinco días.

Otro artefacto

ETA Político militar, en un comunicado remitido ayer a «Egin» indicó el lugar exacto en el que se encuentran dos de los artefactos colocados en Barcelona.

El primero de ellos está en una bolsa de plástico colocada en un macizo de rosas, al lado de una pared del castillo de Montjuic junto a la entrada del cuartel.

Este artefacto ha sido ya detectado y explosionado por artificios.

El otro artefacto está enterrado en un descampado próximo al cuartel del Bruch, después de pasar una valla metálica situada a la altura de unos edificios de viviendas colindantes con la calle Jorge Girona.

Con la revelación de la situación de estas dos bombas, únicamente quedan dos artefactos por localizar.

ETA P-M indica en su comunicado que han dado a conocer el lugar exacto donde se encuentran ambos explosivos, «dada la incapacidad de las fuerzas de seguridad del Estado para localizarlos».

Continúa la búsqueda

Durante todo este fin de semana la policía de Barcelona ha continuado la búsqueda de las 4 bombas supuestamente colocadas por ETA (PM) VIII asamblea en diferentes puntos de la ciudad.

Fuentes policiales han informado a Efe que hasta el momento no se han encontrado los explosivos que la organización terrorista asegura haber colocado en los alrededores del castillo de Montjuic, el cuartel del Bruch y las cercanías del aeropuerto.

Ayer han continuado los trabajos de rastreo en el que participan funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, miembros de la Policía Nacional y Guardia Civil, auxiliados de perros especializados en detección de bombas y equipos de desactivación de explosivos.

Por otra parte la policía continúa la búsqueda de un comando de ETA (PM) VIII asamblea en Barcelona presuntamente autor de la colocación de los dos artefactos explosivos desactivados la madrugada del pasado viernes.

Autores del atentado de Gijón

Tres miembros del Grapo, integrantes de un comando que habitualmente actúa en Galicia, Asturias y Valladolid, han sido identificados como los autores del atentado perpetrado el pasado día 4 en Gijón contra el policía nacional Bruno Crego Collantes, que resultó gravemente herido.

Según una nota de la Delegación del Gobierno en Asturias, los integrantes del comando que atentó contra el policía son Alfonso González Cambeiro, de 26 años, natural de Vigo, soltero, responsable del comando, María Teresa de Jesús González Rodríguez, de 22 años, natural de Vigo y Mercedes Padrós Corominas, de 29 años, soltera, natural de la provincia de Lérida.

González Cambeiro trabajó durante los años 1979 y 1980 en una fábrica de vidrio de Viella-Siero (Asturias).

Este comando está considerado autor de diversos atracos a entidades bancarias, entre ellos, los perpetrados a finales del año pasado en las sucursales de los bancos de Madrid y Central, de Gijón y Banco Hispanoamericano, de Oviedo.

También se le considera responsable de atracos a los bancos Bankounión y Central de Gijón y de la muerte del guardia civil Plácido Pedreira, ocurrido en el pasado mes de marzo en La Coruña.

El guardia civil Plácido Pedreira fue tiroteado cuando conducía un autobús escolar en el que habitualmente eran trasladados a los colegios los hijos de guardias civiles de La Coruña.

Gendarme asesinado en Francia

Un gendarme resultó muerto anoche y otro herido cerca de Dax, en el departamento de las «Landas» (al Norte del País Vasco francés), a consecuencia de los disparos efectuados desde un automóvil que se dio a la fuga.

Cuando los dos gendarmes se

disponían a llevar a cabo un control de rutina a la salida de un camping de la región, los ocupantes de un automóvil —cuatro, al parecer— les dispararon a bocajarro.

Según fuentes policiales, uno de los ocupantes del vehículo, y autor de los disparos, podría ser Jean-Louis Larre, de 21 años, conocido por sus simpatías por los grupos separatistas vascos.

Las mismas fuentes aludieron también a la posibilidad de que exista alguna relación entre este ataque y la campaña «antiterroristas» lanzada por la organización independentista vasco-francesa «Iparretarak».

El pasado sábado, la Policía interceptó en la misma zona otro automóvil en cuyo interior descubrió armas y capuchas, así como documentación sobre el camping en cuyos alrededores se perpetró el domingo el atentado contra los gendarmes.

El conductor del automóvil interceptado, Jean Paul Irribarren, se halla detenido y acusado de «incendio voluntario» y «posesión de armas», entre otros cargos, y se le considera miembro de «Iparretarak».

Dicha organización reivindicó con anterioridad varios atentados contra oficinas de turismo y residencias de recreo del País Vasco, en su campaña de protesta por la explotación turística de la región, contraria, dicen, a un desarrollo autónomo y estable del País Vasco.

Con la muerte de este gendarme, son ya siete los miembros de las fuerzas del orden público francesas fallecidos en actos de servicio en lo que va de año.

CUARENTA RECLUSAS SALIERON DE LA CARCEL DE BARCELONA

Aproximadamente 40 reclusas de la cárcel de mujeres «La Trinidad» de Barcelona abandonaron el centro penitenciario desde el primero de julio, señalaron a Efe portavoces de la dirección.

Estas 40 reclusas quedaron en libertad en aplicación de las últimas reformas penitenciarias aprobadas, agregaron las fuentes citadas.

Mercedes Cuadrado, directora en funciones, precisó que algunas de las reclusas que dejaron la cárcel se encontraban en régimen preventivo y otras eran penadas.

En la actualidad se encuentran internadas en el centro penitenciario unas 73 reclusas, algunas de las cuales tiene previsto dejar la cárcel en el transcurso de los próximos días.

«Estamos convencidos —precisó Mercedes Cuadrado— que esta nueva política penitenciaria es la adecuada para lograr dignificar nuestros establecimientos penales».

En torno a las críticas que determinados sectores de la sociedad han hecho contra estas medidas de reforma, la directora en funciones de «La Trinidad» puntualizó que «carecen de fundamento».

Tras señalar que durante muchos años las condiciones en las que vivían las internas eran inhumanas, dijo que «se está haciendo todo lo posible para descongestionar las prisiones».

UN ALCALDE GERUNDENSE ES EL BASURERO DE SU PUEBLO

El alcalde de la población gerundense de Vall-Llobrega, Joan Surroca Vila, recoge personalmente las basuras en los domicilios de sus ciudadanos, con la ayuda del concejal de Sanidad, Tomás Caner Avelli.

Esta ocupación del alcalde viene motivada, según manifestó a Efe, por el elevado precio que el concesionario de recogida de basuras solicitaba para realizar esta tarea.

«El Ayuntamiento tiene un presupuesto de 400.000 pesetas para recoger las basuras, y la empresa que hasta el momento había realizado la tarea, nos pedía este año 1.100.000 pesetas, que evidentemente no podíamos pagar», ha señalado a Efe Joan Surroca.

A fin de solucionar el problema, el alcalde de Vall-Llobrega decidió dotarse de un tractor y un remolque, que conduce el concejal de Sanidad, y recoger personalmente las basuras de la población.

EL BANCO DE SEMEN DE LA CORUÑA EXPORTA A ASTURIAS

El banco de semen de La Coruña proporciona semen a geneticólogos de toda Galicia y a algunos de Asturias, ha manifestado el director de este centro Juan Otero Regada.

Recientemente en Galicia se ha registrado el nacimiento del primer bebé gallego por inseminación artificial.

En la actualidad se encuentran embarazadas seis de las 29 muje-

res que han sido inseminadas a través de este centro.

En sus declaraciones el doctor Otero Regada subrayó que la madre de la niña nacida en Galicia quedó embarazada a la segunda inseminación y anunció que en octubre podría nacer el segundo bebé de esta generación.

El banco tiene 20 donantes seleccionados entre cien personas tras diversos análisis.

En contra de lo anunciado por «Onda Pesquera»

Los barcos españoles podrán faenar en aguas marroquíes

La Oficina de Información Diplomática ha desmentido «por carecer de fundamento», la noticia de que los pesqueros españoles no podrán faenar en aguas marroquíes a partir de las 24 horas del próximo día 10.

Esta noticia fue dada por el programa «Onda Pesquera», de Radio San Sebastián, perteneciente a la Cadena SER.

La noticia de esta emisora ya había sido acogida con extrañeza en los ambientes pesqueros canarios, que no entendían cómo los marroquíes adoptaban unas medidas de presión, mientras las autoridades españolas se mantenían impasibles.

Información de «Onda Pesquera»

Las patrulleras marroquíes comenzarán a detener a los pesqueros españoles que faenen en sus aguas a partir de la media noche del miércoles, 10 de agosto, si el acuerdo de pesca entre ambos países no se hace público para ese momento, informa «Onda Pesquera».

Según este programa radiofónico, que recoge comunicados de varios pesqueros andaluces que se encuentran en la zona, los comandantes de las patrulleras marroquíes han recibido la orden de dejar faenar hasta ese momento, y



a partir de las doce de la noche del miércoles, si no hay orden en contra, comenzarán a apresarlos.

Hoy, los pescadores españoles podrán seguir en aguas marroquíes y hay órdenes precisas por parte de Rabat para que no se impida a las embarcaciones españolas, aunque carezcan de permisos.

El vicepresidente de la Junta de Canarias y el consejero de Pesca, que querían entrevistarse con Alfonso Guerra para manifestarle la oposición de la Junta Autonómica al texto del preacuerdo pesquero, no pudieron verle ayer, por

estar fuera de Madrid el vicepresidente del Gobierno.

Tanto Alianza Popular como el Partido Comunista de España han manifestado su rechazo al texto del acuerdo de principio logrado entre el Gobierno de Felipe González y Rabat.

Carlos Mendo (AP) declaró que si se confirma el contenido del texto dado a conocer por los medios de comunicación será el peor de los acuerdos firmados con Marruecos en toda la historia, y «supone una claudicación total ante las exigencias desmedidas de Rabat».

■ El documento elaborado por la Administración sobre el sistema alternativo al empleo comunitario, que entrará en vigor a comienzos de 1984, ha sido positivamente valorado por la comisión permanente de la UGT de Andalucía y los secretarios provinciales de la FTT-UG.

Durante una reunión mantenida ayer en Sevilla, los responsables de UGT han elaborado la alternativa que presentarán al ministro de Trabajo próximamente.

Décimo golpe de Estado en Guatemala

EL MINISTRO DE DEFENSA OSCAR MEJIA VICTORES ARREBATA EL PODER A RIOS MONTT

El general Oscar Humberto Mejía Victores y sus tropas rebeldes controlan la situación en Guatemala, después del golpe de estado que han protagonizado y que ha derrocado al presidente, general Efraín Ríos Montt. Oscar Humberto Mejía era ministro de Defensa en el Gobierno de Ríos Montt.

Tras la confusión de los primeros momentos —se ignoraba quiénes eran los militares rebeldes, si había habido enfrentamientos armados y cuál era la situación de Ríos Montt— los rebeldes han emitido un comunicado a través de la radio nacional.

Tiroteos

En el comunicado se informaba de que el general Oscar Humberto Mejía había entrado en el palacio presidencial a las 18,30, hora española, acompañado por el coronel Víctor Manuel Argueta, jefe del estado mayor de la presidencia.

Minutos antes, han informado testigos presenciales —entre ellos uno de los corresponsales de la agencia Efe en Guatemala— se habían registrado tiroteos cerca del palacio presidencial entre los militares rebeldes y las tropas leales a Ríos Montt.

Algunas ambulancias llevaron a los hospitales a un grupo de soldados heridos. Otras informaciones señalaban que cinco soldados han muerto en los tiroteos producidos entre tropas leales al general Ríos Montt y diversas unidades golpistas.

La Cruz Roja ha informado también que dos civiles, padre e hijo, han muerto durante un tiroteo, cuando pasaban cerca del palacio de gobierno, escenario de los enfrentamientos.

Ciento cincuenta soldados de Ríos Montt defendían el palacio presidencial, atrincherados en sus cercanías y en los edificios vecinos, y han rechazado en un primer intento a las tropas rebeldes que atacaron el palacio por el lado sur.

El combate —se ignoran los

detalles exactos de su intensidad— ha comenzado después de haber sido difundida una proclama golpista que anunciaba el relevo de Ríos Montt por su ministro de defensa general Mejía Victores.

Treinta minutos después Mejía Victores y sus hombres habían controlado la situación y entraban en la sede de la presidencia.

A las ocho de la tarde, hora española, se ignoraba la situación exacta de lo que ocurre en el palacio presidencial de Guatemala, donde se espera una conferencia de prensa en la que se supone que se informará de lo ocurrido, y de la situación del general Ríos Montt, hasta hace pocas horas presidente de Guatemala y ahora en paradero desconocido, según las últimas informaciones.

Mientras, aviones de combate y helicópteros sobrevuelan la capital guatemalteca pero sin intervenir en los combates aunque se supone que son adictos al general Humberto Mejía.

Fuentes militares han informado a «Efe» de que la situación no estaba del todo clara y que se seguía combatiendo en diferentes puntos de la capital.

También se aseguraba que los combates comenzaron a las 15,00 GMT y que, minutos después, el presidente Ríos Montt abandonaba la sede presidencial con rumbo desconocido.

¿Constitucionalistas?

Los militares golpistas de Guatemala han difundido un comunicado en el que indican haberse alzado contra «un reducido grupo que con ambiciones personales pretende perpetuarse indefinidamente en el poder».

En su comunicado los insurgentes subrayan que han comprobado que un grupo religioso, fanático y agredido, aprovechando posiciones de poder desde los altos mandos, ha hecho uso y abuso de los medios del Gobierno para su

propio beneficio y han violado el principio fundamental de separación de iglesia y Estado.

El movimiento militar —según el comunicado, que firma la mayoría de los comandantes de las guarniciones— reafirma la decisión de erradicar la corrupción administrativa en todos los sentidos.

La población española, bien

La población española en Guatemala se encuentran sin novedad tras el golpe de Estado encabezado por el general Oscar Humberto Mejía Victores, ha informado a Efe un portavoz diplomático.

Diez golpes

El levantamiento de hoy contra el general y presidente Efraín Ríos Montt ha sido el décimo golpe de Estado de Guatemala en el presente siglo.

La serie comienza en 1920, cuando el general y presidente Manuel Estrada Cabrera fue derrocado por una junta de gobierno que designó a Carlos Herrera para sucederle.

Un año después Herrera fue derrocado por un triunvirato militar.

En 1944 el presidente y general Jorge Ubico fue obligado a renunciar y le reemplazó el general Ponce Valdés.

En 1954 el coronel Arbenz, fue derrocado por el también coronel Carlos Castillo Armas, un anticomunista que fue asesinado tres años más tarde.

En 1957 una junta formada por los coroneles Mendoza, Yurrita y Lorenzana derrocó al civil Luis Arturo González.

En 1966, el ministro de Defensa, coronel Enrique Peralta Azurdía, derrocó al general Miguel Ydigoras Fuentes.

En 1982, el general Lucas García es derrocado y sustituido por un triunvirato que presidió el general Efraín Ríos Montt y que completaban el general Horacio Maldonado y el coronel Francisco Gordillo.

LA LICENCIA DE RIOS MONTT

Mientras todos esperábamos ver cómo acababa el posible cuartelazo en Honduras, los teletipos nos anuncian con urgencia la caída de Ríos Montt y su sustitución por otro general, el ministro de Defensa Oscar Humberto Mejía Victores. Los militares se suceden a sí mismos. Y Efraín Ríos Montt estaba amenazado desde hace tiempo, porque no servía los intereses de quienes le habían colocado a la cabeza de la dictadura en marzo de 1982.

Más que su actitud política, chocó su mesianismo con los sectores oligárquicos que detentan el poder real, y tras la visita del Papa a Guatemala, en la que Ríos Montt mostró sus modos poco diplomáticos, su sino estaba prácticamente decidido. Antes o después, iba a ser derro-

cado. Lo dijo hace poco el propio presidente guatemalteco: «El golpe de Estado militar es una práctica muy guatemalteca». Y los rumores se renovaban cada día, no se sabe si por el deseo de que Ríos Montt cayera en desgracia o porque cualquier general se consideraba con méritos suficientes para asentar un golpe militar que le diera el poder.

Quien no ha quedado demasiado bien ha sido Ernesto Vázquez López, vicepresidente de la comisión de Asuntos Exteriores del Congreso español y miembro de Alianza Popular, que sólo hace unos días visitaba al dictador guatemalteco y calificaba de «positivo» el proceso que se operaba en el país, torpeza que muy pocos cometían, pues Ríos Montt estaba en cuarentena para todos los

políticos extranjeros, incluso para los más derechistas.

La sustitución de Ríos Montt para Mejía Victores no supone ninguna novedad cara a la situación política guatemalteca. La decisión «unánime» del alto mando del Ejército y el consejo de los comandantes militares de las fuerzas de tierra, mar y aire, altera poco la situación dictatorial a la que está sometido el país. El hasta ahora ministro de Defensa es un «duro» para las fuerzas políticas agrupadas en torno a la Unión Revolucionaria Nacional guatemalteca, Mejía Victores es responsable de la represión contra la población campesina, de la formación de aldeas estratégicas y de la intensificación de la lucha contraguerrillera. Por otra parte, Mejía Victores es con-

siderado por la mayoría como «el hombre de departamento de Estado», el hombre de Washington. Y no cabe duda que el cambio de Ríos Montt por Mejía Victores pretende dar otro aire a la dictadura guatemalteca, lavarle la cara. Tarea difícil, porque el pueblo guatemalteco es muy difícil que le vendan, a estas alturas del proceso político, gato por liebre, en todo caso, será para consumo exterior: querer hacer pasar por un liberal a quien sólo es un «duro» más entre los militares guatemaltecos. Cambiarlo todo para que todo permanezca igual, según la máxima lampedusiana, en lo que el departamento de Estado norteamericano es un verdadero maestro.

Francisco García Navarrete

Por diez millones de dólares

VENDIDA LA RUMASA BRITANICA

La empresa británica «Bass» anunció ayer la compra de las 250 tiendas de venta de vinos y licores «Augustus Barnett», que fue parte del imperio «Rumasa» y que estaba en manos de un liquidador judicial, por quiebra, desde el 11 de julio último.

«Bass» ha pagado 6,8 millones de libras esterlinas (10,2 millones de dólares) por las tiendas, un almacén y los «stocks» de material, que incluyen vinos de la Rioja, del Penedés, la Mancha, vinos «Cava» y Jerez.

Un portavoz de la empresa dijo que con la compra «Bass» quiere aumentar su presencia en la región del sureste de Inglaterra, que incluye Londres, donde hasta ahora tenían poca.

La empresa dispone de entre 800 y 900 tiendas de ventas al por menor de bebidas alcohólicas en todo el país, y 172 de las de «Augustus Barnett» están situadas en la mencionada región.

120 de los 500 trabajadores de la cadena perderán el puesto de trabajo y es posible que los nuevos propietarios cambien el nombre de las tiendas que hasta hoy han lucido la abeja y el hexágono junto al nombre original.

Las tiendas que hasta ahora tenía el grupo «Bass» disponen de vinos de la mayoría de países productores, aunque los vinos españoles no eran prominentes.

COLOMBIA

ASESINADOS CUATRO LIDERES DE LA IZQUIERDA

Cuatro líderes políticos de izquierda resultaron muertos y otro más gravemente herido durante una acción militar en la población colombiana de Remedios, al norte del país, se informó oficialmente.

Las víctimas fueron identificadas como Jesús Restrepo, Efraín Higueta, Emilio Zea y Julio Velez, quienes recibieron múltiples impactos de arma de fuego, mientras que el herido, Esmar Agudelo, fue hospitalizado en un centro asistencial de la localidad de Segovia.

Según el grupo político «Movimiento obrero independiente y revolucionario» (MOIR), sus cuatro militantes fueron acribillados

a tiros cuando trabajaban en una mina de oro de propiedad de las víctimas.

Agrega que el múltiple asesinato se registró en el lugar conocido como «el paso de Manila», en las afueras de Remedios, donde se encuentra la mina.

Zea e Higueta eran dirigentes de las ligas campesinas del «Moir» en la región de Cerro Grande y Costneal, mientras que Velez y Restrepo encabezaban los grupos de activistas en Remedios.

«Nuestro partido se opone a la extorsión, al secuestro y al terrorismo y no tiene vínculos con ninguna organización armada», señala un comunicado del «MOIR» denunciando la matanza.

Exigencias al Papa por parte de los secuestradores de Emanuela Orlandi

Los presuntos secuestradores de la joven Emanuela Orlandi han pedido en una carta que llegó ayer a una agencia de noticias, que el Papa Juan Pablo II pronunciará una frase a favor de Ali Agca en la misa del domingo 7 de agosto.

La carta —que ha llegado con un día de retraso— dice, entre otras, que el Papa Juan Pablo II debería pronunciar las siguientes palabras: «Ali Agca es un ser humano como Emanuela Orlandi, y como tal tratado».

La misiva está firmada nuevamente por el grupo autodenominado «Frente de Liberación Turco Anticristiano Turkish», está escrita en un italiano confuso e inconexo, asegura que la joven está viva y describe algunas facetas del carácter de Emanuela.

La desconocida organización ya había hecho referencia, en una carta anterior, a diversas particulares y detalles sobre la joven Orlandi que sólo eran conocidos por los familiares.

En un principio, esta carta fue considerada por los investigadores como fruto de la fantasía de algún mitómano, y archivada.

Por otra parte, el «Frente de Liberación Anticristiano Turkish» es una sigla inédita en el panorama del terrorismo internacional, aunque ha pedido la liberación de Ali Agca, el agresor del Papa, a cambio de la joven Orlandi.

Padres Emanuela, desconcertados

Los padres de Emanuela Orlandi se han quedado desconcertados tras examinar el nuevo y enigmático mensaje enviado hoy por el autodenominado «Frente de Liberación Turco Anticristiano Turkish».

«No sé que pensar. Hay muchas cosas en este texto que no acierto a entender», declaró Ercole Orlandi, padre de la joven secuestrada desde el 22 de junio, tras leer varias veces el contenido de la carta.

«Los números 17-13-17 N.D.R. no me dicen absolutamente nada y en cuanto a la referencia al muchacho que «ha dado pruebas por ella de amor», ninguno de la familia supo jamás que Emanuela tuviese un amigo particular».

«A su edad, especialmente con la hermana, es difícil ocultar una cosa de este tipo», añadió.

Ercole Orlandi finalizó diciendo que lo único que tiene de positivo la nueva misiva es el que diga que Emanuela está con vida.

En esta segunda carta remitida por el «Frente de Liberación Turco Anticristiano Turkish» el desconocido grupo pide que Juan Pablo II pronuncie una frase a favor de Ali Agca en la misa del 7 de agosto.

La carta, que llegó con un día de retraso sobre la propuesta, afirma, entre otras cosas, que el Papa deberá pronunciar las siguientes palabras: «Ali Agca es un ser humano como Emanuela Orlandi, y como tal tratado».

LOS RESTOS COLONIALES -1-

Gibraltar y América

No son tiempos de colonias. Los últimos imperios desaparecieron en el pasado, a pesar de que algunos los añoren. La década de los sesenta acabó prácticamente con las últimas colonias, al independizarse los países africanos. A pesar de ello, todavía quedan algunos restos de imperios naufragados, retazos del pasado, capitales con aspiraciones de metrópolis. Pero los grandes espacios geográficos por donde ayer ondearon banderas imperiales, hoy están ocupados por nuevos países que han recobrado —o pretenden hacerlo— sus señas de identidad.

Sin embargo, como restos anacrónicos, existen todavía una serie de colonias, enclaves geográficos estratégicos, que pugnan todavía por alcanzar la independencia del país que las coloniza o volver a unirse con el país al que estuvo ligada en el pasado.

En Europa, el continente que dominó a punta de bayoneta el resto de los continentes en la época moderna, sólo existe una colonia: Gibraltar. Bastión de Gran Bretaña, enclave capital de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Gibraltar

es un trozo de Andalucía. Sus habitantes hablan un correctísimo andaluz, como en La Línea o San Roque, aunque con un deje y una entonación especial, como es lógico en quienes están obligados a aprender el idioma de la metrópolis en las escuelas o intentar hablarlo en las cosas oficiales.

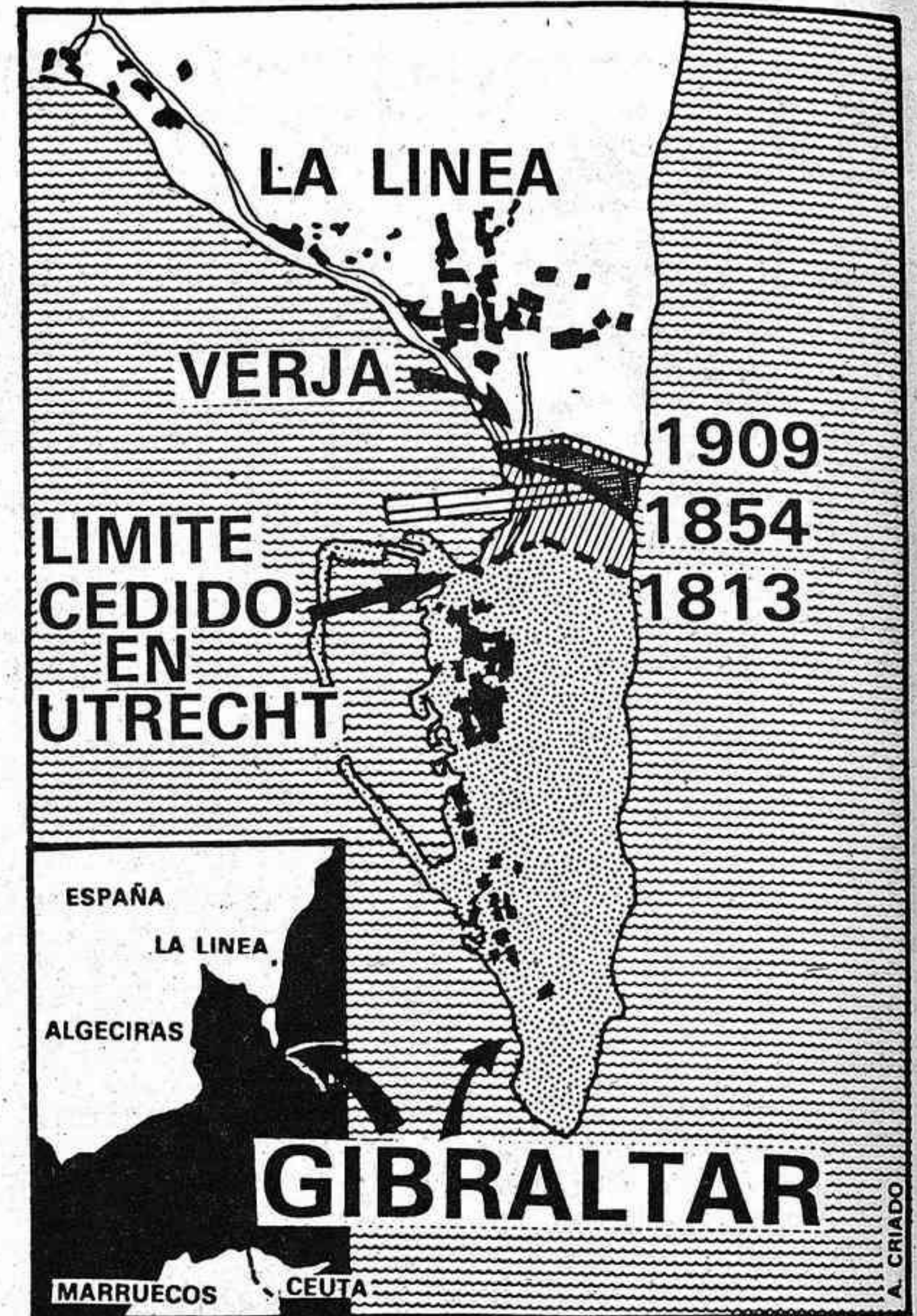
Gibraltar fue tomado por Gran Bretaña durante la guerra de Sucesión española, dirimida entre Austria y Borbones en los primeros años del mil setecientos. El complejo entramado de los enlaces matrimoniales de los Austrias españoles, muerto Carlos II sin sucesión, dejaba el trono al Archiduque Carlos, pero el Borbón francés no aceptó semejante testamento y, como primera potencia en esos momentos, movió sus peones (Gran Bretaña, hasta en sus mejores momentos, siempre fue un peón; de Francia, de Holanda, de Estados Unidos...). La flota británica ocupó Gibraltar y Menorca, mientras las tropas del Archiduque entraban por Cataluña. Pero el Archiduque se retiró de la cuestión sucesoria española, un bocado de «segunda categoría» en esos momentos, al tocarle en suerte

otro bocado más apetitoso: el imperio, dejando al Borbón dueño y señor de España. Los británicos se cobraron la ayuda prestada y, como habían tomado Gibraltar en 1704, optaron por quedárselo. La firma del Tratado de Utrecht, en 1713, legalizaba, de alguna forma, la ocupación.

España ha intentado, en numerosas ocasiones, recuperar la soberanía, pero Gran Bretaña nunca ha accedido. En el propio Gibraltar existe un partido, dirigido por José Bossano, que se niega a integrarse en España. De todas formas, esa integración no puede ser mecánica, sino preservando sus peculiaridades, sus características de pueblo diferenciado por más de dos siglos de influencias de la colonización. Muchos gibraltareños («llanitos») defienden esta posición, por lo que se les llama «palomos».

América

En las tierras continentales, sólo un territorio permanece todavía como colonia: la Guayana francesa, oficialmente considerada un Departamento de Ultramar.



Los franceses llegaron a la Guayana a principios del siglo XVIII, instalándose en la costa. Poco a poco fueron penetrando hacia el interior, donde chocaron con los portugueses llegados a Brasil. Llegaron hasta el río Amazonas, donde establecieron su frontera. Pero tras diferentes tratados retiraron la frontera más al norte del Amazonas en la segunda década del siglo XVIII.

Como británicos y holandeses, los franceses utilizaron el territorio de la Guayana como lugar de deportación para los políticos no deseados en el país y los presos comunes peligrosos. A partir de la mitad del diecinueve hasta finales de la segunda guerra mundial, Guayana fue un penal, el más temible penal que pudiera imaginarse en la metrópolis, de donde nadie salía con vida, donde el penado era destruido física o psicológicamente.

Otras posesiones francesas están en las Pequeñas Antillas: Guadalupe, con las dependencias de María Galanta, La Deseada y otras, y Martinica, considerados Departamentos de ultramar.

Gran Bretaña ocupa una serie de islas de las Pequeñas Antillas de cierto valor estratégico. Islas de nombres exóticos y hermosos, ligadas a los nombres de piratas famosos: hoy no tienen una importancia económica como en siglos pasados, cuando la canela, la cochinilla o el añil eran productos en alza; algunas de estas islas son: Cayman, Caicos, Sombrero, Anegada, Anguila, Antigua, Montserrat, Barbuda...

Pero sin Gran Bretaña es famosa por alguna de las islas colonizadas en América es por las Malvinas y sus dependencias de Georgias del Sur y Sandwich del Sur, que el pasado año enfrentaron a Argentina y Gran Bretaña en una guerra absolutamente desigual: un ejército perfectamente pertrechado, como el británico, con los últimos adelantos de la ingeniería de la muerte, contra un ejército

mal pertrechado y peor preparado, dirigido por los dictadores de turno.

Los excesos de los soldados británicos ya ha sido narrados en numerosas ocasiones y está la guerra demasiado cercana como para repetir los hechos; los derechos argentinos sobre las Malvinas son indudables, como herederos de los españoles, mientras que las reclamaciones británicas deben ser desechadas, pues están basadas en la ocupación de un territorio sin tener en cuenta los derechos de cualquier otro país.

Los Países Bajos todavía conservan restos de lo que fue un imperio esencialmente marítimo. Nombres como Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Eustatius o Saint Martín todavía conservan resonancias de guerras entre piratas, con botines de galeones llenos de oro y plata.

Si los Estados Unidos se han apoderado de las islas Vírgenes, por ejemplo, o de una serie de cayos y atolones del Mar Caribe, la isla más importante en su poder es Puerto Rico. Una de las perlas del Caribe, fue arrebatada a España en la guerra hispano-americana, en 1898, que puso fin al imperio colonial español y dio comienzo a la prepotencia y al imperialismo estadounidense, de distinto signo que el resto de los imperios europeos, más estéril, menos enriquecedor. Puerto Rico ha sido convertida en «Estado libre asociado», una forma de enmascarar el carácter que realmente tiene: el de una colonia. Aunque nunca se ha realizado un referéndum sobre la posibilidad de independencia, la Comisión de Descolonización de las Naciones Unidas lo ha pedido en alguna ocasión y ha sacado numerosas resoluciones para que Estados Unidos ponga fin al carácter colonial de la isla. La potencia colonial —Estados Unidos— nunca ha respetado estas resoluciones.

Francisco García Navarrete



El Genio de Bonn BEETHOVEN



Guión: Arturo VALLEJO

Dibujos: Arturo ARNAU

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Beethoven nace en 1770. A los trece años compone su primera obra. A los veinticinco se establece en Viena, y compone su «Primera sinfonía», a la que siguen, en poco tiempo, la segunda y la tercera. En 1808 se estrenan «La quinta y La Pastoral». En un viaje a Teplitz, conoce a Goethe, que deja una huella profunda en el músico.



13.— Respecto a sus hermanos, Ludwing adoptó dos posturas totalmente opuestas. Mientras ponía de manifiesto su desprecio por Johann, que había prosperado con un negocio de droguería y poseía una suntuosa casa de campo en Gneixendorf, mostraba su simpatía por Gaspar, a quien tuvo de secretario durante mucho tiempo. En cierta ocasión recibió una tarjeta del primero en la que se leía pomposamente: «Johann van Beethoven-Terrateniente». El genio cogió la cartulina y escribió en el reverso: «Ludwing van Beethoven-Cerebrotendiente», devolviéndosela acto seguido por el mismo conducto que le había llegado.



14.— En 1814 estrenó su «Séptima sinfonía». Poco después falleció su hermano Gaspar, y Beethoven se ofreció a cuidar de su hijo Carlos. Su cuñada le disputó los derechos y entabló un juicio contra él. El litigio duró varios años y los jueces fallaron unas veces a favor de uno y otras del otro, sin ponerse de acuerdo. La salud del compositor empezó a resentirse, lo mismo que su capital. Sin embargo, sufriendo mil privaciones, logró disponer de cierta cantidad de dinero, que destinó a asegurar el futuro de su sobrino, sobre el que había hecho grandes proyectos. Esperanzas que no llegaron a verse coronadas por el éxito.

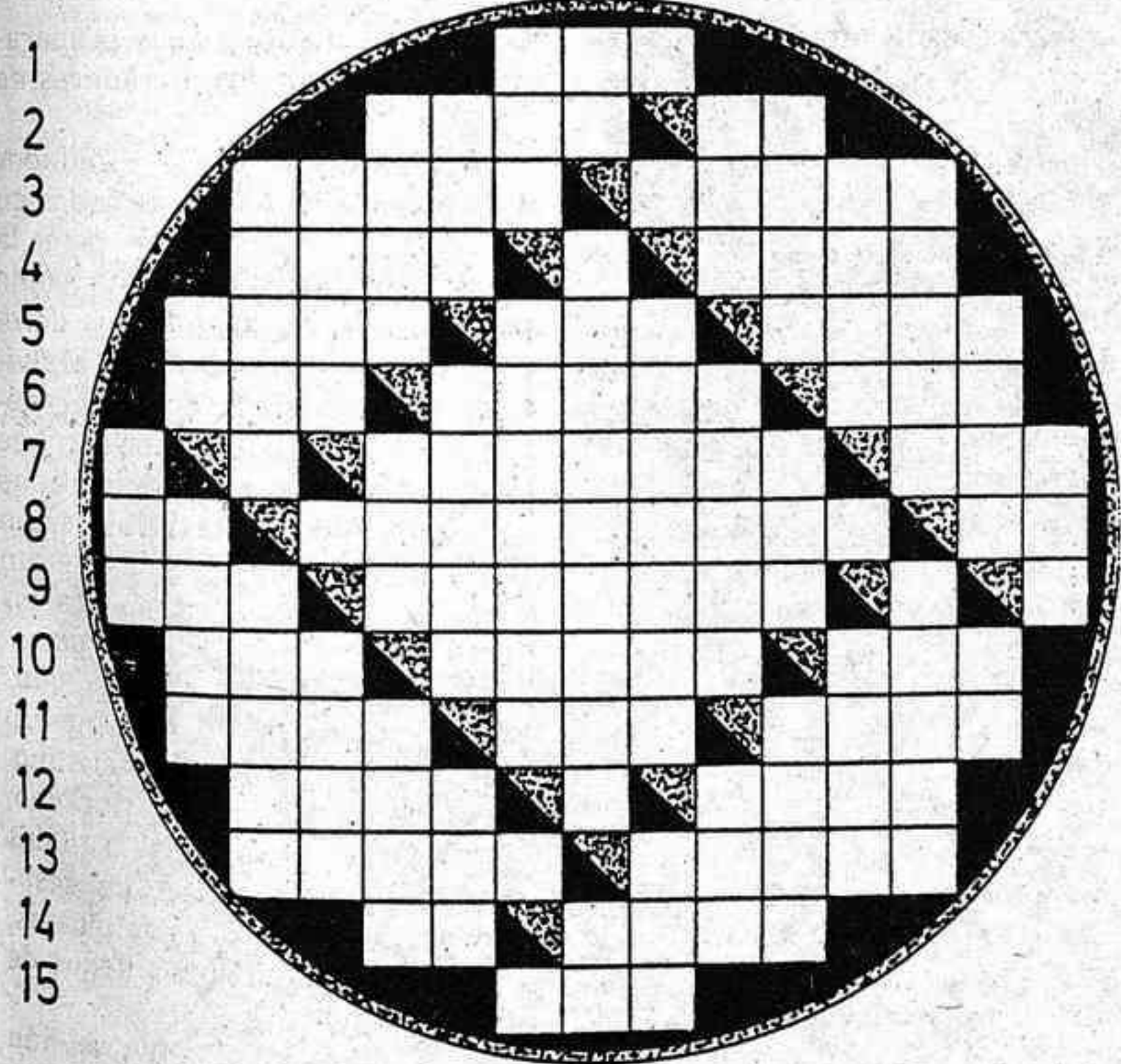


15.— Corría el año 1818 cuando el genial compositor se quedó completamente sordo. Hasta entonces había usado con cierto éxito trompetillas acústicas con las que podía percibir bastantes sonidos, pero a partir de ese momento el silencio total se hizo en sus oídos. Las privaciones pasadas a causa de su sobrino, que empezó a frecuentar malas compañías, empujaron a Beethoven a la bebida. El coloso de la música, cada vez más hosco, más huraño, más insolente y más necesitado económicamente, vio disminuir su fecundidad artística.

(Continuará)

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



HORIZONTALES.— 1: Aire canario.— 2: Fondo del escenario. Nota musical.— 3: Guarida de ciertos animales. Cierta mamífero carnívoro.— 4: Sin efecto. Cansado, falto de fuerzas.— 5: Garrocha de picador. Parte inferior y más gruesa de la antena. Canción de cuna.— 6: Repetición del sonido. Ciertas herramientas. Lista, nómina.— 7: Vocal. Abreviatura de punto cardinal. Correr al galope. Nota musical.— 8: Conozco. Sustancia sólida que se obtiene del petróleo (plu.). Símbolo del sodio.— 9: Composición poética. Serajes. Vocal. Consonante.— 10: Loca. Ciertos perros. Reza.— 11: Sacerdote de los tártaros occidentales. Nosotros. Enfermedad de los pulmones.— 12: Calidad de rara. Consonante. Adorno que rodea algo.— 13: Planta fitolacácea de Cuba. Recelo.— 14: Nota musical. Cierta mueble.— 15 Canal.

VERTICALES.— 1: Plantigrado.— 2: Nombre de letra. Concejal.— 3: Calcedonia listada de distintos colores. Estrella notable de la constelación del Can Mayor.— 4: Jugo. Consonante. Paz que piden los moros que se someten.— 5: Campesino ejicio. Cualquier fluido aeriforme. Alero.— 6: Metal precioso. Tabique. Quiera.— 7: Pasión del Alma. Mojaron. Vocal. Consonante.— 8: Voz del arriero. Grupo de insectos ópteros, de clasificación dudosa. Matrícula española.— 9: Vocal. Consonante. Veloces. Rostro.— 10: Fallido. Libres de enfermedad. En plural, nombre de vocal.— 11: Cierta valle de los pirineos. Nivel. Cada una de las agrupaciones que forman un ejército.— 12: Atraverse. Consonante. Cierta capital europea.— 13: Novenos. Aprestar una embarcación.— 14: Ala pelada y desplumada. Vocales repetidas.— 15 Hogar.

EL EDEN



SOPA DE LETRAS

G	S	M	K	J	O	L	L	I	T	R	A	M	R
T	E	H	A	H	T	G	F	V	K	M	N	O	O
C	R	O	P	Z	G	K	J	G	H	T	D	I	D
U	R	A	U	L	A	A	M	H	J	A	E	S	A
C	U	K	N	F	R	E	T	V	T	O	S	J	L
H	C	K	Z	S	I	O	T	O	G	F	T	R	L
I	H	K	O	H	P	H	B	F	R	D	O	R	I
L	O	G	N	F	D	O	E	D	F	G	R	H	N
L	T	R	F	V	G	E	R	S	D	F	N	I	R
H	O	L	K	P	M	J	B	T	E	W	I	R	O
B	A	R	R	E	N	A	I	G	A	E	D	R	T
P	K	U	H	B	T	D	Q	Q	S	D	T	G	S
L	I	J	A	R	D	A	U	C	S	E	O	R	E
F	Y	B	I	M	L	O	I	R	V	F	U	R	D

Se encuentran escondidos los nombres de 12 herramientas manuales.

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA
SOLUCION HORIZONTALS.— 1: Isa.— 2: Foro. Fa.— 3: Osera. Turón.— 4: Nulo. M. Laso.— 5: Pica. Car. Nana.— 6: Eco. Palas. Rol.— 7: O. E. Galopar. Sol.— 8: Se. Parafinas. Na.— 9: Oda. Serados. A. R.— 10: Ida. Dogos. Ora.— 11: Lama. Nos. Asma.— 12: Rala. S. Ora.— 13: Anamú. Temor.— 14: Re. Mesa.— 15: Caz.

A LOS JEROGLIFICOS
Si en re dos as.
El re tiores v ama l.
RE p oso.

A LA SOPA DE LETRAS
Transportador, cuchilla, punzón, berbiqui, botador, martillo, maza, destornillador, serrucho, barrena, gato, escuadra.

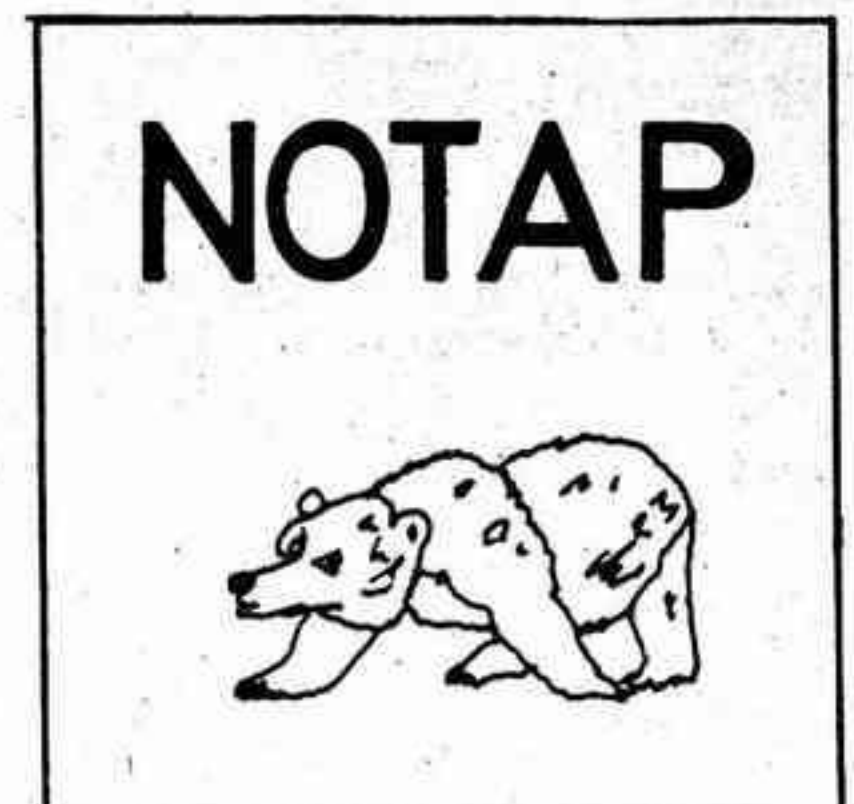
JEROGLIFICOS



¿Eran muy difíciles?



¿Les va bien de jubilados?



¿Qué le recomendó el médico?

Otra vuelta esperada...

TRIANA



Aquí están Triana con su nuevo álbum, camino ya de lo mítico dentro de la música española. Después de escuchar «Llegó el día...», su nuevo L.P., se comprueba que merecía la pena esperar al más inspirado de los grupos españoles, tras sus dos largos años de ausencia discográfica.

«Llegó el día...» es una obra en la que se ha trabajado a fondo, con un ambiente inmejorable. Se nota que Triana han compuesto a gusto. Los arreglos y producción los han realizado ellos mismos. El equipo de grabación ha sido excepcional, estrenando en los

estudios de grabación Sonaland la consola americana M.C.I. JH-500 de 52 canales, con magnetófono M.C.I. de 24 pistas automatizado por computadora. El imperio del sonido a los pies de Triana...

No hay lugar para dudas: Las raíces de la música de Triana surgen de la calle, tienen ese difícil arte de la sencillez popular conjugada con la grandeza de crear obras de arte.

En «Llegó el día...» se mezcla la originalidad, la inspiración, la poesía, el duende, la calidad, y la consecuencia lógica de un trabajo duro y continuado... Y así llega a

nuestros oídos «Llegó el día...», en el cual Triana ha logrado un climax y atmósfera relajante, difíciles de definir si no se escucha la música con una gran concentración. Basta escuchar canciones como «De una nana siendo niño», editada en disco single en versión reducida, «Desnuda la mañana» o la canción que da título a toda la obra y que inicia el lado segundo: «Llegó el día», para darnos cuenta que estamos ante una gran obra. Valía la pena esperar a Triana, por fin «Llegó el día» y ya tenemos a nuestro alcance su último trabajo. Un disco redondo.



María Jiménez, De Blanc, Aute...

EXITOS DE PLATINO

Movieplay, una de las pocas compañías nacionales que nos quedan, ha editado un L.P. recogiendo los últimos y más importantes éxitos de sus doce mejores artistas.

El L.P. se llama «Moviéxitos de platino» y en él podemos encontrar a un Luis Eduardo Aute en la cresta de la popularidad cantándonos «Al Alba», canción extraída de su doble L.P. «Entre amigos». También tenemos a los cubanos Silvio Rodríguez y Pablo Milanés que interpretan respectivamente «Unicornio» y «Te quiero por que te quiero».

La vuelta de Rosa León era, desde hace tiempo, esperada con impaciencia, al igual que la de Triana. Rosa León en estos

«Moviéxitos de platino» canta acompañada por Víctor Manuel un poema de Violeta Parra titulado «Volver a los diecisiete» y Triana una versión reducida del tema «De una nana siendo niño», extraído de su nuevo L.P. «Llegó el día...», del que en otra parte de esta misma página os hablamos más ampliamente. Hilario Camacho por fin está viendo reconocida su labor en nuestra música: «Lincatrofia» es su nuevo éxito. Y el último éxito de Pablo Abaira se llama «Cuarto creciente...», y lo último de María Jiménez es «Por primera vez...». Todos ellos incluidos en este L.P. de recopilación del catálogo Movieplay.

En «Moviéxitos de platino» también hay, como no, grandes can-

ciones extranjeras, como «Hush» (Cállate) de De Blanc, «Guarda nuestro amor» de Renee y Renato, «Asiento del conductor», un antiguo éxito de los Sniff's n'the Tears que, con nuevas mezclas y grabaciones ha vuelto a ser este año un fuerte éxito. Por último tenemos el tema «Todo recto» de Nick Straker, que si bien todavía no es muy conocido, durante este caluroso agosto, se convertirá en una de las canciones más escuchadas. Una buena recopilación la de Movieplay en este «Moviéxitos de platino», tenemos de todo. Éxito seguro.

En la fotografía Rosa León, que participa en «Moviéxitos de platino» con su último impacto discográfico: «Volver a los diecisiete».

LOS MAS DE MEDITERRANEO...

33 RPM.

MIGUEL RIOS. Rock de una noche de verano.

L.E. AUTE. Entre amigos.

BARON ROJO. Metalmorfosis.

INDEEP. Anoche un disc-Jockey me salvo la vida.

SERRAT. Cada loco con su tema.

MIKE OLFIELD. Crises.

THE POLICE. SYNCRONITY.

J.L. RODRIGUEZ. Ven.

LOS CHICOS DE FAMA. Banda sonora de TV.

MECANO. ¿Dónde está el país de las hadas?

45 RPM

RYAN PARIS. Dolce Vita.

INDEEP. Cuando los chicos hablan.

MECANO. Barco a Venus.

OLE, OLE. Dame.

BON ROCK & THE TYTHEM REBELLIN. Searching Rap.

FUTURE WORLD ORCHESTRA. No temo al futuro.

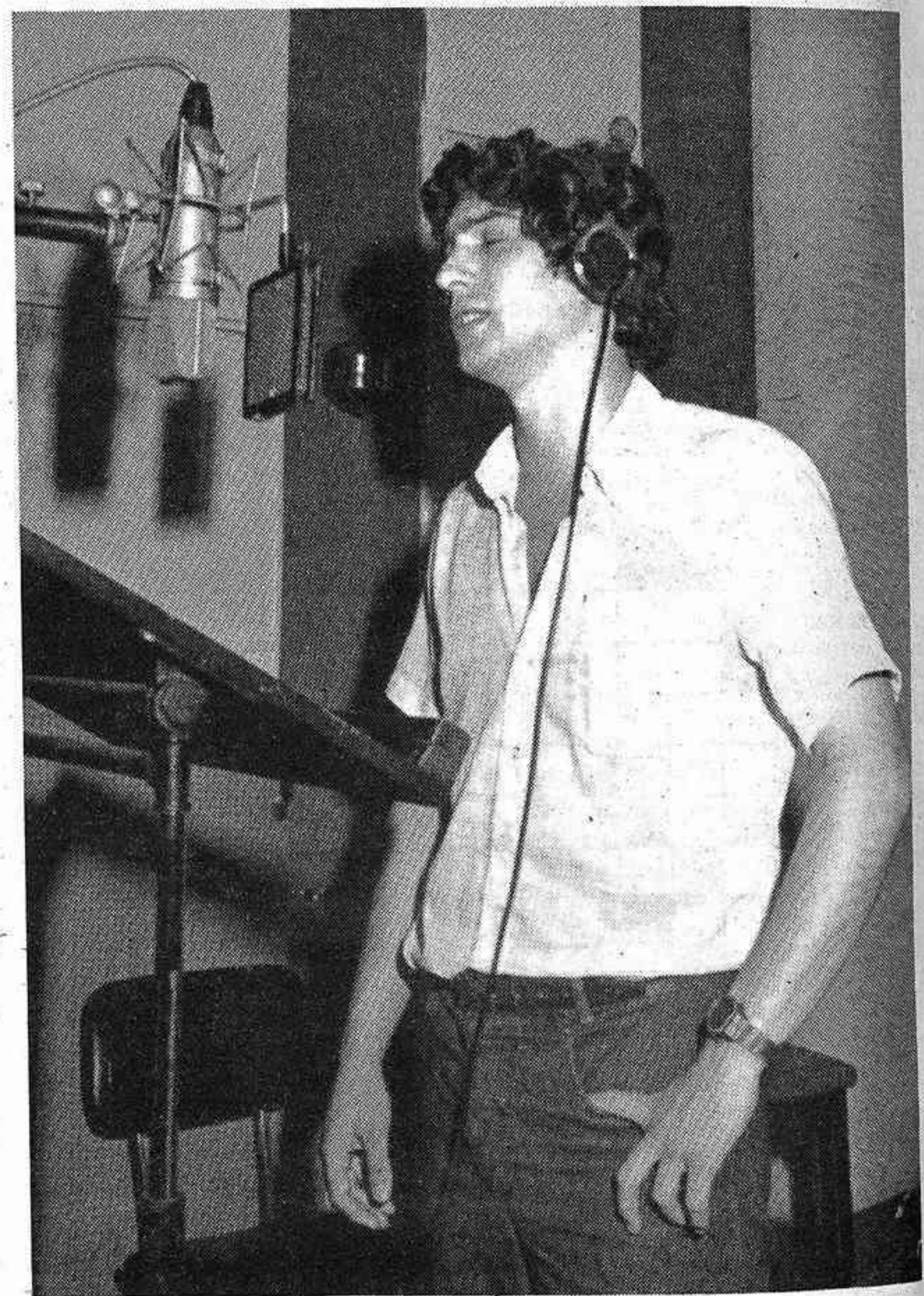
CHIQUETETE. Volveré.

REMEDIOS AMAYA. Como el agua de la fuente.

JEANETTE. Reluz.

F.R. DAVID. Music.

Para realizar esta relación de discos más vendidos en Castellón, contamos con la colaboración de los siguientes establecimientos especializados en material discográfico: CONCERT, RITMO, LAKE, MUSICAL PORTOLES, MARTON y VICENTE PORTOLES.



En septiembre nuevo LP de...

SANTI VENDRELL

Santi Vendrell presentó las canciones que formarán su próximo LP durante los recitales que ofreció en el parque de atracciones de Montjuic (Barcelona) los días 27 y 28 de julio. Santi Vendrell con tan sólo dos discos de larga duración, «Un cuadro antic» y «Secrets del cor», se ha situado en uno de los lugares más importantes de la actual música joven melódica cantada en catalán. Nos pusimos en contacto con el productor discográfico del joven cantante catalán, Joan Carles Doval y nos comentó que la grabación del disco se efectuará en unos importantes estudios de grabación catalanes, para pasar a editar el disco y la cinta cassette sobre la segunda quincena de septiembre. Joan Carles Doval se encontraba realmente satisfecho del nuevo material que en breve grabará Santi Vendrell, según nos dijo, son canciones de una temática parecida a la de sus otros LP's, pero con más garra, equilibrio y maduración... Santi Vendrell nos sorprendió muy agradablemente con «Secrets del cor», que ni mucho menos parecía el trabajo de un novato, si no una obra que rebotaba calidad y belleza por todos sus lados, esperemos que con su nueva obra podamos seguir opinando tan bien de este joven poeta/músico. En septiembre volveremos a tener noticias suyas.

Discografía de Santi Vendrell:

1981: «Un cuadro antic» (Edigsa - 01L0206 (LP) - 01C0206 (MC)).
1982: «Secrets del cor» (Edigsa - 01L0477 (LP) - 01C0477 (MC)).

Coordina y realiza:
Daniel Llorens

CARTELERERA

NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

CINE AZUL.— Tlo. 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA. Tolerada Menores.

ASTORIA.— (Tel. 21 59 56). Cerrado por Vacaciones.

AVENIDA.— (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. EL BUENO, EL FEO Y EL MALO. Mayores 14 años.

GOYA.— (Tel. 21 02 21). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. CAZA SALVAJE. Mayores 14 años.

RIALTO.— (Tel. 22 42 96). Cerrado por Vacaciones.

SABOYA.— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. EL IMPERIO CONTRAATACA. Todos los públicos.

CONDAL 2.— 7.30 y 10.30. MOVIDA DE VERANO. Mayores 14 años.

CINE REX.— Tlo. 22 05 91. Hoy 6.45 y 10.15. EL PADRINO (Versión íntegra). Aconsejable mayores 14 años.

CINE DE VERANO. PLAZA DE TOROS.— Hoy martes, a las 10.30 noche. SI QUIERES VIVIR DISPARA, con James Philbrook, Alejandro de Enciso.

TERRAZA BOHIO.— Benicasim. LAS LOCAS AVENTURAS DE RABBIT JACOB. Tolerada todos los públicos.

TERRAZA PAYA.— Burriana. Temporada de verano 1983. Hoy en función 10.30 noche.

MALIBU BEACH. A. Mayores 14 años. Servicio de Bar.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLON, S.A. SER

6 Aquí la SER.— 7 Boletín informativo.— 7.03 Pentagrama de la mañana.— 7.30 Avance informativo.— 8 Matinal Cadena SER.— 8.30 Desayuno de trabajo.— 8.45 Primera hora. Edición local y provincial.— 9 Boletín informativo.— 9.15 Cantadísima. La canción más popular del Verano 83.— 9.45 La saga de Los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10.05 Matinal musical.— 10.10 Hiper-Ama.— 10.40 Disco club.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Mediodía Cadena SER.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Estrellas musicales.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13 Boletín informativo.— 13.03 La bolsa.— 13.05 Castellón actualidad.— 13.40 Campo deportivo.— 14.10 SER-Región.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de... 15 Canta para Ud.— 15.30 Novela: Las patrulleras de Madame Eugenia.— 16 Boletín Informativo.— 16.03 Música viva.— 16.30 Hits internacionales.— 17 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Protagonista la música. 18.30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 20 Informativo de las ocho.— 20.30 En punta.— 20.45 Resumen de la jornada. Director, Paco Pascual.— 21 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22.10 la noche es joven.— 22.45 Queremos saber.— 23.30 Hora XXV.— 1 El loco de la colina.— 3 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

RADIO CASTELLON FM SER - 95.7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada, música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 principales, El disco rojo. Boletines informativos musicales y El Dormilón.

RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 7.30 Sintonía y apertura.— 7.32 Buenos días.— 8 Servicio informativo.— 8.03 Continuación de la audición: Buenos días.— 9.03 Caminando.

MEDIODÍA: 13 Servicio informativo.— 13.03 Programa informativo.— 13.03 Programa informativo especial.— 13.30 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Servicio informativo.— 14.03 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.— 14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 15.03 De tres a cuatro treinta.— 16 Servicio informativo.— 16.03 Continuación de la audición: De tres a cuatro.— 16.30 Contigo en la playa.

TARDE: 17 Servicio informativo.— 17.03 Hora punta.— 18 Servicio informativo.— 18.03 Consultorio de Elena Francis.— 18.30 Epicentro: Segunda edición.— 19 Servicio informativo.— 19.03 Radio Cadena Social.— 19.30 Radio Cadena Musical.—

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 20.30

Penalty: Segunda edición.— 21 Servicio informativo.— 21.03 Discorama.— 21.30 Epicentro: Tercera edición.— 22 Servicio informativo.— 22.03 El último musical.— 23 Servicio informativo.— 23.03 Radio Cadena Deportes.— 23.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (1.224 Mgs.)

7 Apertura; 7.02 «Buenos días verano»; 9 «Protagonistas», con servicios informativos a todas las horas; 13.30 «Calle mayor»; 14 «Popular deportivo»; 14.30 Informativo «Día»; 15 «El ritmo del trabajo»; Servicios informativos a todas las horas; 16.05 «Cristal Musical»; 18'55 Rezo del Santo Rosario; 19.05 «Popular 45»; 20.05 «Popular deportivo»; 23 Informativo «noche»; 24.30 «Goles»; 00.30 «Carretera»; 02 «Encarna de noche»; 04 Cierre.

CANAL-2 (La joven radio)

F.M. 92.2 Mgs.
8 Apertura.— 8.02 Vivir y contar.— 13 Calle Mayor.— 13.30 Disco-Tour.— 15 La música i la paraula.— 17 Rock-Ola.— 19 La información y la radio.— 19.30 Tú discoteca.— 20.30 Entre la radio y la pared.— 22 Buenas noches con música.— 24 Fin de emisión.

ANTENA 3 - CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.2

6 El primero de la mañana (Luis Herretero).— 8.30 Castellón, Ciudad abierta.— 9 ¡Viva la gente! (José Antonio Plaza).— 10.30 Vámonos de compras a Hiperdescuento Castalia.— 10.45 ¡Viva la gente!— 12 Antena de Castellón.— 14 Antena de Castellón - Deportiva.— 14.30 Crónica 3 (Miguel Ángel García Juez).— 15.10 Usted pregunta.— 16 ¡Buenas tardes, Castellón!.— 17.30 Gente simpática (Yale y Amilibia).— 19 Los 33 de Antena 3.— 20 Castellón Actualidad.— 20.10 Los 33 de Antena 3.— 23 Hora cero (José Cervero).— 24 Supergarcía (José María García).— 1 Polvo de estrellas (Carlos Pumares).— 3 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda).— Servicios informativos, a todas las horas.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA RADIO-3

7 La jornada. Dirige y presenta. Leonor G.º Alvarez.— 9 Perfil del ruedo. Dirige y presenta Salvador Gómez Valdés.— 11 La barraca. Dirige y presenta Gloria Berrocal.— 14 Noticias y música.— 14.30 Agenda cultural.— Dirige y presenta: Miguel Payo.— 15 Diálogos. Dirige y presenta Ramón Trecet.— 16 Las cuatro músicas. Dirige y presenta José Ramón Ripoll.— 16.30 Tertulias. Dirigen y presentan Sabas Martín y Rosa Salgado.— 17.30 Ateneo. Dirigen y presentan Aurora de Andrés y Alfonso Gil.— 19 Rock Tres. Dirige y presenta Rafael Abithol.— 20 La novela.— 20.30 Tres tres. Dirige y presenta Jorge Muñoz.— 21 Corrosión. César Ballester.— 21.30 Estres-3. Mikel Ibáñez.— 22 Tres cuarto de tragedia. Dirige y presenta Federico Volpini.— 22.30 Universidad de verano.— 23.30 Últimas noticias.— 23.45 Diario Pop. Dirigen y presentan: Jesús Ordoz, Diego Manrique y J.M. Rey.— 01.30 Tris, tras, tres. Dirige y presenta Carlos Faraco.— 03.00 Cierre.— Noticias: A las 7, 8, 9, 11, 16.30, 19 y 21 horas.

TVE

Lo que ofrece la semana

Helsinki se ha convertido en la «meca» del atletismo, esta semana de agosto, al celebrarse allí el campeonato mundial, los aficionados a estos deportes podrán perseguirlos puntualmente a través de las retransmisiones de Televisión que realizará las siguientes conexiones: martes a las 17'00 horas, miércoles a las 16'50, viernes a las 17'30, sábado a las 18'00 y domingo a las 15'15. Con segunda novedad de la semana hay que hablar del ciclo de Raúl de la Torre que sustituirá a Imperio Argentina, y del que veremos los siguientes títulos: «Juan Lamaglia y señora», «Crónica de una señora», «Heroína», «La revolución», «Sola», «El infierno tan temido» y «Public angelical».

Raúl de la Torre de nacionalidad argentina, nació en Zarate el 19 de febrero de 1938, tras realizar estudios en la Escuela de Bellas Artes, se dedica a la publicidad y al cine documental, y reali-

za su primer largometraje «Juan Lamaglia y señora», en 1969, obteniendo con él varios premios. Es esta película precisamente la que inicia el ciclo. Cada película irá precedida de una minientrevista de Cristina García Ramos con Raúl de la Torre, y con él mismo explica: «hay que mentalizarse para ver unas películas distintas de las que se acostumbra a emitir en televisión, se maneja otro lenguaje, y se aprecia una concepción política que el español cree conocer, pero que no siempre acierta».

El atletismo, Raúl de la Torre, y «Galáctica» (de la que ya hablamos la pasada semana) constituyen las tres novedades de la semana. Por lo demás, yo me sumo a ese montón de afirmaciones: «Hay que ver como está la tele».

Una televisión para cuatro españoles

Y parece que era ayer cuando se cantaba eso de «la televisión

pronto llegará...» y ahora en España nueve millones de aparatos de televisión según revelan las encuestas. Esta cifra es superior a la italiana, por ejemplo, pues mientras que en España hay 250 televisiones por mil habitantes, en Italia hay sólo 225, aunque es muy inferior a la norteamericana con 669 aparatos por mil habitantes, así como a la francesa con 314 por mil habitantes.

El gran «boom» de la venta de receptores de TV en nuestro país se produjo en los años sesenta, a principios de esta década había 300.000 aparatos, en 1964 se superó el millón, en 1969 los cinco millones. A finales de la década se produce una ralentización en el crecimiento de la venta de televisiones, que se convierte nuevamente en expansión a finales de los 70 con la llegada de la televisión en color.

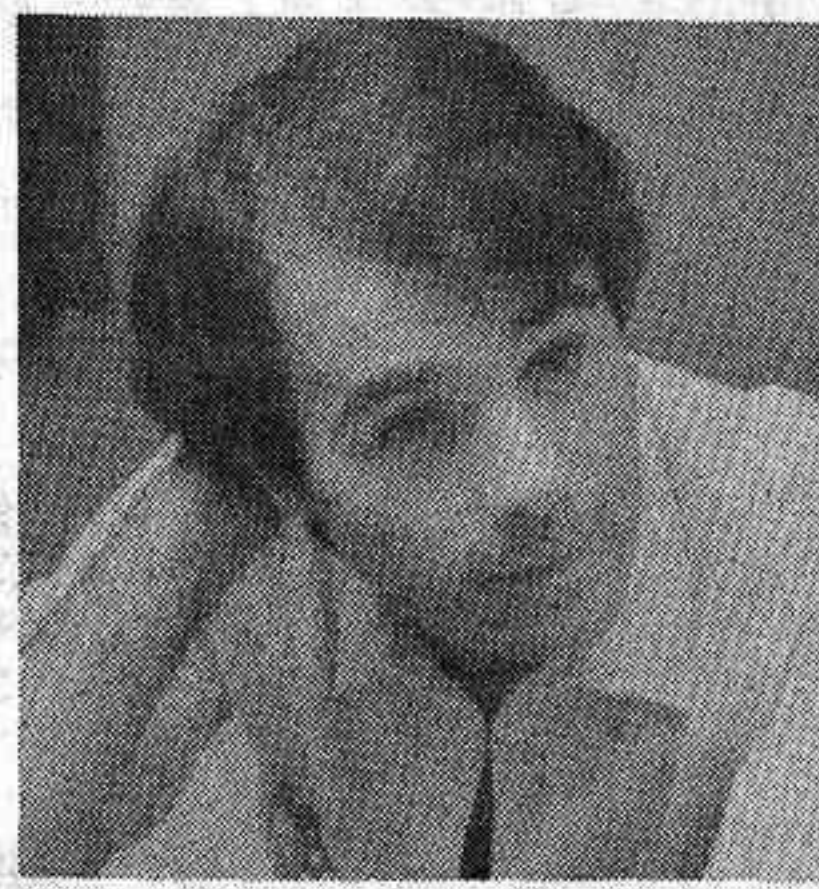
Interino

RAFAEL ESCOBEDO, PROTAGONISTA DE UNA PELICULA

Rafael Escobedo, según ha declarado, va a protagonizar una película sobre el asesinato de sus suegros, los marqueses de Urquijo.

La película, de acuerdo con unas manifestaciones suyas a la emisora «Antena-3», se rodará a finales de año y será producida por su hermano Carlos Escobedo, que ya ha participado en otras producciones, la última de ellas «Valentina».

En estos momentos, se están redactando los guiones y aún se desconoce el nombre de los actores que encarnarán a los principa-



Rafael Escobedo hará una película sobre el asesinato de sus suegros

les personajes de la película, es decir, los marqueses de Urquijo, el mayordomo, Miriam y Juan de la Sierra, el americano, Mauricio López Robert, José Stampa o el propio fiscal Zarzalejos.

Entre las escenas que está previsto rodar, según «Rafi», se encuentra su estancia en la cárcel de Carabanchel y las experiencias vividas en su propia casa.

En el curso de dichas declaraciones, Rafi Escobedo acusó al policía Romero de ser el hombre que está filtrando las informaciones a los medios de comunicación.

Televisión

Primer Programa

13,45 Carta de ajuste. Heaven 17. «The luxury gap»

14,00 Programación de cobertura regional

14,55 Conexión con la programación nacional

15,00 Teledirario. Primera edición

15,25 La tarde. «Tarde de verano». Con las secciones habituales

16,10 Galáctica: Estrella de combate. Dirección: Alan Levi. Intérpretes: Lorne Greene, Ricahrd Hatch, Dirk Benedict, Herb Jefferson, Jane Seymour, Ray Millan. Tras largos años de lucha, los humanos y los cylonos, están a punto de firmar la paz. El presidente del consejo de los humanos espera impacientemente la llegada de la nave de hasta ahora sus enemigos, para firmar el armisticio. Pero los cylonos, lejos de cumplir su palabra, lanzan un devastador ataque contra las doce colonias humanas, destruyéndolas totalmente, mientras un numeroso grupo de naves ligeras, destruye la nave presidencial, solamente la «La Galáctica» logra salvarse de la destrucción de la flota humana

17,00 Atletismo. «Campeonato del mundo». Comentarios: J. A. de la Casa y Gregorio Parra. Desde Helsinki tendrá lugar la transmisión en directo del campeonato del mundo de atletismo. Entre otras, incluirá las siguientes pruebas finales:

400 metros vallas (hombres), 800 metros (damas y hombres), altura (damas), 10.000 metros (hombres), martillo (hombres), heptathlon (800 metros damas).

21,00 Teledirario. Segunda edición

21,25 Su turno: Programa de debate

22,30 El tren de los huérfanos. «Episodio n.º 2». Dirección: William a Graham. Guión: Millard Lampell. Intérpretes: Jil Eikenberry, Kevin Dobson, John Femia, Peter Neuman, Charles Fields, Graham Flecher-Cook, Melissa Michaelson, Linda Manz.

23,30 Teledirario. Última edición

23,45 Despedida y cierre

Segundo programa

18,45 Carta de ajuste. «Folklore: Galicia». «Muñeira de Arosa». «Santa María de Muíño de Pisadoira». «Muñeira Carmela». «Danza de Pate-las»

18,58 Apertura y presentación

19,00 Flash Gordon. Episodio 14. La princesa de Trópica guía a los terrícolas al desierto de Fuero, y allí son auxiliados por el halcón y sus hombres, un grupo de proscritos que ayuda a los débiles

19,30 Robinson. Coordinador: Jorge Rioboo. Realización: Adolfo Doufour. El equipo de «Robinson» ha viajado por tierras gallegas y en la escuela de mimo «El Ancla de Oro», en Coiro (Pontevedra), ha filmado los trabajos dramáticos de los chicos que asisten a esta escuela-taller. Los propios jóvenes actores explican a

«Robinson» su aventura teatral y muestra algunas de las obras de su repertorio con las que actúan en diversas localidades de la zona

20,00 Hoy en la 2

20,20 Buster Keaton. «El herrero»

20,50 Opera cómica. «La novia vendida» (die derkaufte brandt)

21,00 Hacia el año 2.000. Episodio 7. Un cerebro electrónico que no sólo diseña patrones para la confección de diferentes tallas, sino que guía la forma de efectuar el corte de las telas

21,30 Fortunata y Jacinta. Capítulo VI. Realización: Mario Camús. Autor Benito Pérez Galdós. Guión: Mario Camús y Ricardo López Aranda. Intérpretes: Fortunata (Ana Belén), Jacinta (Maribel Martín).

22,30 Musical. «Especial Claudia Cardinale». La actriz italiana sirve de anfitriona en un espectáculo musical, en el que interviene entre otros Gilbert Becaud, Adriano Celentano y Richard Cocciante

23,25 Número en el cielo

24,00 Cierre de emisión

VIDEO STAR

Venta y alquiler de películas de vídeo

C/ Mayor, 31 - Castellón

en Villas de Benicasim: AUTOSERVICIO MONTEMAR Avda. Palmeral, s/n.

Mediterráneo

● ● ● SU DIARIO

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras

sin recargo ANUNCIOS EN ESTA SECCION 22 34 12



ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado. Tel. 21 74 01.

ALQUILAMOS piso sin muebles, céntrico, informes Aguarta. Tel. 20 15 10. Castellón.

ALQUILO o vendo piso amueblado. Costa Rica, 38. Grupo Roser.

AUTOMOVILES

SE VENDE coche Seat 850, en buenas condiciones. Razón: Teléfono 21 20 14.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

VENDO Land Rover, magnífico estado. Tel. 22 49 57.

COMPRAS

COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRO, oro, joyas, y PMP precio justo, peso exacto P. Rey, 74.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRO oro, joyas, y P.M.P. Precio insuperable, peso exacto. C/. Navarra, 45-1.º. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA chica todo estar, chalet Montornés. Tel. 22 43 70.

EMPRESA de ámbito nacional, precisa para su Delegación de Castellón, personal masculino mayor de edad, libre servicio militar y con afán de superación. Ofrecemos, ingreso inmediato, formación a cargo de la empresa, importantes ingresos por comisiones e incentivos. Garantizamos un mínimo durante el período de formación. Interesados, presentarse hoy, de 11 a 13 horas en calle Trullols, 2 y 4 de Castellón. (Ref. INEM CS-12040/0766).

SE NECESITA Estheticienne. Abstenerse medianías. Razón Tel. 52 42 48 de 14 a 18 horas. Ref. INEM CS 12040/0775.

ENSEÑANZA

ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

ACADEMIA Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

PUERICULTURA. Jardines de Infancia, Administrativo. Secretariado. Centro de Formación Profesional San Cristóbal. Subvencionado por el Ministerio de Educación y Ciencia para 1.º y 2.º Grado. Acceso directo a Escuelas Universitarias. Reserva plazas C/. Tenerías 30. Tel. 22 57 96.

HUESPEDES

CASA particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.

NAUTICA

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

MOTOCICLETAS

CICLOMOTOR Fantic 49 c.c. 75.000 ptas. Mínima entrada. Primeros 6 meses sin intereses. QUINTANA MOTOS. Ribelles Comín, 3.

MARCOS

CHIMO Bernat. Taller de Marcos. Oleos, acuarelas, láminas. Sagasta, 25.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar-restaurante en Benicasim. Tel. 23 04 71.

VIARIOS

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1209. San Sebastián.

REPARACION electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

RADIOAFICIONADOS, equipos todas marcas. Compra venta equipos ocasión. Selvi Radio. Sanchis Abella, 16 (C/. Mayor, junto Simago).

PIANOS de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

DEPURADORES Agua, Agua-zor y Sol-Pur. Servicio técnico, recambios. Tosquella, 65 Tel. 21 21 28. Sólo mañanas.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

«EL ENCUENTRO». Empresario 27 años, 200.000 mes, coche, piso, ahorros. Desearía casarse. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Separada 40 años, empresaria, piso, coche, negocio propio. Desea rehacer su vida. Tel. 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Viudo 48 años, ganadero, fincas, tierras, coche. Desea señora simpática para casarse. Teléfono 20 36 11. Castellón.

PARTICULAR, señoras alto nivel, máxima discreción, 28 a 38 años, para amistad con caballeros. Teléfono (96) 323 34 45.

VENTAS

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

APARTAMENTOS OROMAR
PLAYA DE LA CONCHA OROPESA DEL MAR
GRUPO ESTUDIOS 1, 2, 3 DORMITORIOS FACILIDADES 18 AÑOS
Informa LUBASA Tel 224812



SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m². Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

OCASION piso 3 dormitorios. Todo exterior. 1.500.000 a convenir. Tel. 20 13 65.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

VENDO apartamento 3 habitaciones dos baños; edificio Toronto. Villas Benicasim. Razón: Tel. 30 23 32.

SE VENDE parcela en urbanización Las Palmas. Precio a convenir. Información teléfono 21 76 87 y 20 85 72.

SE VENDE finca de 26 hanegadas con agua y una nave de 400 m.² construidos. Precio a convenir. Información teléfonos 21 76 87 y 20 85 72.

APARTAMENTOS GEMINIS. Entrega inmediata. 3 habitaciones 3.500.000 Ptas. 2 habitaciones, 2.600.000, incluido garaje en sótano. Piscina, tenis, pista de fútbol. Compruebe precios y calidades. Visite piso piloto, de 11 a 1 y de 6 a 8. Informa y vende: Inmocas. Tel. 30 25 53.

ATICO 7 habitaciones en construcción. Plaza de la Paz. Información 30 29 30. Tomás Ramos.

APARTAMENTO 3 habitaciones zona Eurosol, situación inmejorable. Información 30 29 30. Tomás Ramos.

LUBASA, piso calle Moyano, 145 m.², llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA, piso calle Herrero, 200 m.², llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA? villa urbanización Porto-Cristo (Benicasim) llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA, pisos Edificio Marañón, 2, 3, 4 dormitorios, Préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

LUBASA, piso zona Casalduch, llaves mano, facilidades, tel. 22 48 12.

LUBASA, últimos pisos Edificio Cremor, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

LUBASA, apartamentos Benicasim (Tramontaña II), facilidades. Tel. 22 48 12.

LUBASA, apartamentos Playa Saler (Valencia), cambio por piso-local comercial en Castellón. Tel. 22 48 12.

LUBASA, locales comerciales, distintas zonas en Castellón. Tel. 22 48 12.

LUBASA, apartamentos en Benicasim-Oropesa del Mar. Tel. 22 48 12.

LUBASA, pisos Rey D. Jaime-Alloza, llaves mano, Tel. 22 48 12.

LUBASA, ático en Burriana. Tel. 22 48 12.

LUBASA ático-consulta. Rey D. Jaime, 100 m.². Tel. 22 48 12.

VENDO piso mucho sol en Ramón Lull, 33. Precio 2.000.000. Tel. 23 34 30.

VENDO villa Urbanización Las Playetas, buenas vistas información y venta teléfono 30 27 91.

VENDO piso 115 m.² en Guittarrista Fortea. Razón: Tel. 21 10 31 y 22 67 84.

FOCONSA viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

su publicidad, más rentable en



Mediterráneo

DIARIO DE CASTELLON

- El mejor servicio
- Información objetiva
- Soporte publicitario

Quando Vd. necesita busca en

Mediterráneo

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.



HAGASE SUSCRIPTOR DE Mediterráneo

Re llene este boletín y remítalo a: Avda. del Mar, 23

Nombre _____
Apellidos _____
Domicilio _____
Población _____

FORMA DE PAGO (a)

CAPITAL (recibo a domicilio) Mensual, 1.000 Anual, 12.000

PROVINCIA (efecto bancario) Trimestral, 3.000 Anual, 12.000

Fecha _____ Firma _____

(x) Señale lo que le interesa

La familia Real, en la gala de Julio Iglesias

Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, asistieron anoche a la gala benéfica de Julio Iglesias en Palma de Mallorca.

Los Reyes llegaron al Auditorium de Palma a las diez de la noche acompañados de Ana María y Constantino de Grecia, que acudieron también con sus hijos.

En la puerta del local fueron saludados por el presidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces Barba, que pasa unos días en la isla, el gobernador civil, Carlos Martín, y el presidente de la Comunidad Autónoma Balear, Gabriel Cañellas.

Los Reyes, presenciaron la actuación en primera fila del Auditorium, que ayer noche congregó a casi 2.000 personas para asistir a la primera actuación de Julio Iglesias en España, hecho que el propio cantante ha recalado durante toda la actuación.

Varios cientos de personas esperaban desde las nueve de la noche en el paseo, frente a la bahía de Palma, la llegada de los Reyes y de las distintas personalidades que se dieron cita ayer en la isla de Mallorca, vitorearon con gritos y aclamaciones a Sus Majestades cuando llegaron al Auditorium.

Nada más salir a escena el cantante saludó a los Reyes y les dio las gracias por acudir a su actuación.

Durante casi dos horas, Julio Iglesias interpretó temas de su repertorio clásico y novedades como «All of you» que ha grabado con Diana Ross y que será el tema musical de una película nominada para el Oscar.

Precisamente al cantar «Recuerdo a Galicia», el internacional cantante español ha recibido las mayores ovaciones de un público que le ha acogido cada vez que aparecía en escena con «bravos».

Acompañado por más de 30 músicos y cuatro personas en el coro, Julio Iglesias ha demostrado una perfecta sincronización tanto con la orquesta como con la parte vocal.

La actuación de Julio Iglesias —para la que hace tiempo que se habían agotado las entradas— ha congregado numerosos famosos en el auditorio palmesano.

Personalidades del mundo del periodismo, representantes de la «jet society» como la princesa Soraya, famosos del mundo del espectáculo y de la política han estado también presentes en la gala benéfica.

Las primeras palabras de Julio Iglesias en el escenario, después de saludar a los Reyes —dichas en voz medio quebrada por la emoción y con ese tono melódico tan peculiar— han sido para afirmar que de nuevo «está en su casa» y que «estar en casa para mí es estar nervioso, emocionado. Hace tiempo que no me temblaban las piernas y hoy me tiemblan», añadió, con una media sonrisa entre juvenil y picara, teñida al tiempo de timidez.

Ha recordado también los años que han pasado desde que dejara su país «ahora estoy más delgado, más viejo, más cansado, después de muchos años, pero parece que fue ayer», recordó.

Se dirigió también a la prensa para señalar que «nunca he dejado de pensar el nombre de España a mi lado».

Precisamente, tras Julio Iglesias, en el escenario, se ha proyectado en un momento de la actuación una imagen de la bandera de España.

Al terminar sus más de dos horas de canciones, Julio Iglesias ha recibido la felicitación de los Reyes que momentos más tarde abandonaron el Auditorium.

CAMPEONATO DEL MUNDO DE ATLETISMO

Los atletas españoles compitieron sin dejar huella

MADRID. (Por Jenaro Iritia, de Efe).— Conforme avanza el mundial, éste va adquiriendo categoría del nombre que indica. Está sirviendo para que nos hagamos una idea bastante clara de la situación del atletismo español en el ámbito internacional. Ayer, aún a pesar de su esfuerzo, han caído tres atletas que por lo menos tenían como fin batir el récord de España, pero no lo han conseguido.

Trabado en 800, Alonso en 400 vallas y Pilar Fernández en 3.000 lisos, han pasado como meros comparsas por el campeonato. No se les puede pedir más, están integrados en un deporte que por su estructuración es como un tobogán en el que de repente tenemos dos figuras en la cumbre como ninguna.

Los dos mejores de ahora son Marín y González, el año pasado era Abascal, en 1980 fueron Domingo Ramón y Sánchez Vargas, ambos finalistas olímpicos en 3.000 obstáculos. Lo que no ocurre en ningún país europeo pasa en nuestro país. La poca continuidad de nuestros atletas, tan buenos como los demás, tiene fácil explicación: el trato inadecuado.

Parece ser que hemos nacido sólo para vivir el momento justo del triunfalismo de los éxitos aislados. Por poner un ejemplo, pronto se olvidó el cuarto puesto de Domingo Ramón en la final olímpica de Moscú, cuando el trabajo que se le buscó era el de sereno por la noche.

Ganar «con la gorra»

Siempre se ha dicho que nunca estaba ganada una carrera de fondo mientras hubiese un inglés en la pista. Mucho más acertado es decir que es casi imposible ganar una prueba de velocidad mientras los norteamericanos de color se asomen por un estadio. Son prodigiosos, el cambio de ritmo de Carl Lewis a mitad de carrera en los cien metros ha sido de pasmo.

Ha ganado «con la gorra» y detrás de él sus dos compatriotas. Son unos monstruos que además imprimen a la competición un estilo desenfadado, casi de fiesta, al contrario del rigor y la seriedad de los atletas de los países socialistas.

A veces el espectáculo les sale mal, como al norteamericano Banks, que justisimamente fue batido por el polaco Hoffman, que le arrebató la medalla de oro en el triple salto.

Tres grandes figuras lesionadas

Si este mundial se ha destacado por la gran participación de países (159), un auténtico récord, no va a ser menos recordado por las lesiones de las grandes figuras. Ayer le tocó a la recordwoman de 100 metros lisos, Evelyn Ashford, que cayó redonda a mitad de carrera, cuando presumiblemente podía haber ganado la final. El cuerpo, la máquina más perfecta, también traiciona a los mejores, y eso que se da por supuesto que son verdaderos expertos en el calentamiento muscular antes de la competición. El cansancio y el agotamiento muscular por causas de los nervios suelen ser factores que llevan a las lesiones. Jantorena, Sara Simeoni y Evelyn Ashford pasarán a la historia de la medicina deportiva.

Continuarán las precipitaciones tormentosas

Lluvias en la mayor parte de la península

En el transcurso de las últimas 24 horas se han producido chubascos, la mayor parte de origen tormentoso, en todas las regiones españolas, excepto en Canarias y Andalucía, habiendo destacado las precipitaciones del Alto Ebro, la cuenca del Duero y Cantábrico Oriental, regiones en las que se superaron, en algunos puntos, los 50 litros por metro cuadrado.

Para hoy cabe esperar, con arreglo a la situación actual y a su evolución, que continúen las precipitaciones intermitentes y distribuidas con irregular intensidad en

buena parte de las regiones septentrionales de la península, correspondiendo las mayores probabilidades al cuadrante nororiental.

Pérdidas por tormentas

En unos mil millones de pesetas se estiman las pérdidas sufridas por el campo cacereño como consecuencia de las tormentas registradas en las últimas horas.

En algunos términos municipales de la provincia, la sequía ha pasado a ser un recuerdo, ya que han sufrido inundaciones que han

ocasionado graves daños en muchas áreas de cultivo.

Los cultivos que han sufrido mayores daños son los dedicados a tabaco, tomate, pepinillos, maíz y pimiento.

Los términos cacereños más afectados por las tormentas son los de Coria, Puebla de Algeme, El Batán, El Encín, Olguera y Torrejuncillo.

Concretamente, en la comarca de Olguera, se ha registrado una media de precipitación aproximada a los 250 litros por metro cuadrado.

Lourdes Van-Koningsloo y Paloma Cinto, subcampeonas

Exito del Club Náutico de Castellón en el Campeonato de España de Piragüismo

La sección de piragüismo del Club Náutico de Castellón-Citosa, se desplazó a Asturias para participar en los Campeonatos de España de Carreras en línea absolutos, para posteriormente desplazarse a Ribadesella para tomar parte en el Descenso Internacional del Sella, prueba que está considerada en su género como la más importante del mundo.

El Campeonato de España se celebró en Avilés, en aguas del embalse de Trasona y tomaron parte los treinta mejores Clubs de toda España, las distancias que se corrían de 500, 1.000 y 10.000 metros, sobre K-1, K-2 y K-4, según categorías.

Los palistas del Club Náutico de Castellón-Citosa, tuvieron una brillante actuación pues después de superar las eliminatorias y semifinales que se disputaron el miércoles, día 3, el jueves pasaron a disputar las finales el viernes donde se consiguieron los siguientes puestos:

Seniors C-1, 10.000 m.— Vicente Romero fue 14.º clasificado. José Vilanova Pascual fue 19.º clasificado.

Seniors K4-10.000 m.— Raúl Morte, Juan Andreu, Antonio Miñana y Juan A. Cinto se clasificaron en 8.º posición.

Seniors C-1, 1.000 m.— Vicente Romero Mari fue 5.º clasificado.

Seniors C-1, 500 m.— Vicente Romero Mari fue 4.º clasificado.

Por último se corrieron las pruebas de Damas donde como han venido demostrando durante todo el año nuestras Palistas demostraron ser las mejores de España, clasificándose de la siguiente manera:

En K-1.500 m.— Lourdes Van-Koningsloo después de un duro sprint conseguirá la medalla de bronce.

Y en K-2 2.500 m.— Lourdes Van-Koningsloo y Paloma Cinto se proclamaban subcampeonas de España a sólo 1 segundo de las primeras.

Con estos resultados finalizaron con éxito para el Club Náutico de Castellón-Citosa los Campeonatos de España de Carreras en línea.

Descenso del Sella

Desde Avilés el equipo se desplazó a Arriendas, donde se daba el sábado la salida del Descenso Internacional del Sella para tener la meta en Ribadesella, en esta prueba de sobra conocida en toda España y en el mundo, se dieron cita más de 900 embarcaciones con un total de más de 1.300 palistas de 13 naciones y que se

dividían por categorías, en esta prueba los palistas de Castellón demostraron que también dominan los ríos clasificándose en los siguientes puestos.

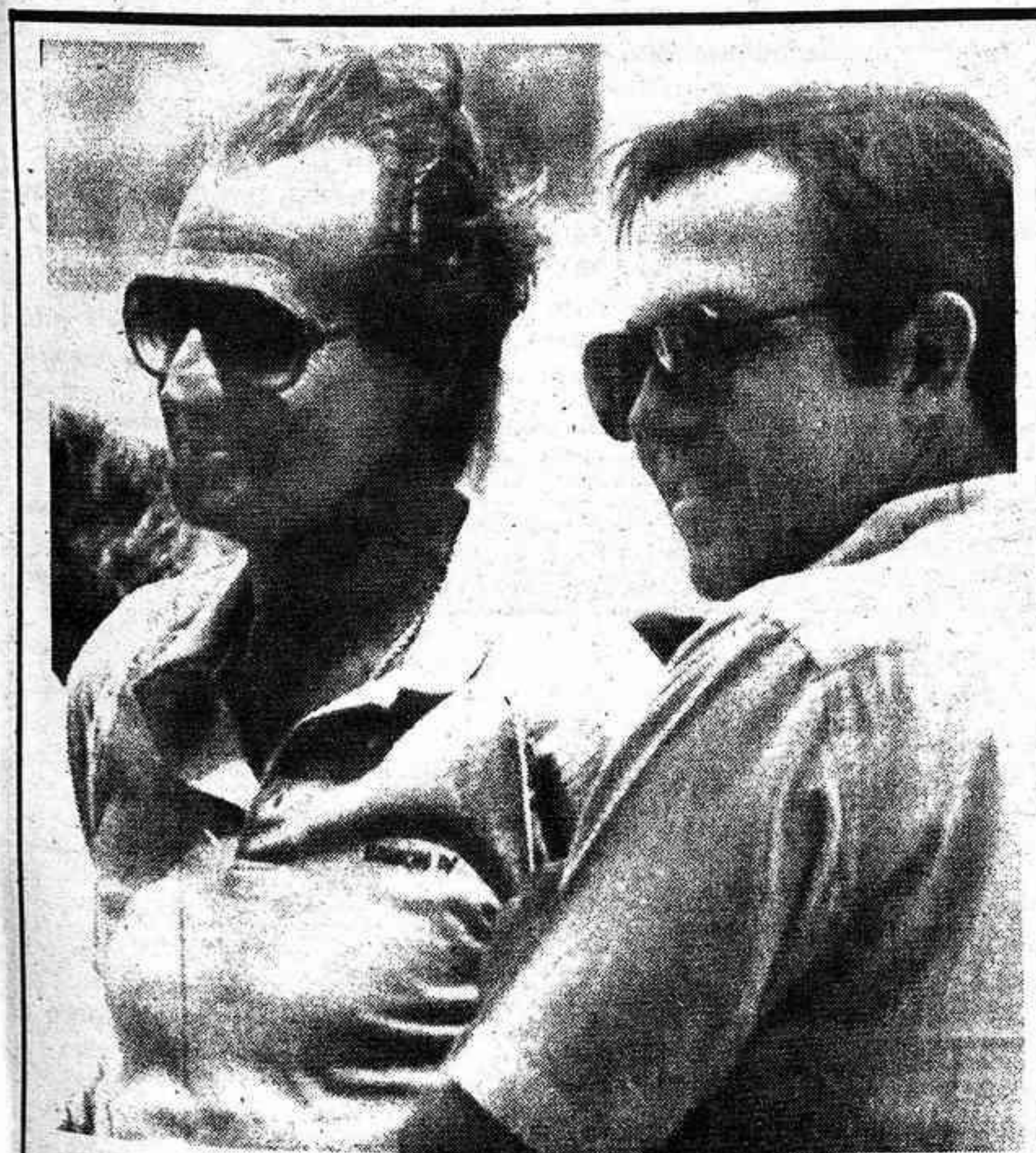
Damas Cadetes K-1: M.ª Carmen Camos Pachés fue 2.ª clasificada.

Seniors K-2: Raúl Morte y Juan Andreu fueron los 40.º clasificados hay que considerar que en esta categoría, figuraban las selecciones de los distintos países y era en la que más embarcaciones inscritas figuraban siendo unas 200 aproximadamente.

Damas Juniors K-2: Lourdes Van-Koningsloo y Paloma Cinto se clasificaron 1.ª Absolutas ganando a las de categoría Seniors también, proclamándose así vencedoras del Sella y rubricando su temporada con este gran triunfo internacional.

Cursillos

La Sección de Piragüismo del Club Náutico de Castellón-Citosa comunica a todos los aficionados a este deporte, que a través del Consejo Superior de Deportes a partir del día 10 del presente mes se realizarán unos cursillos de aprendizaje y perfeccionamiento del Piragüismo, de los cuales recibirán información en las oficinas del Club Náutico de Castellón.



El Rey don Juan Carlos, acompañado de su cuñado, Constantino de Grecia, ha visitado el Club Náutico de Palma para revisar el «Bribón IV», con el que hoy tomará parte en el «34 Campeonato Internacional del Mediterráneo».

Don Juan Carlos llegó ayer a las instalaciones del club donde se ha procedido a la revisión y control de todos los barcos que participan en esta «segunda Copa del Rey».

Durante parte de la mañana, el Rey, con la tripulación del «Bribón IV» se ha interesado por el estado del barco con el que hoy toma parte en la competición a la que acuden barcos de todo el mundo.

Las regatas, que durarán hasta el próximo día 15, comienzan hoy con las cuatro del triángulo olímpico y el sábado y el domingo tendrá lugar las de 135 millas.

Mariano Prada, cuarenta años dando letra a los famosos

DESAPARECEN LOS APUNTADORES

El apuntador es una figura hoy anacrónica en la farándula. El «maestro directornelo» que dicen los italianos; el consueta, denominación específica y sonora en la jerga de los cómicos. Antes no había actor que se atreviese a pisar el escenario sin que desde la concha el ángel tutelar de un apuntador no estuviese al quite ante una posible fuga de la letra de su papel. Hoy la concha ha desaparecido de casi todos los teatros, las modernas escuelas de interpretación consideran innecesaria la presencia del primer apunte y, consecuentemente, la labor está cayendo en desuso. A lo más, una discreta presencia entre cajas para casos de emergencia y un eficaz trabajo de apoyo en los ensayos. Pero la concha, esa hornacina sagrada y de luz tenue, ese cubículo al que los actores lanzaban de reojo angustiosas miradas en demanda de auxilio es una reliquia, un difuso recuerdo del pasado sin apenas significación. Mariano Pradas es uno de estos últimos apuntadores, quizá el de más prestigio entre la profesión. Era, mejor dicho. Porque Mariano Pradas es ya un jubilado de 74 años que mata su nostalgia, su efímera fama de galán cómico durante algunos años de la preguerra, deambulando por los camerinos de viejos y jóvenes compañeros. Empezó en el teatro el año 1928, se hizo profesional en 1932 y fundó una compañía «a partido», es decir en cooperativa, poco después en Santa María

del Páramo (León). Trabajó como meritorio con María Basó y Nicolás Navarro y era un joven de izquierdas, afiliado a la UGT, al que la sublevación facista del 18 de julio truncó la carrera si bien agradece que pese a todo pudo salvar la vida. Hizo parte de la guerra en el V Regimiento, le hirieron en Somosierra en la mano y en la garganta, «fue un regalo de Mola», luego se hizo de Izquierda Republicana, lo integraron en un Batallón de Guerra contra gases en el que había muchos cómicos y, al final de la contienda, le metieron un año en un campo de concentración y tres en una cárcel «por auxilio a la rebelión». Ismael Merlo le echó una mano cuando salió de prisión y le contrataba de galán cómico, mas al poco tiempo optó por dejar la interpretación y dedicarse a apuntador, primer apunte: «hoy ya nadie quiere ser apuntador, todos prefieren ser regidores que era lo que antes llamábamos segundo apunte, pero hoy ser regidor es un trabajo de más responsabilidad y más considerado por los jóvenes». Ha apuntado a Eugenia Zúñiga que fue madre de José Bódalo, a Guadalupe Muñoz Sampedro, a Nuria Espert...

Muchos años encorvado dentro de la concha, quemándose los ojos con la escasa luz y deformándose la columna vertebral. «Muchos apuntadores han terminado mal». Ahora el entrañable mundo de los cómicos sigue afirmando la precisión, la



exactitud, la oportunidad de Mariano Pradas como apuntador.

—Antes era esencial. La compañía llevaba un repertorio de cinco o seis títulos que se ensayaban en apenas veinticinco días. Los papeles iban prendidos con alfileres y el primer apunte era una especie de director de orquesta. Marcaba el ritmo, la velocidad, daba entrada. Era imprescindible. Sobre todo en los ensayos. Yo, en los ensayos, ya se dónde falla un actor, en qué momento se le va a ir la letra. Le digo, en la representación repítame una frase, haz una como larga, una pausa, algo que a mí me dé la pista. Y yo ya estoy al tanto para darle entrada.

El actor José Orjas repetía con frecuencia que con un puro, un sillón y un apuntador él era capaz de hacer una comedia. Es inevitable, ante esta irrecuperable valoración, preguntarle qué siente cuando ve un escenario sin concha.

—Una enorme tristeza. Digan lo que digan los directores, sin apuntador las obras pierden

ritmo. Llega un actor joven y te dice en los ensayos «no me apunte usted que me pierdo». Y es que no saben escuchar.

—Qué virtudes ha de tener un apuntador?

—Dar letra en un tono monótono, sin marcar el papel y sin molestar al actor. No puede dar entonación ni confundir al actor. Y también que no le oiga el público. Lo ideal es utilizar una voz de pecho. Ahora, sin la concha, cuando se apunta entre cajas es inevitable que el público te oiga. La voz se proyecta hacia el espectador. Hay cosas curiosas con esto del apuntador. Concha Catalá, por ejemplo, se sabía bien el papel, pero necesitaba ver al apuntador en la concha, le daba confianza y seguridad. Catalina Bárcena era completamente sorda y, en ocasiones, se guiaba por el movimiento de los labios del apuntador.

Mariano Pradas cobra veintitrés mil pesetas de retiro y «llevo cotizando desde el año 1944, por eso me dan el máximo». Veintitrés mil quinientas pesetas de las que viven él y su mujer,

con las que alimenta sus recuerdos y cultiva una melancólica nostalgia de glorias pasadas: «Antes un primer apunte tenía la importancia de un primer actor. Pero ahora ya no quiere ser nadie apuntador. Los pocos que quedamos somos muy viejos. No hay demanda, se pueden pasar sin nosotros». Mariano Pradas ha apuntado miles de comedias. Para él el actor es fundamentalmente el que dice un texto, el transmisor de la palabra. Recuerda anécdotas y anécdotas en las que se evidencia esta preocupación por la fidelidad al texto como ley suprema del arte interpretativo. Y recuerda con tristeza y satisfacción aquel momento en que sacó del atolladero a tantas y tantas figuras de la escena. Nunca le llegaban los aplausos sino por la vía indirecta de oírlos sin verlos, sordos, lejanos, por encima de la concha. Pero cuando allá arriba, por encima de su persona los dioses de la escena saludaban extasiados, Mariano Pradas sabía que parte de aquella gloria le pertenecía.

J.V.



-EL "SOUFFLE SOLCHAGA" NO TERMINA DE "SUBIR"

-EL MINISTRO SIGUE ENPEÑADO EN LA RECONVERSIÓN

-QUIERE CAMBIAR EL HORARIO DE SIDERURGIA INTEGRAL POR UNO DE MICRO-ONDAS



EL ROVELL DE L'OU

EUROPA

Josep Franco

Malgrat la seua llarga història, Europa continuava mantenint un cert aire de joveneta captivadora, eternament reviscolada i resorgida de la pròpia devastació. Les subtils arrugues que havia heretat del temps, no sols no l'envellien, sinó que li donaven un aspecte de senyora interessant, experimentada. Havia viscut molt, intensament, i, tanmateix, mantenia encara encesa una flameta d'esperança.

Per a qualsevol que la miràs, Europa resultava una procacació raonable, una crida a l'aventura equilibrada, una subtil incitació a la perversió. Nombrosos amants, des del militar fogós i bròfec, fins el poeta més decadent i depravat, havien perdut el cap per aquella temptació, per aquell amor que Europa despertava i propiciava. Els uns la volien posseir ni que fos per la força, fer-la seua en el més estricte sentit de la paraula. Els altres, platònics si voleu, romàntics irredents, se la miraven de lluny, martiritzant-se en llarguissims calva-

ris nocturns, sabent llunyà, i compartit, l'objecte del seua amor. Ella, freda de vegades, maternal a dies, impudicament independent sempre, refusava un amant darrera l'altre, després de donar-los clares esperances. I per les biblioteques, els palaus, els bancs, els carrers, els llits dels amants clandestins i les modernes autopistes, la gent en parlava de secrets amors i d'aventures descabellades, posant en dubte la seua viginitat sempre acosada.

Des feia un temps, els rumors marxaven per una drecera acertament desagradable. La gent comentava que Europa, contra totes les normes, s'havia deixat engatussar per un cert nebot seu, Sam de nom, mots més jove que ella. Per als observadors parcials, ja que ningú no podia mantenir-se al marge, Sam era l'antitesi d'Europa: un jove impetuós, agressiu, irrespectuós, ignorant, provocador, amant dels fets i dels espais megalítics, violent i, sobretot, terriblement imbècil.

Continament, Sam provocava un veí d'Europa per veure si era capaç de fer-li algun mal. Ells, segons deia, la defensaria a capa i espasa. El veí, amb una casa massa gran per preocupar-se de les relacions entre tia i nebot, mantenia un fred distanciament i, de tant en tant, com que també era agressiu i megalòman, insinuava una lleu resposta. La història, naturalment, no podia acabar bé i Europa, amb el cap calent, acabà llençant-se als braços de l'estúpid nebot. Aleshores, responent a una nova provocació, el fred veí violà Europa, li furtà els béns i la va fer la seua escalva. El cosí Sam va dir que havia notat a la cara d'Europa un cert gest d'aprovació i, com càstig, acabà de furtar-li les poques coses que li quedaven.

Pregària final: Esperem, per tant, desitgem i demanem fervorosament que el tovaritx Andropov sàpiga que de Rússia a USA, la menor distància està a l'estret de Bèring. Estalviariem barbaritats.